

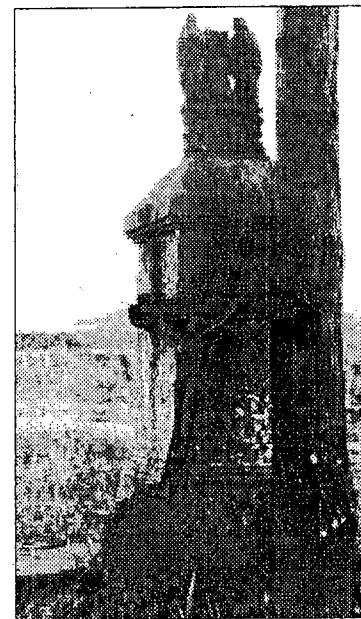
ІВАН ОЛЕНІЧ

ДОЛЯ ЛЕМКІВЩИНИ



Іван Оленич

ДОЛЯ
ЛЕМКІВЩИНИ



Видання друге
(на кошт автора)
Торонто, 1993

ПЕРЕДМОВА *до другого видання "Доля Лемківщини"*

Ivan Olenych

DOLYA LEMKIVSCZYNY

Copyright Ivan Olenych

ISBN 0-9697384-0-4

Canadian Lemko's Association

Toronto, Canada

1993

Мабуть це перший в історії книговидавництва випадок, коли книжка іще не потрапила в повному обсязі її тиражу на полиці книгарень, а автор вже приступив до приготування її другого видання.

В даному випадку є зовсім ймовірно, що іще перед закінченням розпродажу першого видання (тираж 5,000 екз.), друге видання (500 екз.) встигне потрапити до рук читачів.

Що зумовило таку ситуацію? Чи є це звичайний поспіх автора, а чи може інша причина, яка примушує його до того?

Як відомо є, книжка може бути видана також і на кошт автора. Таким способом опубліковано перше видання "Доля Лемківщини". Зробило це видавництво "Каменяр" у м. Львові в кінці 1992 року. Другому виданню цієї самої книжки судилося з'явитись також на кошт автора з тим, що вже в Торонто тільки кілька місяців пізніше. Справді рідкісна ситуація.

В розмові з автором "Доля Лемківщини" я довідався, що основною причиною так надзвичайно швидкого її другого видання, є незадоволення його з першого видання книжки.

Здається мені, що не є так важливе тепер досліджувати хто спричинив незадоволення автору, як це, що таке незадоволення створює.

Є чимало застережень збоку автора до першого видання книжки. В упорядкованій послідовності є ними.

Окладинка книжки зроблена з невідповідного паперу (затонкий). Погана кольористика окладинки. Сторінки в книжці не мають докладно обрізаний папір. Ні окладинка, ні повто-

рення її, не мають фотографії, яку запланував автор. У змісті при нумерації сторінок є часті помилки. Фоторепродукції у книжці знаходяться на невідповідних сторінках, тому не мають зв'язку з текстом де їх заміщено. Низька якість виконання деяких фоторепродукцій. Не всі фотографії які запланував автор є подані в книжці. В книжці знаходяться деякі фотографії які не походять від автора. Правопис назв населених пунктів, в тому назв іншомовного походження, не відповідає правописові поданого автором. У метриці книжки не є поданий її тираж. Не зазначено також, що є це перше видання.

Не є це всі застереження автора до першого видання його книжки але і тих є вже досить, щоб зрозуміти його рішення - якнайскоріше опублікувати її друге видання, щоб таким чином врятувати вартість книжки.

Треба згадати, що мрією автора було опублікувати свою книжку-спогад саме в Україні, що і призвело до її першого видання там. Адже описане автором його рідне село знаходиться на історично-етнографічній українській території - Лемківщині, яка все ще знаходиться поза межами України. Є це територія, яка мабуть найбільше з усіх інших зазнала лихатільки за те, що її автохтонне населення вважає себе українським і має споконвічну синівську прив'язаність до матері - України. Тому рішення автора видати свою книжку в Україні мало також і символічне значення, яким було підкреслення єдності з Батьківчиною.

В цьому символі, міститься і не виражена автором ідейно-господарська патріотична думка, що коли б ми усі любили свої села та міста звідки ми походимо або жили, тоді б вся українська земля була б однією квітучою оазою. Є неможливо, по-справжньому любити свою Батьківщину, коли забувається про будь-яку її частку.

Не міг автор передбачити, що перше видання книжки, обійтися йому так болісно. Є тому цілковито зрозуміле його

рішення, опублікувати друге її видання. Тим разом, уже без згаданих недоліків.

Годиться однаке згадати, що реалізація першого видання була здійснена за посередництвом лемківського краяніна і осо-бистого приятеля, котрому автор завірив і дозволив бути його представником в усіх справах, зв'язаних з опублікуванням першого видання книжки.

Здається, що подана в даній передмові інформація, є вистар-чаючою для читача і допоможе йому краще сприйняття і зрозу-міти друге видання книжки.

Д-р Мар'ян Ковальський
Канада, м. Торонто 20.02.1993 р.



*Iван і Юльянна Оленич
Автор і його дружина*

Хочу подякувати односельчанам і всім, які додатковою інформацією та порадами спричинилися до появи цієї публікації.

Нехай ця скромна книжка стане символом-пам'ятником для тих, всіх відомих і невідомих, які лежать на цвинтарі в рідному селі Радошицях та в інших місцях, які загинули за волю України.

Автор

ПЕРЕДМОВА до першого видання

Пізною осінню тисяча дев'ятсот сорок четвертого року я, малолітній юнак, із моєю сестрою та швагром Василем Майковичем з Команчі переходив палаюче сусіднє село Радошиці, щоб перейти на Чехословаччину, бо німецько-большевицька фронтова лінія кинула свої вогненні сіті на нашу східну Лемківщину, все горіло-палало, співуча Лемківщина застигала в ревінні гармат, гранат, скорострілів, у свисті куль і бомб, які кидали большевицькі й американські тактичні літаки.

Котре це було з черги нещастя, яке перекотилося по Лемківщині впродовж її довгої історії, в закутку між центральними та східноєвропейськими країнами, не легко перечислити. Здавалося б, що лемки вже перенесли всі горя і нещастя, які їхні сусіди були здібними, щоб їм заподіяти. Та, як під кінець Другої світової війни, так і після неї виказалося те незавидне минуле лемків було лише тінню найкатастрофічніших подій, які пересунулися через Лемківщину із геноцидними наслідками, лемки немов були покарані за всі гріхи, які були нав'язані українській нації її ворогами, - мабуть тому, що вони були найбільше безоборонними, чи, пак, їм (нашим ворогам) принайменше так здавалося.

Кривда, яку нанесли на лемків історичні вороги українського народу зокрема під кінець Другої світової війни і після неї, є такою великою, звірською і понижуючою цілого людства, що її посіяла навіть в найглибшу підсвідомість кожного українця, а зокрема українця з Лемківщини, почуття тривоги совісті, встиду за тих, які тероризували безборонне цивільне лемківське

населення, в часах, коли були проголошенні найбільш гуманні міжнародні документи, щоб охороняти права людини і спільнот, збудила навіть почуття невинної ненависті.

Автор цієї книжки присвятив ціле своє життя Україні, а в тому зокрема знедоленій його вужчій батьківщині Лемківщині, лемківству, бо дав йому Всешишній глибоко відчути так красу рідної вітки українського народу, як й незаслужену кривду, яку йому заподіяла зокрема Польща і СРСР. Тож не дивниця, що в нього зродилося почуття потреби стати в обороні своїх улюблених земляків способом написання споминів-опису про найважніші політично-трагічні історичні події його села і околиці ("Висліцька республіка"), про особисту трагедію перебування в Німеччині на невільничих працях, що являється першо-джерельним описом невільництва мільйонів жертв українців і із інших околиць України, а зокрема із Лемківщини ("Мое перебування в Німеччині"), та про весільну культуру лемків ("Весілля в селі Радошиці"), що впала жертвою польської політики супроти Лемківщини, - політики всецілого докорінного знищенння фізичного і духовного, як й про інші важні питання, які відносяться до лемківської трагедії.

Іван Оленич обороняє Лемківщину всесторонньо і послідовно ціле своє життя. Однаке, написання споминів із його власного пережиття лемківської трагедії удокументовує ще один на неї історичний замах, пише "зізнання", яке напевно стане частиною того нагромадженого засуджуючого матеріалу, на підставі якого історія навіки засудить найвищим вироком ці найганебніші кримінальні вчинки, поповнені сусідами Лемківщини в сучасних часах. Книжка стане тривалим пам'ятником, для яких він старався увіковічнити в рідному селі спільним пам'ятником на цвинтарі усіх парафіян і рідних, які там спочивають, та інше, яке свідчить само за себе.

Д-р Іван Гвозда

Розділ I

1. Село Радошиці на Лемківщині.

Лемківщина - це, в основному, західня частина Карпат, яка простягається від ріки Сян на сході до рік Попрад і Дунаець на Заході. Вона охоплює обидві сторони карпатського хребта. Південна сторона - сьогоднішня Пряшівщина на Чехо-Словаччині і частина Закарпатської області (Україна), північна сторона - Ліський, Сяніцький, Ясельський, Кроснянський, Горлицький і Новосанчівський повіт південної Польщі. Отже, цей невеликий шматок української етнографічної території знаходиться сьогодні під трьома державами.

Коли поселились перші люди на Лемківщині - це ще докладно не досліджено. Залишки старих мурів з княжих фортець свідчать про те, що колись усі Лемківщина була під пануванням київських князів. Один такий замок, мури якого лишилися посьогодні, був в містечку Загір'ї біля Сянока, поставлений ще за князя Ярослава Мудрого. Другий знаходиться ще й понині над Сяном у місті Сяноці, поставлений за князя Ярослава Осьмомисла, за переказами старших поколінь.

В південній Лемківщині і також на Пряшівщині є села з такими назвами, як Львів, Київ, Чернігів та інші, очевидно поселенці прийшли з околиць одноіменних місцевостей на Україні. Це саме стосується і прізвищ багатьох жителів Лемківщини та історичних назв деяких речей. На Лемківщині протягом століть перепліталися впливи різних сусідів з українцями народів - мадярів, поляків, словаків, чехів, австрійців і, врешті, москалів.

Село Радошиці, про яке хочу більше й обширніше сказати, було засноване в XIII-му столітті на самому Бескиді в східній Лемківщині. Тут проходив головний сухопутний шлях між

Львовом та Віднем, званий "ціарською дорогою". В селі до 1945 року було біля 200 хат. Рахуючи пересічно по п'ять осіб на одну родину, можна сказати, що в селі Радошиці жило приблизно - 1000 осіб. До Першої світової війни жителі Радошиць, в загальному, займалися випасом овець і рогатої худоби та рільництвом, а також їздили на заробітки у такі південні сусідні країни, як Словаччина, Сербія, Мадярщина та інші. Часто їздили до Америки, але, заробивши гроші, повертались назад на Лемківщину.

Австрійська адміністрація (в якій було багато поляків) не давав про освіту і добробут народу. Замість шкіл по селах були корчми, де люди пропивали важко зароблені гроші. Родини євреїв (яких було в селі Радошицях п'ять), корчмарі та інші торгівці закупили собі за видурені від наших людей гроші три великі кам'яниці у Відні. В додатку, від батьків-пияків народжувалися недорозвинені діти-каліки.

Щоб мати кращий образ села, необхідно згадати, що діялося навколо села.

Коли в 1914 році вибухла Перша світова війна, на фронт до австро-угорської армії з Радошиць забрано всіх здорових чоловіків у віці від вісімнадцяти до сорока п'яти років.

В селі Радошиці під час війни війтом був Йосиф Ленцьо, розумна і авторитетна людина. Народився він у 1854 році, а помер у 1945 році. Коли мадяри вишукували так званих "московофілів", то він запевняв, що в його селі таких нема і ніколи не було. З інших сіл багатьох підозрілих привели до Радошиць, де знаходився головний штаб. Там, в саді при хаті Степана Паращака, було повішено на деревах багато невинних людей за здогадне московофільство. Після згаданих трагічних подій над невинними людьми, виконавцем яких було мадярське військо австро-угорської імперії, арештували також війта Йосифа Ленця і доставили його до штабу в Кошицях. Там він перебував довший час на допитах і тортурах. Не довідавшись від нього нічого, його звільнили. Виснажений, повертаючись додому суворої зимової

пори, перемерз, знеможений впав на сніг і непритомній лежав при дорозі. Якийсь господар, переїжджаючи санями на дорозі, підняв незнану йому людину, завіз до найближчого містечка Міжлаборці, де заопікувались ним знайомі люди. По короткому часі Йосиф Ленцьо повернувся до села вже калікою, ліва нога була коротша і штивна, відтоді він змушений був ходити тільки з палицею.

2. Висліцька Республіка.

Коли розпалась Австро-Угорська імперія, в Галичині в ніч з 31 жовтня на 1 листопада 1918 р., українці політичним переворотом перебрали владу від австрійської адміністрації, у Львові проголосили проклямацію Української Національної Ради про утворення Західно-Української Республіки на всіх етнічних українських територіях Австро-Угорщини. Коли на третій день щоденник "Діло" приніс цю радісну новину, то о. Пантелеїмон Шпилька, парох у Вислоці Вижнім, відразу пішов до о. Михайла Теслі, який був парохом у Вислоці Нижнім (там були дві парохії), покликали учителя Гриця Судомира, також з Вислока, і втрійку постановили, що негайно треба скликати визначних громадян цього села і повідомити довколишні села, щоб прислали делегатів. Війт Соломон відразу розіслав післянців по селах з повідомленням, щоб на другий день прислали до Вислока Нижнього своїх делегатів на важливу нараду.

4 листопада 1918 року зібралися в школіній залі біля 70 делегатів, які вислухали зачитану проклямацію Української Національної Ради у Львові з великим зацікавленням. В дискусії винесено постанову: тому що в Сяноці не може бути заснована Повітова Українська Національна Рада з огляду на перебування польського війська, що там розміщувалося, засновується Повітова Українська Національна Рада для Сяніцького повіту у Вислоці Великим. Головою вибрали о. Пантелеїмона Шпильку,

а учителя Гриця Судомира призначено керівником Українського Повітового Комісаріату. Всі присутні на зібранні делегати ввійшли в склад новоствореної Повітової Української Національної Ради. Голові о. Шпильці доручено зорганізувати особовий склад - виконавчий орган, до якого він покликав: Теодора Шпильку, керівника Повітового Комісаріату Гриця Судомира, суддю Івана Куціла (родом з Коломиї) і призначив Повітового Коменданта міліції Андрія Кира, бувшого австрійського підстаршину, та добирав інших подібних до адміністрації.

Протягом трьох місяців існувала Лемківська Висліцька Республіка. Теодор Шпилька провадив канцелярську роботу, видавав перепустки й інше, керівник Комісаріату Гриць Судомир упорядковував по селах управи і ставався організовувати українські школи, суддя Іван Куціла полагоджував судові справи в імені Української Народної Республіки, комендант міліції Андрій Кир дбав про безпеку і порядок.

Найбільшою турботою голови Повітової Української Національної Ради о. Пантелеймона Шпильки було - віднайти охочих українських військових старшин для організування опору проти польського фронту, в обороні найдалі висунених на захід кордонів Української Держави. Запал людей для самооборони був великий, але нереальний, без відповідного керівництва та зброї. На останній нараді Повітової Національної Української Ради в Команчі вирішено вислати делегатів - о. Шпильку і студента Назаревича - до Будапешту з метою віднайти табір демобілізованих старшин і підстаршин та переговорити з ними про велику потребу їхньої участі в спільній обороні. В другій половині грудня 1918 р., негайно після наради, вибралися обидва делегати до Будапешту. В Будапешті вступили до українського консуля проф. Біберовича, якому розповіли про свою місію. Він скерував їх до табору українських старшин. Післанці перевели багато розмов зі старшинами, але без позитивного результату. Ніхто з старшин не хотів служити рід-

10

ній справі - захищати своїми грудьми найдалі на захід висунену українську землю. Цей неуспіх не зневірив о. Шпильку і він звернувся до українських підстаршин, що були приміщені недалеко в таборі. Він прохав їх стати на захист рідної Лемківщини. Дванадцять українських підстаршин радо погодилися і заявили, що йдуть з ним. Консул виділив 10,000 австрійських корон на утримання цих добровольців. О. Шпилька заприсяг підстаршин на вірну службу Українській Державі в церкві у Вислоку. Шістьох з них призначив комендантом Станиць Української Жандармерії, приділяючи їм на допомогу по дві-три особи. Кожна Станиця мала право дібрати собі до міліції додатково потрібну кількість людей. Решта добровольців дістали інші завдання.

Це були люди жертвенні, свою службу виконували добре, але до розв'язання справи організації війська, його вишколу, проводу, організації бойового фронту та відпору польським нападам на наші села вони зовсім не надавались. На цьому відповідальному фронті треба було мати відважних, досвідчених старшин, тим більше, що польська військова сила зростала, збройні відділи з Сянока щораз натискали, нападали на наші станиці.

О. Шпилька звертався на всі сторони країни, до посла Української Національної Ради в Станиславові і до Галицького Корпусу, щоб дістати хоча б одного досвідченого старшину, який зумів би зорганізувати відповідну відсіч. Команда III Галицького Корпусу в Стрию призначила комендантом нашого фронту старшину Котиса, який пустився в дорогу, але до призначеного місця не дійшов.

В першій половині січня 1919 року о. Ілля Петрашович із Закарпаття прислав о. Шпильці до Вислока мадярського офіцера Яромира Пішту з листом, щоб перетримати його тиждень, поки не дістане наступне повідомлення. О. Шпилька і всі люди дуже втішалися, але виявилося, що цей офіцер не вміє по-українськи говорити і тому з того нічого не вийде. Через тиждень прийшов лист

від о. Петрашевича, щоб цього офіцера повернути.

22-го січня 1919 ввечері приїхав до о. Шпильки суддя з одним студентом із Сянока, з проханням видати їм перепустку на схід, бо в Сянці поляки арештують українців і підготовляють якусь велику військову акцію. О. Шпилька видав бажані документи до Стрия, до товариства додав їм свого брата Теодора Шпильку з дорученням затриматися в Балигороді й нав'язати контакт з Українською Національною Радою та Повітовим Комісарієм з метою скоординувати організаційну та військову роботу. 23-го січня вранці вони втром'я вийшли на схід.

А о. Шпилька, хоч ніяк не мав часу, бо перед його урядовою кімнатою стояли люди за перепустками і в інших справах, змушений був взяти фірмана та відвезти мадярського офіцера назад до о. Петрашевича на Закарпаття. О годині 7-ї вечора вони вийшли, по дорозі вступили до повітового комісара Судомира, щоб просити його замінити на одну ніч в урядуванні, бо багато людей чекає на полагодження різних справ. На другий день приїхали до Межилабірця, звідки мадярський офіцер пішов у напрямі до Чабіни, а о. Шпилька вступив до чеської команди й попросив видати йому перепустку на перехід кордону для повернення до Вислока. У відповідь на його прохання, чеський комендант Мікуляш Пек сказав:

- Ви там уж не пуйдете, там йсов поляці, а спатне се захажеї, стреляю а бійо, а пальо.

- Коли вони прийшли? - спитав о. Шпилька.
- Вчора.
- Як це може бути, та ж я вчора звідтам вийхав!
- Коли ви вийшли?
- О 7-ї годині.
- А так, а вони прийшли о годині 9-ї ввечері.

Ця жахлива вістка дуже притнобила о. Шпильку і він негайно пішов до Габури, де зустрів велику масу людей з Вислока, обмерзлих, перемучених, які просили: "Єгомостъ, не ходьте до Вислока, бо

польська варта чекає в лісах, щоб вас перехопити". Охолонувши трохи від сильного зворушення та переживань і прийшовши до себе, почав розпитувати людей про захоплення Вислока.

Люди розповідали, як поляки несподіванно напали на Вислок ввечері дня 23-го січня 1919 року, відразу кинулися на приходство, шукали за отцем, пограбували всі вартісніші речі. Ці лихі вістки не давали спокою, йому здавалося, що це тільки сон і все скоро повернеться назад.

Коли 26-го січня знову загостив до о. Іллі Петрашовича в Габурі, то там застав свого брата Теодора, від якого довідався, що він до Балигороду не міг уже дойхати, бо поляки наступали із Сянока, з Загір'я в сторону гір і перетяли йому дорогу. Він змушенний був повернути на південь, перейшов кордон біля Тісної і через Гуменне, Межилабірці дістався до Габури, де вони й зустрілися.

Того вечора довго говорили, переживали, а коли ледь заснули першим сном, то через годину о. Петрашевич збудив їх і вони побачили перед собою коменданта Пека та п'ять озброєних військових - старшину і чотирьох підстаршин, від яких почули: "Вставайте, пудете з нами!" О. Шпильку заарештували, а брата залишили. Повезли його під пильним конвоєм на приходство о. Володимира Райковича до будинку, в якому вже було багато арештованих угікачів з Сянцького повіту, яких чеська влада стерегла. Між арештованими угікачами були: комендант міліції Андрій Кир і Майкович, обидва делегати до Української Повітової Національної Ради з Команчі, Міланович, комендант жандармерії в Суровицях, та багато інших.

Вони казали, що поляки, в силі около 200 добре озброєних людей, захопили Команчу вранці 24-го січня 1919 року. Поляки прийшли із Загір'я, забрали насамперед залогу нашої станиці жандармерії, а Федя Киру, який вискочив через вікно і намагався втекти, застрілили. Коменданта Щуровського взяли живого. Міліціянти чинили завзятій опір, стріляли в поляків, які заховалися за церковними мурами. Андрій Кир наказав їм

обстрілювати поляків, щоб вони з-поза муру не могли вийти, а сам сів на сани і пігнав до Вислока просити допомоги. Коли приїхав до села, побачив, що у Вислоці горять хати, а польські вояки вештаються по селі. Кир вистрілив кілька разів, а поляки розвинули суцільну стрільбу і почали підходити до того місця, звідки впав постріл. Побачивши це, Кир завернув коня та поїхав до Команчі назад. А тому, що Кир не привіз жодної допомоги, команецькі міліціянти мусіли відступити і поляки захопили село.

В цьому бою загинуло кілька наших міліціянтів. З полоненим комендантом Щуровським поляки розправилися в жахливо жорстокий спосіб, його мучили, відрізали язик, а вкінці застрілили.

Вночі з 26-го на 27-ме січня 1919 року почув о. Шпилька два постріли, а рано довідався від вартових, що Андрій Кир утік. Вартові стріляли за ним, але опісля сказали, що "ми так стріляли, щоби куля до него не попала".

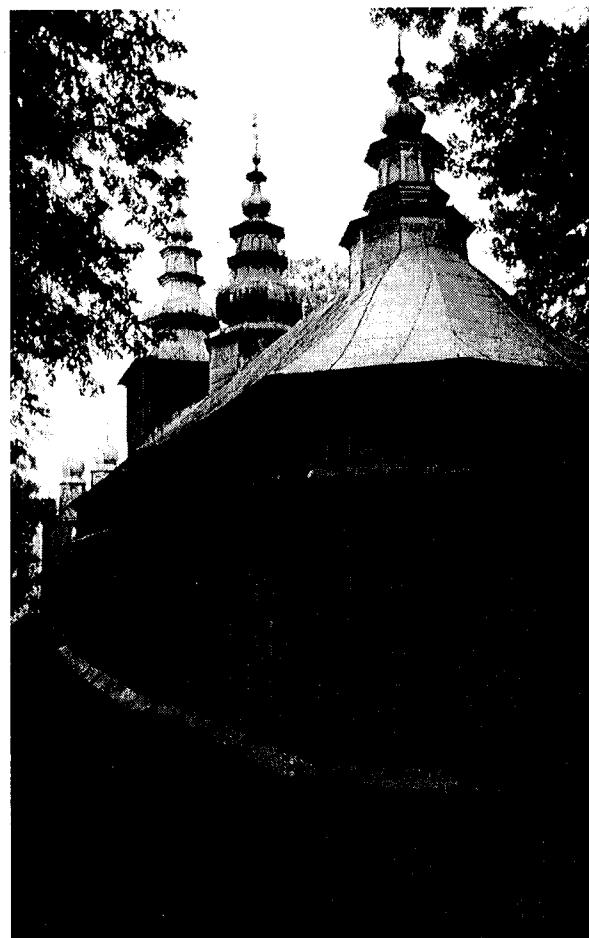
В справі арештованого о. Шпильки, оо. Петрушевич і Райкович попросили ще п'ять - шість священиків з довколішніх сіл і пішли до чеської команди довідатися про його справи. Це був торговий день, вістка про його арешт стрілою розійшлася серед зібраних на ринку людей, багато селян пішли перед будинок чеської команди і кричали: "Віддайте нам нашого пана", - домагаючись звільнення о. Шпильки. В чеській команді делегація священиків і людей нічого не вдіяла, вони радили, щоб о. Шпилька сам себе рятував, бо комендант Пек заявив, що він сам не може нічого вирішувати без відома свого шефа-генерала у Кошицях. Польська команда вимагала видачі о. Шпильки, живого чи мертвого, за винагороду 5,000 австрійських корон тому, що він "небезпечний большевик".

Лемківська Республіка на чолі з о. Пантелеймоном Шпилькою проіснувала від 4-го листопада 1918 року до 24 січня 1919 року.

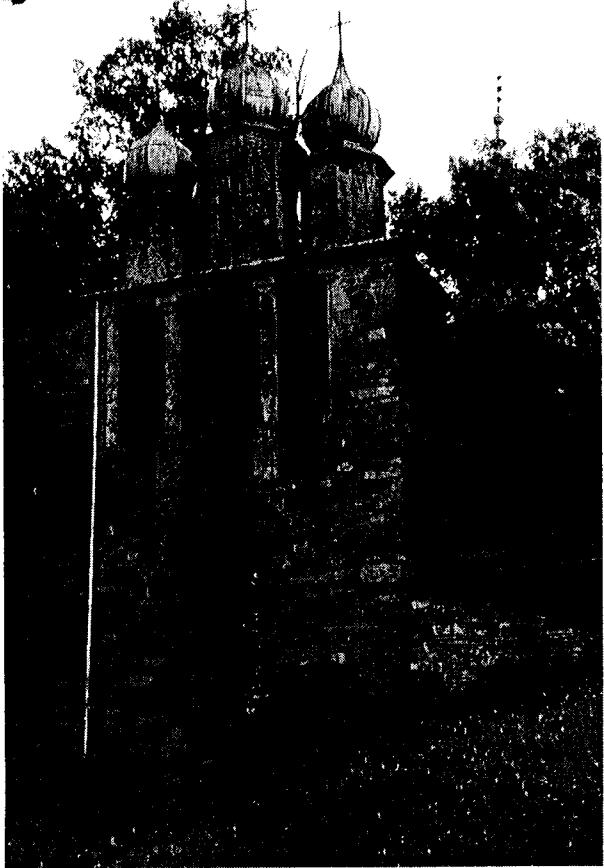
(Із спогадів о. П. Шпильки, "Лемківський Календар", 1967 рік, стор. 19-35).

3. Чудо природи.

Церква Святого Димитрія в Радошицях, збудована у 1840-1850 роках, стоїть посередині села на горбку, з гарним видом на ціле село. Вона була дуже гарно відмальована усередині в 1936-1937 роках.



Церква Святого Димитрія в селі Радошиці.



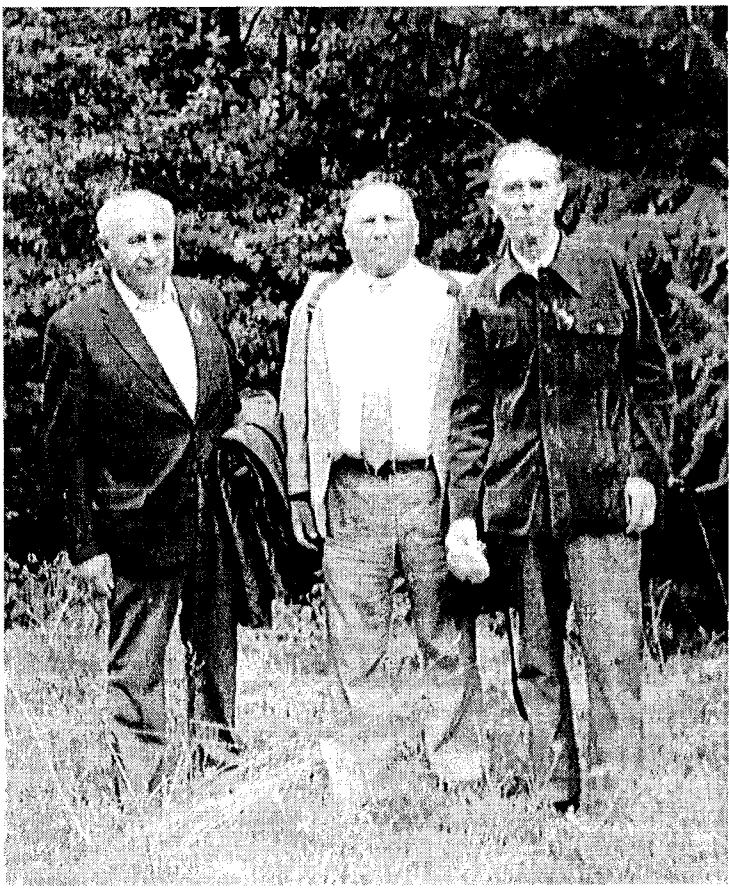
Дзвіниця біля церкви Святого Димитрія в селі Радошиці, збудована в 1868 році.

Після Першої світової війни в село Радошиці на місце померлого священика Габра, (якого поховали біля церкви). Був присланий священик Теодор Левицький, що був в Українській Галицькій Армії старшиною, а опісля висвятився на священика. Жінка його походила з польської родини Михальчик, дві її сестри учителювали, одна в селі Радошиці, а друга в селах Мокрім і в Чашині. В о. Левицького був син Богдан.

Вище села Радошиць в лісі при головній дорозі була поставлена ще до Першої світової війни досить велика каплиця, в якій можна було помістити стільки людей, як у малій церкві. Каплицю поставили тому, що у тому місці, сходились разом три потоки, явище надзвичайно рідкісне, чудо природи. Люди, віруючи в те чудо, приїздили сюди з дуже далеких околиць, з обидвох схилів Бескиду, а також з Поділля, з невиліковними недугами. Обмивши свої болючі місця цілющою водою, поверталися додому здорові.

Один із таких прикладів оздоровлення був в нашому селі. В 1932 році десятирічний хлопець Теодор Парашак, доглядаючи худобу під лісом, гойдався на гойдалці, прив'язаній до відгалуження старого бука. Після довгої і приемної забави хлопець заснув, а коли прокинувся мав на тілі червоні й сині плями, обличчя спухло так, що навіть не міг бачити, де знаходиться. Зустріли його сусідні хлопці, що також доглядали худобу, і взяли з собою додому. В селі лікаря не було. Батьки пішли до села Вислока Великого, де жив старший чоловік, що давав різні поради, і розказали йому, що сталося. Він порадив: "Ідіть вгору, вище вашого села, там шукайте, де сходяться три джерельні річки до однієї, і наберіть з неї води (тільки, щоб вас ніхто не бачив), помийте хлопця водою і він буде здоровий". Старший брат Андрій і стрийко Йосиф знали, де ті три джерельні води сходяться і пішли вночі по воду так, щоб ніхто їх не бачив, набрали води, принесли додому, помили хлопця і за кілька днів хлопець був цілком здоровий.

Кожного року в дев'ятій четвер після Великодня був церковний відпустовий празник, а другий на Покрову. В 1928-му році у цій каплиці були проведені місія і відпуст. З Перемишля приїхав Владика Йосиф Коциловський. Його зустрічали хлопці в лемківській ноші на конях під командою Юрка Казя, який іхав спереду на сивому коні, тримаючи в руках синьо-жовтий прапор. Підготував цю гарну зустріч Преосвященному Владиці Коциловському о. Левицькому.



В селі Радошицях, де колись стояла каплиця і відбувались відпустові Богослуження, сьогодні все заросло бур'яном і лісом. На цьому місці стоять односельчани: (зліва) Іван Оленич, Іван Макар і Теодор Колес. Вони брали участь у величному святкуванні 11 вересня 1988 року в Ченстохові Ювілею 1000-ліття приняття християнства на Україні і в посвяченні Собору Пресвятої Богородиці в Команчі 13 вересня 1988 року.

4. Два табори.

Польській владі дуже не подобалася свідомість та єдність людей і вони старалися всіма можливими заходами баламутити і поділити людей.

На початку 30-тих років зі Львова до Радошиць прислали молоду польку, учительку Ванду Германувну, а до села Ославиці - її товаришку. Вони мали завдання польонізувати дітей в школах, навіть молитися примушували по-польськи, і хоча українську мову добре знали, але в школі називали її "руською" мовою.

Розуміючи це, о. Левицький подав оголошення до часопису, що потребує українського учителя для свого сина Богдана. На це оголошення зголосився Йосип Пачовський, був прийнятий о. Левицьким і прибув до Радошиць.

Крім приватного вчителювання, він старався зорієнтуватися, як високо стоять свідомість села, тоді поволі почав читати господарям, що сходились на громадську раду на плебанії, часопис "Народна Справа", це селянам було дуже цікаво. Протягом 1931-1932 років, після успішного навчання під керівництвом учителя Пачовського, сина о. Левицького Богдана приняли до школи в Хиркові. Тоді о. Левицький звернувся до Йосифа Пачовського з пропозицією, щоби став крамарем в кооперативі, бо крамар відходить до війська. На цю пропозицію Пачовський погодився, провадив крамницю півтора року. При цьому розгорнув широку суспільно-громадську працю: зорганізував і сам вчив церковний хор, при його допомозі відкрито читальню "Просвіта". Опісля покликали його до Команчі очолити кооперативу, що була вже зареєстрована. Під його проводом ця кооператива добре працювала і незадовго відчинила філії в Чистогорбі, Явірнику та Довжиці. Так що Пачовський керував чотирма кооперативами до 1939 року.

Поляки, побачивши, що їм не вдається сполонізувати нашу

молодь, взялися в інший спосіб це зробити. Вони почали надсилати поштою по шість примірників газет "Земля і Воля" та "Лемко" людям, що були найактивнішими в селі, таким як Юрко Казьо та інші. Крім того, завербували Дмитра Майковича і платили йому за те, що він нацьковував одних на других, щоб таким чином довести до роз'єднання села - згідно з провокаційним гаслом "пусціть русіна на русіна".

У селі Лупків був священик-московофіл, який роз'єднував людей, перетягаючи їх на православ'я, мовляв, ми не греко-католики, а православні, як також не українці, а "малороси". Правдоподібно, що він був російсько-советським агентом. Він організував, навіть, демонстрацію схвалення сталінської "конституції". Про нього ширилися чутки, як про колишнього царського офіцера, по національності - росіяніна. Його вплив сягав і на довколишні села, в селі Радошиці також була заснована ще одна читальня "імені Качковського".

Коли почали приходити московофільські газети в село, а пошта тоді приходила на плебанію, першим побачив ті газети о. Левицький і показав їх Пачовському. Той запропонував відіслати газети назад до редакції, а замість них замовити тим людям за церковні гроші видання Івана Тиктора зі Львова. О. Левицький не погодився на це, мовляв, він не може розтрачувати церковні гроші, а сказав, що буде в церкві на проповідях пояснювати і усвідомлювати людей, які згодом самі виречуться шкідливих часописів. Як виявилося, о. Левицький дуже помилявся, бо дарова газета, що приходила до людей, зробила своє, а поучення о. Левицького в церкві на проповідях викликало лише обурення і проти самого отця, і проти греко-католицької Церкви, і проти загалу української громади.

Так виникли в селі два табори; одних називали "кацапами", а других "мазепинцями". Польська влада добилася свого, а о. Левицький, хоч і був дуже заслужений, зробив таку велику помилку, яку вже не вдалося віправити і змушений був



На знімці: частина громадян – визначніших господарів села Радошиць. Спільну знімку зроблено на подвір'ї перед хатою Михайла Мирги після прийняття з нагоди прощання з о. Левицьким.

В першому ряді діти (зліва направо): Михайло Майкович, Іван, Марія і Теодор Мирга, в другому ряді стоять Тевдох Паращак і Текля Мирга – господиня хати, сидять Микола Лотучка, о. Левицький, стойть хлопець Василь Мирга, сидять о. Грегорович, Семен Паращак, стоять Андрій Монц і Михайло Мирга – господар хати. Далі стоять: Микола Шевчик, Григорій Ленько, Данко Дорощак, Стефан Різун, Андрій Спирдз, Стефан Кохина, Михайло Присташ, Василь Паращак, Данко Ярош, Стефан Казьо, Іван Паращак, Іван Майкович, Григорій Пашко, Дмитро Каган, Іван Ярош, Теодор Лучка та інші, яких не розпізнано.

залишити село. На його місце прийшов о. Григорович.

В селі заіснували два табори. З нижнього кінця села до середини гуртувалися так звані "кацапи", а від половини вгору - українці, які мали читальню "Просвіта" і кооперативу, при якій також була зала на вистави й забави. Часто на забавах в селі доходило до непорозумінь, а то й до вжиття фізичної сили. Найбільш агресивними були так звані "кацапи", опікуном яких був платний агент Дмитро Качурів, який все плянував та всім керував. А активним виконавцем був той же Юрко Казьо, який в 1928 році так гарно зустрічав Преосвященного Владику Коциловського з синьо-жовтим прапором, але через кілька років дався обдурити польсько-московськими агентами і



На знімці дівчата і хлопці, ровесники тих, що стоять та сидять спереду на попередній знімці, - друге покоління села Радошиць (знімка з 1942 року).

В першому ряді (зліва направо): Текля Поломацканич, Юлька Команецька, Ева Каган, Ганя Яциканичова, Ганя Лучка, за нею стоять Іван Макар, Петро Лучка та інші, нерозпізнані.

русофільській літературі, яка задурно приходила до села. Коло нього гуртувались ті несвідомі агресивні елементи, що належали до читальні імені Качковського, і там, де вони з'являлися, на забаві чи на весіллі, то вже українцям не було місця, бо їх брутально проганяли. Так було досить довго, бо ніхто не хотів з ними воювати.

В 1937 році, після Різдв'яних Свят, було весілля в горішньому кінці села в господині Теклі Борщ. Всі вони туди прийшли, бавляться - гуляють, ніхто їм не перешкоджає. Але ось Юрко Казьо запримітив одного хлопця - Івана Шапочку, українця з нижнього кінця села, який в кутку на подвір'ї спокійно жартував собі з дівчатами. Казьо гукнув до нього: "А ти що тут робиш, "мазепинцю"?" І відразу вдарив його в лицех, а за ним інші "кацапи" обступили хлопця довкола і б'ють. Іван, довго не думаючи, вихопив маленький ножик з кишені, відчинив і пхнув Юркові просто під груди. Вирвавшись із оточення, Іван почав втікати, а за ним побіг Юрко Казьо, та, зробивши кілька кроків, впав. Так і закінчив своє збаламучене життя. За Іваном побігли інші "кацапи", але, на його щастя, надійшов польський прикордонник Врублевський, який арештував його і, побитого та покаліченого, відправив до Команчі на поліцію. На суді визнано Івана Шапочку винним за вжиття ножа, але тому, що він зробив це в самообороні, дістав лише два роки криміналу.

Польські агенти зробили своє, пустили "русіна на русіна".

5. Боротьба проти переслідування.

Не треба завдавати собі багато труду, щоб бачити згубні мрії подвижників на "знищенні русінуф". Впроваджено найбільш рафіновану шовіністичну культурно-економічну, наскрізь пригноблюючу політику упроти українців.

Трохи зупинимося на подіях, які відбувалися між Першою і Другою світовими війнами в Галичині, на Волині і Лемківщині,

та всюди під польською окупацією західно- українських земель, де йшла різного роду стихійна, а подекуди й організована боротьба, очолена ОУН, між українським населенням і польською поліцією. Ця боротьба була викликана лише однією причиною - польською урядовою національною і економічною політикою, гнобленням і переслідуванням під кожним оглядом: культурним, релігійним, національним і економічним, - українського робітника і селянина, що змушувало їх до активного опору, а то і до наступу. За це чекала українця польська шибениця, або військовий розстріл.

З вересня 1931 року розпочалися в Польщі наглі суди за зраду, поранення або вбивство польського поліцая чи військового, підпали та інше. Єдиним покаранням була шибениця, або розстріл.

Між селами Павлополе і Новосілки лемки з рушниці поранили в ногу польського поліцая, який ішав на ровері. Увечері лемки зі зброєю оточили станицю польської поліції і почали її обстрілювати. Поліція відстрілювалася з пістоль. Комендант станиці попросив допомоги в сусідніх станицях. Наступного дня заарештували понад сто осіб і застосували до них тортури, щоб довідатися хто стріляв. Перед окружним судом у Ряшеві відповідали сім лемків, яким загрожувало смертне покарання. Лемківські селяни боронилися тим, що польська поліція їх політично переслідувала, бо вони займалися українською культурною роботою. Запало сім вироків смерті через повіщення. Але протести в Сеймі, демонстрації в інших селах по Лемківщині та на Волині і в Галичині, зокрема у Львові, вплинули так, що сім шибениць лемкам замінено кількома роками ув'язнення.

Ненависть лемків до польської поліції була загальна. Адже поліція була знаряддям скрайнього польського шовінізму і ненависті до всього, що українське. Існували поліційні заборони на будь-який вияв української культурної активності.



Бл. П. Йосип Пачовський.

Визначний діяч села Радошиць в роках 1931–1944, упокоївся в Чікаго 1987 року.

Поліція допомагала відривати Лемківщину від Перемиської греко-католицької єпархії і насадити там адміністратора - "кацала". У школах Лемківщини заведено нові підручники на лемківському діалекті, а вилучено всі книжки, писані українською мовою. На млин такої польської політики чимало вилляли води деякі старі священики-русофіли, які баламутили лемків своїм московофільством.

Під впливом селянських рухів у Польщі на Лемківщині приходить до відродження національної свідомості і опору польській владі. У Горлицькому повіті 30,000 лемків демонструють проти політики польського уряду. Поліція злякалася натовпу і не чинила перешкоди селянській демонстрації. Це були ті роки в Польщі, коли економічна політика і утиスキ уряду приводили до безробіття і голоду в цілій Польщі. "В Східній Галичині 50% управної землі належало польським осадникам. З 2,794 господарств, площею понад 50 гектарів, лише 208 було в українських руках. 90% польських військових осадників не цікавилось своїми маєтками і вони лежали незагospодареними. Лише мала частина осадників з центральної Польщі давала українцям обробляти землю за половину збору" (Володимир Мокрій. "Про поляків і українців, сьогодні, вчора і завтра", стор. 49). Ці процеси не минули і української Лемківщини, в якій молоде покоління, після Першої світової війни почало набирати повної свідомості та пізнавати чиї вони діти.

Йосип Пачовський зробив для села дуже багато добра. Перш за все в 1932 році зорганізував у селі клітину ОУН, а першими членами були: Гига Дмитро, Оленич Іван (помер в 1944 р.), Оленич Андрій (помер в 1943 р.), Шапочка Іван (помер в 1944 р.), а пізніше Шапочка Іван (другий), Паращак Іван, Шапочка Федір (помер 1945 р.), Паращак Федір, Сторожка Іван - загинув на Закарпатті геройською смертю в боротьбі за Українську Самостійну Державу в 1939 р., Куцинда Андрій (помер 1976 р.), Ланник Андрій (помер в 1954 р.), Ланник Федір (помер в 1978

р.), Паращак Дмитро (загинув в боївці УПА в 1944 р.), Оленич Михайло і багато інших, які пізніше поповнювали ряди ОУН і УПА.

Отець Григорович в селі Радошицях не був довго, всього один рік, а на зміну йому приїхав отець Михайлів, який не цікавився українською справою, а пильнував лише парафіяльного господарства, щоб видобути для себе якнайбільше прибутків та майна. Хлібом, який люди давали до церкви, годував безрогі і кури.

До 1939 року в селі було понад 30 передплатників часописів і журналів "Діло", "Новий Час", "Народна Справа", "Нове Село", "Наш Лемко", "Комар", "Місіонар", "Наш Приятель", "Жіноча Воля", "Дзвіночок" та інших.

Першим станичним ОУН в селі був Дмитро Гіга, а пізніше Іван Оленич, який був активним колектором календарів "Золотий Колос" та вищезгаданих часописів, пропагував і заохочував до читання та передплати часописів і журналів і тим усвідомлював якнайшире коло людей. Іван був інвалідом від дитинства, народився в 1914 році закінчив початкову школу в селі на відмінно в 1928 році. Це була людина обдарована розумом, незважаючи на те, що він не міг ходити, але він зробив багато для української справи. Неодноразово польська поліція ("жандарми") перешукували в його хаті за підпільною літературою та купонами ОУН, але він був настільки обережний, що хоч поляки добре знали про його діяльність, а причепитися не могли, бо не мали на те доказів. Він працював невтомно до останньої хвилини свого життя.

В 1938 році польське військове міністерство виславло до сіл під чехо-словацький кордон корпус свого війська під назвою "Оборона народова" для приготування терену до війни - копання окопів та інше. Це військо квартирувало по наших селах і замість бути "Обороною народу", воно було пацифікатором нашого народу на тому терені Лемківщини.

Щоразу робили обшуки по господарствах і домах, ніби чогось шукаючи, аби тільки населення тероризувати: розпорювали перини і випускали пір'я між солому чи навіть збіжжя, часто розбивали хатній посуд або іншу шкоду робили на господарстві, побивали також людей.

В Радошицях Онуфер Майкович запряг до воза коні і мав їхати до Сянока по сіль для кооперативи. Три вояків сіли на віз і казали фірманові їхати. Як від'їхали за село, спинили коні, а фірмана побили так сильно, що його непритомного на возі коні притягнули на подвір'я господаря, через два дні Онуфер Майкович помер!

Другий подібний випадок був в селі Команчі. На весіллі вояки брутально вигнали всю молодь з забави і дуже сильно побили Ілька Барну, який вже не вернувся до здоров'я, а самі забавлялися до самого ранку.

Це тільки кілька малих прикладів, як "Народова оборона" поводилася на Лемківщині і обороняла "ойчиyne".

Перед Другою світовою війною Ілько Парашак працював дорожником, тобто доглядав "цісарську" дорогу, фоси, мости та все, що належало до дороги. "Амброхів" Михайло Борць, як відслужив військову службу зі ступенем капрала, бажав й надалі залишитися у війську і бути інструктором для рекрутів. Але польська влада сказала йому перенести метрику до "жимско-католіцького косьцюла", що він і зробив. По короткому часі його звільнили з війська, а дали йому працю дорожника, на місце Ілька Парашака, якого взагалі звільнили, бо він не переніс метрики до "косьцюла".

Як почалася війна між Німеччиною і Польщею, то поляки мобілізували з села всіх тих, хто підлягав мобілізації. Десять хлопців не з'явились на мобілізацію, а втекли на Словаччину, а опісля до Німеччини на роботу. "Міхал Барць" також не пішов на війну і це насторожило сельчан. А коли прийшли німці, то Міхала знайшли на Словаччині в містечку Межилаборці в пив-

ници з радіонадавчим апаратом. Його забрали і повели через Команчу в Бірче, і він більше не вернувся. Така була заплата тому, що зрадив віру і націю за кусень "гнилої ковбаси".

Через село Радошиці пройшли словацькі і німецькі війська в дорозі на Східний фронт.

Хоч польська адміністрація та поліція всіма засобами і способами старалися найменший вияв української діяльності в селі забороняти, чи не дозволяти, але життя, без огляду на всякі заборони окупаційної влади, поступало своїм ходом та пробивалося різними дорогами серед молодого покоління. А вкінці виявилась сила, переслідувана окупантами, сила відродження.

6. Карпатська Україна.

Вже літом 1938 року, в Карпатській Україні почали організовувати Січ - оборону проти нападів мадярських і польських терористів. Тоді лемківська молодь, без найменшого вагання помандрувала туди, щоб стати в ряди Карпатської Січі. І не один з них зложив там свою голову, віддав своє молоде життя за Україну.

На заклик про допомогу зі села було організовано добровольців, які в 1938 році зібралися і перейшли кордон Польщі на Словаччину, а через Словаччину на Карпатську Україну аж до Хусту. Тими охотниками були: Парашак Федір, Шапочка Іван, Шапочка Федір, Лучків Василь, Сторожка Іван, Кадиляк Олекса і Андрій, разом сім осіб. Парашак Федір приїхав у відпустку з польського війська і у військовому мундирі з багнетом при боці прийшов аж до Хусту, тоді столиці Закарпатської України. Сторожка Іван, Кадиляк Олекса і Андрій по-геройськи загинули від рук мадярських окупантів, які напали на молоду Українську державу.

Три місяці оборонялися січовики Карпатської України,

однак в нерівній боротьбі з переважаючим ворогом - мадярами не було можливості втриматись. В січовиків не було потрібної зброї, приходилося оборонятися хто чим міг.

Іван Сторожка наскочив на мадярського танка з палицею в руках і танка відібрав, при цьому тяжко поранений по-геройськи загинув.

Вічна слава юному і таким героям, як він!

В таких обставинах боротьби, президент Волошин від імені уряду проголосує 15 березня 1939 року самостійність Карпатської України.

На початку 1939 року, як пішли вищезгадані хлопці на Закарпаття, двоє молодиків, один 15 років, другий 17, задумали і собі вчинити якесь геройство. Без обдумання вирішили також піти на Закарпатську Україну. Коли перейшли кордон і зголосились до словацької поліції, то черговий ім відрадив, мовляв, ви ще замолодені, щоб воювати. Федір Каган і Михайло Оленич повернулися додому. Польські пограничники вже про те знали, що хлопці втекли за границю і, коли вони з'явилися в селі, відразу їх арештували і відправили до Команчі, де знаходилась гмінна поліція, яка через кілька днів передала їх з Команчі до Сяніцької окружної тюрми. Через кілька місяців їх судили і присудили Михайлів - 6 років поправчого дому, а Федорові - 4, до сповнення 21-го року життя. Михайлів до акту обвинувачення в "Легіонстві" додали ще рисунок "Тризуба" на державній таблиці "Стрефа Надгранічна", яка стояла при в'їзді до села Радошиць. Обороняв їх відомий адвокат Степан Важницький, який зумів дотягнути справу до самого початку війни, а 4-го вересня 1939 року їх випустили.

Розділ II

7. Німецька окупація.

Перед війною польське військо нахвалювалось - "ані гудзіка не оддами", демонструючи свою готовість і бойову поставу до війни з німцями. Але після двотижневої війни поляки віддали цілу Польщу.

Після словацьких і німецьких військ, які ішли через село Радошиці, проходив відділ "січовиків", що побували в мадярських таборах за те, що воювали на Закарпатській Україні. Між ними були зі села Радошиць Федір Паращак, Іван Шапочка, які опісля були комендантами в українській поліції. Федір Паращак пізніше був чотовим УПА на Лемківщині.

З приходом німецьких окупантів ОУН почала діяти майже відкрито: підпільна література була досить поширенна, часто з'являлися листівки, наліплені на будинках, на стовпах і парканах. Ці листівки закликали молодь гуртуватися при читальні та бути готовими на поклик України.

Культурна праця розвивалась і поширювалась. Тоді в Радошицях постає українська триклясна школа. Працювали тут три вчителі, а саме: Наталя Венгринович, Йосип Пачовський та Олена Михайлів. Постає культурно-освітній осередок для молоді, відбуваються театральні вистави, академії в річниці Тараса Шевченка. По можності своїх сил...

Не дармували часу і московофіли та польські агенти такі, як Дмитро Качурів-Майкович, намовляли людей іхати до Советського Союзу. І деякі поїхали, забравши із собою все, що могли. Як спробували того "раю", то поверталися без нічого, як, наприклад, Тимофій Ткач із жінкою Марусею та інші. І на тому агентурна робота Дмитра Качурового в селі скінчилася, бо поїхав сам і більше не повернувся.

Полегші від німців, на яку люди надіялися, не було. Німці зразу почали призначати "своїх" людей на урядові пости і тим самим з кожним днем збільшували стягання контингенту в натурі: збіжжя, молока, м'яса, масла. Забирали молодь - робочу силу до Німеччини. Так, що тяжко стало селянам прожити в цей час війни, щоб виконати накинені окупантами зобов'язання та не попасти під якусь кару.

В той час волосним війтом в Команчі призначили колишнього священика Середовича, який не мав ніякого співчуття до своїх людей, а лише ревно виконував накази свого хлібодавця, за що люди його зненавиділи. В селі Радошицях призначили солтисом Андрія Куцинду, який, хоч і вважався українським патріотом, але його патріотизм ніякої користі для української справи не приносив, бо він був дуже тупа людина. Сільською владою на тодішній час більше керував Семен Пацацак, а його син Іван був секретарем і дяком у церкві, відібраним дяківство від Миколи Лотушки тому, що Лотушка, мовляв, був за Польщі дяком і секретарем. Незвертаючи ніякої уваги на те, що батько Миколи - Володимир Лотушка, бувший інвалід УГА (без однієї ноги) був направлений в Радошиці із Яворівщини з жінкою і двома дітьми, сам вивчив свого сина Миколу на дяка. Але, як кажуть, боротьба за "полярис" понад усе, тоді забувається про все.

8. Згубна політика Гітлера.

Після розвалу Польщі німецька окупаційна політика та поведінка німців супроти місцевого населення на наших землях відразу виявила свої наміри вищості ("ібер-менш"), які в своїх плянах мали не визволення нашого народу, а здобуття його матеріального і земного багатства та перетворення України на шпихлір - поживу для Німеччини, а українського народу - в рабів, з метою винародовлення і зміцнення своєї вибраної раси.

У тих великих і амбітних плянах Гітлера для Німеччини, а

ганебних для українського народу. Швидко зорієнтувалися українські націоналісти під проводом Степана Бандери. У 1941 році, як тільки почалася німецько-московська війна, вони без відома і згоди німців 30-го червня проголосили відновлення Української Держави. Створили уряд на чолі з Ярославом Стецьком і поставили німців перед доконаним фактом, що український народ хоче сам бути господарем на своїй землі і тим зняли маску облуди із гітлерівської політики супроти України.

Гітлер негайно дав доручення гестапо арештувати всіх, хто стоїть на дорозі здійснення його плянів - "Дойчлянд, дойчлянд, ібер аллес". Багато українських патріотів зазнало страшних тортур в тюрях і концтаборах, багато було розстріляно і повішено.

Деякі засліплі "демократи" і, навіть по назві "націоналісти", сприяли німцям, мовляв, коли німці виграють війну, то дадуть нам Україну. Вони забули слова великої поетеси Лесі Українки: "Як хто кого визволить, в неволю забере". Так само не правдиво є фраза, що "ворог нашого ворога є нашим приятелем". Єдино правильною політикою є й буде орієнтація на власні сили українського народу і силу поневолених Москвою народів.

Вони змагають до розвалу московської імперії і побудови власних держав у своїх етнографічних границях. Таку політику постійно проводить УВРух в рамках АБН, а його рушійною силою є правдиві, здороводумачі патріоти, яких популярно називають "бандерівцями". Німецька адміністрація намагалася вивезти з України не тільки плоди Української землі та її підземні багатства, але також забирала людей на примусові роботи до Німеччини. Гестапо і допоміжна (часто польська) поліція ловили людей, навіть 13-ти літніх дітей та доставляли їх на збірні пункти, або прямо до транспорту до Німеччини. В цей спосіб німці доповнювали брак робочої сили, бо своїх висилали на фронт будувати нову Європу - Німецьку імперію.

9. Родинний спогад.

В кожному селі, де на господарстві було більше, як один мужчина, другий повинен був виїхати до Німеччини на роботу на фабриці, або на фермі. Так, у створених війною умовах, наша молодь помандрувала до Німеччини на роботу по "волі чи неволі".

З початком 1942 року приїхав на відвідини з Німеччини Василь Лучка, який був перед тим на Закарпатті. Він працював в легкій індустрії у місцевості Бомліцах, коло Вальзроде, де разом з ним було вже багато хлопців з Радошиць та інших сіл. Повертаючи назад, забрав мене зі собою на свій "пас". Ми їхали поїздом два дні: Сянік, Краків, Берлін, Гановер, Вальзроде і Бомліц. Говорити багато не було про що, а мені в голові, немов фільмова стрічка, крутилося, що я залишив родину. Та раз-по-раз виникало питання - яке мене чекає майбутнє в далекій чужині?

Родина і господарство Йосифа Ленця були одні з найбільших в селі Радошиці. Йосиф був обдарований дочками, не мав сина, і тому на господарство Ленця пристав Іван Оленич. Перед тим він побував в Америці. Одружився з дочкою Йосифа Катериною Ленцю приблизно в 1904 році. Молоді господарі Іван і Катерина Оленичі при співпраці тата Йосифа (і мого дідуся) господарили добре. Господарство розвивалося, родина побільшувалась. В родині Оленичів до 1926 року народилося семеро дітей, з них двоє померли маленькими. Залишились: найстарша сестра Марися, брат Стефан, сестри Ганя та Юлія і я.

Дідусь, бажаючи, щоб господарство залишилось під іменем Ленцю, за згодою батьків, найстаршого сина Стефана переписав на прізвище Ленцю. Таким чином дідусь зберіг називу господарства і продовження свого прізвища в існуючому і майбутньому поколіннях.

Друга дочка Йосифа Ленця, Марія, вийшла заміж за Дениса Парашака, який помер від тифу 3 липня 1916 року, а через

півтора року померла його жінка, залишивши дворічну доночку Еву сиротою. Дідусь забрав її до себе, вона виростала разом з нами, як рідна сестра. Ева була вродлива і сильної будови дівчина, так що за дозволом дідуся в п'ятнадцять років вийшла заміж за Івана Гривку, який також був вродливий і мав вперту вдачу. Забравши спадкове майно по батьках Еви, він ще вимагав від дідуся і батька в додатку пару коней, на що дідусь і батько ніяк не могли погодитися. Він поводився сварливо і нахабно, чим допровадив батька до тяжкої хвороби - запалення легенів. Лікарської допомоги в селі не було, а лікування проводив сільський "знахор", який нічим не міг допомогти хворому батькові. Через два тижні батько помер і осиротив нас, особливо мене - п'ятирічного хлопця, якому батькова опіка була найбільше потрібна. Моїм улюбленим опікуном залишився дідусь-інвалід, який ходив лише з палицею. На господарстві він вже не міг працювати, хіба що сидячи, як, наприклад, чистив чи шаткував капусту, або збивав масло з молока в коновці - "масляниці" та інше. Дідусь завжди брав мене зі собою, як їхав в гості до родини чи в інше місце. Обидва ми спали в одному ліжку, були нерозлучні друзі.

До середньої сестри Юлії, яка співала в той час в церковному хорі, залишався дяк Микола Лотушка. Четвертого червня 1931 року відбулося вінчання, а весільна урочистість на селі тривала два-три дні.

В 1932 році за пляном дідуся і мами брат Стефан одружився з Гандзьою Гулич, сестрою Андрія Гулича з Команчі, а Андрій Гулич з нашою сестрою Ганею. Зробили таку заміну і за одним разом відбули два весілля.

Найстарша сестра Марися по тяжкій хворобі померла.

На господарстві в Ленця бракувало робочої сили і брат Стефан змушений був кожного року наймати двох людей до праці. Такими помічниками були Іван Поломацканич, Марися Цапова, її брат Іван, Теодор Ленько та інші, за що одержували

відповідну винагороду.

В нашій хаті ще від 1930 року мешкала учителька-полька Ванда Германувна. Вона часто брала мене до школи, хоч я ще не був у шкільному віці (мені було неповних шість років). Але через брак місця в клясі, що містилася в приватній хаті, я не міг більше туди ходити. На вакації вчителька іздила до Львова, де мешкали її батьки. Повертаючись з вакації, завжди привозила для мене повну коробку цукорків та чеколяди, хоч, часом, я не заслужив на подарунки.

Коли мені виповнилося сім років, мене записали до школи. Нашу клясу від першого року навчання вчила місцева учителька полька, старша панна Михальчик, яка мешкала в тому ж будинку, де була школа. Під час навчання давала учням завдання, а сама йшла до своїх покоїв доглядати песиків і котів, яких пильнувала більше, ніж своїх учнів. При такому навчанні її учні мало засвоювали навчального матеріалу, який вона подавала, тоді вчителька нервувалася і карала учнів, а тим знеохочувала їх до подальшої науки. Багато хто з учнів мусів допомагати вдома на господарстві; доглядати худобу після науки і це теж знеохочувало до навчання. Коли я згадав мамі чи дідусеї, що хотів би піти до якоїсь ремісничої школи, то мені відповіли, що як я піду, то не буде кому на господарстві допомагати.

Часто в дитинстві я зазнавав прикростей від деяких старших хлопців, чи навіть від дорослого сусіди, який за що-небудь мстився надмірно, бо знов, що брат не буде відповідати тим самим, щоб не загострювати відносини із сусідом, а батька, який міг би відповідно на те звернути увагу, не було.

Сестра сусіда виганяла пасти худобу і співала собі: "Руска, я си руска, і рускої мами, і я, руска, піду до глибокої ями". Я назвав її "москалькою", а вона поскаржилася своєму братові, за що я най-більш потерпів.

10. Господарські роботи і збереження традицій.

Коли я вже трохи підріс і мені сповнилося п'ятнадцять років, то вже багато допомагав братові на господарстві: орати, сіяти зерно, скородити, косити луки, конюшину, фірою до лісу їхати по дрова, колоти і різати їх, підготовлюючи до палива і варення. В жнива допомагав косити збіжжя, в'язати снопи, складати їх в копи, як висхнуть, звозити до стодоли чи в інше приміщення коло хати. Як вже весь врожай був зібраний, допомагав молотити машиною, яку треба було крутити руками, або кератом, що його тягнули коні. А часто ще треба було молотити руками - бити ціпом в стодолі, як наприклад, жито, з якого після обмолоту зерна робили "кички" (китиці) для покриття даху хати чи стодоли. Зерно чистили спеціальною машиновою - "млиньком" і, посортоване, засипували до окремої спіжарки з перегородками.

Після тяжкої фізичної праці на господарстві старші знаходили час на відпочинок, а молодь для розваги. Весною і влітку вечорами молодь сходилася біля умовленої хати, чи кооперативи, або читальні і співала пісень, мелодії яких по цілому селі розносili хвилі вітру. На Великдень рано, після Воскресної утрени, коло церкви святили паски.

Після свячення пасок, люди поверталися додому і споживали свячене. По обіді, біля церкви збирались дівчата і виводили гагілки, а менші бавились писанками. На дзвіниці хлопці дзвонили цілий день, а старші радісно приглядалися, як розбавлена молодь радіє. В понеділок після Служби Божої, хлопці скоріше виходили із церкви, чекали надворі з водою, щоб дівчат облити, а на другий день дівчата чекали на хлопців, щоб відповісти їм тим самим.

На Зелені Свята кожна хата була прикрашена галузками ліщини чи липи. Пастухи, хлопці і дівчата, плели вінки із



Із великої громади людей, що чекають на свячення пасок біля церкви (зліва направо): Ева Оленич, Текля Тарнавська, Степан і Михайло Куцинда, Н. Н., Юлька Поповичева, Ганя Куцинда, Н. Н., Юлька Майкович, Ева та її батько Григорій Лях.

польових квітів і прив'язували їх кожній корові навколо рогів, інші готували спільній сніданок, що складався з масла, сиру, яєць, хліба, а дехто з хлопців мав навіть "усемку", або "чвертку" польської горілки. Після спільногого сніданку - співи та різні гри і забави. В обідню пору пастухи на конях, співаючи, гнали прикрашену вінками худобу додому.

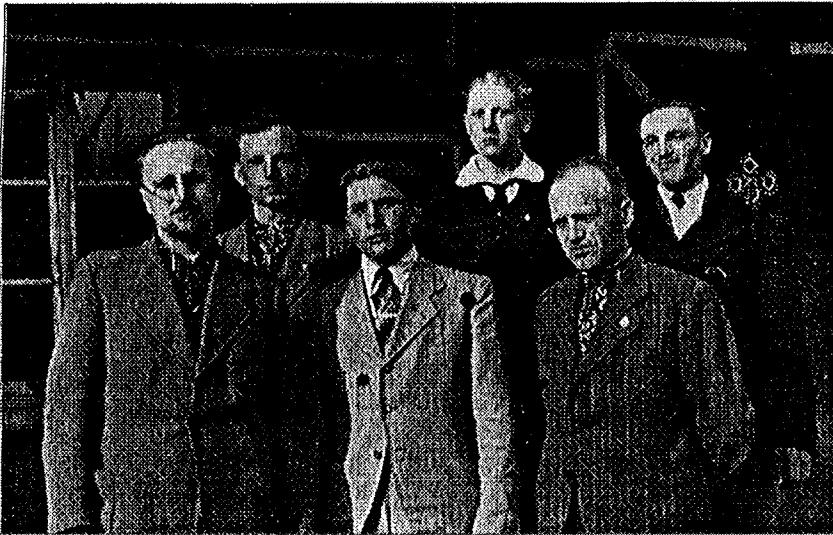
Щороку під Різдво Івана Хрестителя 6-го липня хлопці і дівчата клали на пасовиську високу (5-6 метрів) ватру - "собітку", а тоді запалювали її і виводили навколо вогню різні гри. Коли вже "собітка" згоріла, то присутні бoso перескакували через вогонь, щоб цілий рік бути здоровими. Гри і забави продовжувалися до пізнього вечора, а господарі виглядали, чи худоба іде вже додому.

Восени і взимку найкращими хвилинами розваги були вечорниці, на які сходилися до умовленої хати чи до читальні молоді і старші. Молодші хлопці і дівчата часто забавлялись "фліртами" - романсами, а старші грали в карти - в "тисячку" чи в інші гри, або оповідали жарти чи співали, якщо мали в читальні пробу церковного хору, або вистави.

Кожного року 13 грудня дівчата проводили Андріївський вечір, ворожили, бажаючи знати, яка буде їх доля, чи вийде заміж котрась з них, чи далі буде дівувати. Хлопці готувалися іти з колядою, вивчали ролі поодиноких дійових осіб вертепу, з яким ходили і молодші, і старші. Старші хлопці мали відповідні "строї" - ангела, трьох царів, пастирів, Ірода, смерті, жида, цигана чи чорта.



Молодші колядники, що самі підготувалися до коляди і по своїй спроможності одягнулися.



В першому ряді обидва крайні, це - ревізори і інструктори громадських кооперативів, які в нашому селі вишколювали молодих хлопців на кооперативних працівників.

Знімка зроблена під хатою Василя Куцинди.

По середині: Дмитро Паращак, в другому ряді

Степан Куцинда, Михайло Оленич та Іван Паращак.

На Щедрий Вечір продовжували колядувати - щедрувати до пізної ночі, на Йордан відбувалося свячення води в річці, де був приготований хрест з льоду і відповідний доступ до води. Після закінчення водосвяття господарі і господині набирали в посуд води (при цьому багато хто з молодших і купався), а хлопці з приготованої провізоричної зброй стріляли, немов "на фронті". Як приносили свячену воду додому, кожний господар в першу чергу обходив своє господарство з водою і скроплював його, щоб не діялося нічого злого в цьому році. В хаті всі члени родини пили воду, молились і тоді засідали до обіду.

11. Сталінське сонце.

В 1944 році, коли російсько-німецький фронт посувався чимраз далі на захід, через Лемківщину на Словаччину і далі, на захід, переходило багато людей, щоб тільки бути подалі від сталінського "сонця", від російсько-большевицького "раю". На Словаччині здивовано питалися тих людей: "Куди ви ідете? То ж росіяни, наші браття-слов'яни, чому ви утікаєте?" Таких і подібних питань було багато. Не допомагали пояснення, що московсько-російський комунізм несе загибель всім іншим слов'янським і неслов'янським народам! Що "серп і молот, це - смерть і голод", що російський імперіалізм "старшого брата" це те ж саме, що німецький нацизм-гітлеризм "ібер-менш". Адже в одного і другого однакові системи - концентраційні табори, катожна праця, млин повільної і швидкої смерті. Це - соціалістичні близнюки. В цьому словаки і інші народи переконалися аж тоді, коли відчули на власній шкірі московський чобіт.

Через село Радошиці переходило дуже багато наших людей з України, переважно з Галичини. Деякі з них затримувалися на якийсь час в селі і, по можливості, включалися в громадське виховне життя.

Розділ III

12. Моє перебування в Німеччині.

Остання наша пересідка була в містечку Вальзроде, де мешкали переважно привілейовані робітники-німці, які працювали в промисловій місцевості Бомліц. З Вальзроде щопівгодини відходив спеціяльний поїзд, який возив цих робітників-спеціялістів до фабричної праці в Бомліцях. Ми пересіли на цей поїзд і через півгодини були вже на станції в Бомліцях коло самих бараків, в яких мешкали лише чужинці: чехи, словаки, мадяри, румуни, бельгійці, голяндці, українці та поляки (які носили на рукаві знак "П"). Окремо у великому баракі, обгороженому дротяною сіткою, мешкали самі молоді дівчата, а в другому, подалі, самі хлопці, які носили на грудях "Ост". Це були переважно самі українці із східних земель України, яких німці забирали прямо зі школи чи інших місць побуту на працю до Німеччини.

Василь Лучка запровадив мене до бараку, де мешкали хлопці з нашого села: Микола та Іван Скрип, а також їх стрижко Іван, Василь Паращак, Семен Лотушка, Михайло Рудик; та хлопці з Команчі - Теодор Чурма, Петрушаки, Василь Гаргай, Калимон; з Прелук - Корнафель, Пишняк, Корнило Баб'як; з Горба - Михайло Вовк, Василь Довжицький; з Ославиці - Дорняк Григорій та багато інших.

Після привітання Микола Скрип (старший від мене на п'ять років, я мав тоді сімнадцять років), наш сусід (четверта хата від нашої), на моє прохання показав мені, де є умивалька, а сам накраяв хліба і якогось м'яса та трохи сиру, загрів кави, все це поставив на стіл і запросив мене. Я сів разом з ним, трохи перекусив. Передав йому привіт від його родичів та знайомих. Питаюся - як йому живеться тут, як наші хлопці проживають?

Він відповів, що незле дають собі раду і живуть, а як я побуду тут довше, то і сам про все довідається. Він, чомусь, не дуже говорив на цю тему і ми якось непомітно перейшли на розмову про історію козаччини, а він каже мені, що козаки були тільки "авантюристи" і воювали задля особистої здобичі. Питаюся:

- Звідки ти це знаєш?

Він відповідає:

- З польської історії, так нас навчили в школі.

- І ти віриш в цю польську брехню?

- Це не брехня, а історична правда, - відповідає він.

- Мушу сказати, що ти мало знаєш нашої правдивої історії, мало прочитав наших історичних книжок, коли в тебе таке поняття про історію козаччини.

На цьому наша розмова перервалася мовчанкою, по хвилині я подякував за вечірку і пішов до ліжка, де мав спати.

Вранці Василь Лучка запровадив мене на "Арбайцамт". Після короткої розмови Василь пояснив обставини мого приїзду до Німеччини, і мене призначили помічником до великої слюсарської фабрики в Бомліцях. Дали мені картку, з нею я зголосився до "Лягер Фірер", який видав мені приділ харчових карточок на цілий місяць, постіль і запровадив мене до бараку з числом 2, до великої кімнати-спальні, де вже мешкало десять хлопців. Ліжка були поверхові - одне над другим, коло кімнати була окрема кухня і умивалька. Я познайомився з хлопцями, що майже всі були з Лемківщини, лише один зі Львова - на прізвище Масло, який мав добру вдачу і був дуже товариський. Хлопці помогли мені постелити ліжко на верхньому поверсі та почистити шафу коло ліжка, до якої я міг поскладати свої речі і повісити убрання, а на верхню полицю можна було поскладати також харчі. Шафа замикалася на колодку.

Ввечері деякі хлопці варили вечерю (якщо мали з чого), бараболю з підсмаженою цибулею, або якусь зупу з додатком макарону чи гороху.

О сьомій годині вранці поїзд зупинявся коло бараків і всі

робітники сідали до нього. Через п'ять хвилин поїзд довозив їх до фабрик, що були обгороджені двометровою дротяною сіткою. Фабрики були там різні, найбільше було таких, що виробляли пластик різного кольору. Розміщені в окремих забудовах були: слюсарня, токарня, ковальня і різні варстти для направи всякого роду транспорту. В лісі були заховані склади сировини, з якої виробляли порох і набої до всякого роду зброї, яка в той час була для німців необхідна.

Робітники входили всередину через браму, на якій з обидвох боків були будки з вартовими, що пропускали робітників за спеціальною карткою - "пас карте". Майже біля кожної фабрики було окреме приміщення, де робітники переодягалися в робоче вбрання чи "конбізон", а те, в якому прийшли до праці, завішували в шафі.

О 7.30, як тільки загудів фабричний гудок, всі починали роботу. Керуючий роботою - "фор-арбайтер" приділив мене помічником до старого робітника чеха, щоб той показав мені як чистити і виносити залізні відпадки від токарських та інших машин. Наказував мені пильнувати, щоб коло кожної машини було чисто. Робота була досить тяжка і брудна.

О годині 12-ї знову гудів фабричний гудок і робітники виходили з фабрики через ту ж саму браму, показуючи перепустку - "пас карте", на обід до великої спільноти їдалні, в якій кожний на картку одержував свою порцію. Обід складався із двох дань - зупи з брукви з додатком бараболі, капусти вареної, або сирої, трохи моркви чи іншої ярини і якоєсь поливки - сосу, а часом бував гуляш з малими куснями м'яса. Зупа була майже пісна, але як був голодний, то треба було їсти. Німці не їли цього обіду, вони приносили собі з дому канапки перекладені шинкою чи іншим м'ясом, або паштетами, солодке печиво - "кухин" і каву в термосі. ВERTAЮЧИСЬ з обіду, знову кожний переходив через ту ж саму браму.

О годині 5.30 гудів гудок і денна зміна закінчувала роботу.

ВERTAЮЧИСЬ до спільноти приміщення, помилися, або взяли теплий душ насико і одягались та спішили до того самого поїзду, який від'їздив о 6-тій ввечері. Поїзд їздив щогодини і тому кожний старався вчасно бути готовим, щоб відразу від'їхати.

Ввечері хлопці не марнували часу, завжди мали якісь заняття: один вечерю варив, другий близну прав, третій щось направляв, а інші йшли на прохід, щоб щось роздобути. Були і такі, що в карти грали. Все залежало від того, як хто міг собі зарадити. Декому з хлопців вдавалося взяти із фабрики відпадок кольорового пластику, який відрізувала машина з обох боків по два, або три сантиметри, при накручуванні рольки. Ці відпадки йшли до сміття, але брати їх було невільно. Хлопці, що працювали на нічній зміні, спритно відкладали ці відпадки різного кольору і ховали в траву під дротяну огорожу, а після того, як вийшли через браму, пішки йшли до бараків і по дорозі їх забирали. Цей пластик хлопці скручували на шнурки і виплітали з нього дуже гарні торбинки, які потім замінювали за картки, або харчові продукти, навіть за бараболю, так що в додатку до одержаного приділу, можна було краще прохарчуватись.

В той час мені було трохи скрутно із харчами - без карток, за гроші не міг купити, вимінити не було на що. Папіроси були теж на картки, хто не курив, той вимінював за хліб, масло чи ковбасу, або щось інше. Я не курив і папіросів не мав, бо картки на папіроси давали від вісімнадцяти років, а я мав тоді лише сімнадцять і мені не належали вони, а працю треба було виконувати, як старші робітники.

Так проходили дуже довгі дні, тижні і місяці.

В неділю всі спали трохи довше. Церкви і Служби Божої не було і зранку не було куди іти. Перед полуноччю хлопці збиралися і йшли на обід до спільноти кухні - їдалні. По обіді йшли на прохід, або копаного м'яча грati, часом дивились через дріт

до дівочого табору - "Чи не вийде дівчинонька хоч по обіді по воду". Та бувало, що і вийшла, але не надовго, бо хөронителка - "лягер фірер", як побачила, то відразу наказувала повернутися до бараку. Мало коли діставали вільне, щоб могли вийти поза браму "хоч годину погуляти" - як вони казали.

Були в тій околиці також і з Лемківщини дівчата, але їх можна було на пальцях перерахувати. Вони могли собі перебирати хлопцями і, очевидно, товаришували із старшими, бо що з якимсь там "молокосом" товаришувати, як він ані "равх карте" не має. Таке то горе було тим молодикам і нічого вдіяти не можна було, хіба що спокійно вичікувати кращого часу.

Часом в неділю відбувалися сходини - гутірки на різні українські теми, якими керував Іван Середницький (родом із Улюча). На таких сходинах забирали слово старші хлопці: Йосип Гупан, Іван Коцан, Василь Лучка, Іван Скрип, Семен Лотушка, Теодор Цап, Теодор Чурма, Калимон, Когут і один старший роками, але на вигляд молодий чоловік, хоч завжди голова в нього була оголена. Він воював у петлюрівській армії, сам походив із східних земель, пізніше був на Закарпатті і там боровся за Українську Державу. Всі його поважали і кликали "вуйком". Він вмів добре говорити, часом любив і чарку випити, і в карти заграти.

До таких, що любили грati в карти на гроші належали, крім вуйка, Семен Лотушка, Михайло Рудик, Михайло Вовк, Василь Циган, Іван Борщ, Теодор Сприндз, Когут, Калимон та інші. Гра відбувалася вночі із суботи на неділю.

По всіх бараках вночі вікна мусіли бути заслонені дуже щільно, щоб надвір не було видно світла, бо час до часу налітали американські літаки, шукаючи фабрик, щоб збомбардувати їх. Такі налети починаючи з 1942 року стали частіші. Нам часто приходилося, вночі, або вдень, як загуділа сирена, вибігати з бараків чи фабрики і ховатись в спеціальних сковищах - тунелях, де треба було часом перестоювати (бо сидячих місць

не вистарчало) по кілька годин, до часу, коли наліт закінчувався і сирена повідомляла про відкликання тривоги.

Бараки наші були в місцевості Кібіцорт, на відстані від фабрик в Бомліцах від одного до двох кілометрів. Коло бараків було бюро "лягер фюрера", мала кухня і досить велика їdalня, а понижче таборовий шпиталь. Збоку за дорогою була кантинна - крамниця із харчами, які можна було купити лише на картки. До їdalні в робочі дні з головної кухні в Бомліц привозили обіди для адміністрації - обслуги бараків і кантини, яка складалась з німців - старших віком людей, калік і "фольксдойче" - поляків німецького походження. В неділю їdalня була вільна і нам було дозволено час від часу там сходитись.

Іван Коцан вибрав з-поміж нас молодших хлопців - четирьох, або п'ятьох - і робив з нами сходини: розповідав нам, як то було в краю перед війною, яка велася робота в читальні, як вони вчилися української історії в "Соколі", як він належав до "п'ятки", яка то була посвята, конспірація і дисципліна.

Ширші сходини - гутірки під проводом Середницького відбувалися переважно щомісяця в загадній їdalні. На сходини приходило досить багато людей, яких я не знав спочатку. Цікаві були виступи чоловіка середнього зросту з чорнявим волоссям, зачесаним гладко назад. Не пригадую його ім'я, а на прізвище - Сеньків. Він товаришував з Евою Оленич, але я ніколи її про нього не питав. У своїх виступах на сходинах він часто несхвалюно говорив про німецьку політику супроти України. Переказую його думки, які я запам'ятав. Він казав - "німці арештують наших самостійників в краю і наповнюють ними тюрми, або засилують до концтаборів, а молодь масово забирають на роботу до Німеччини. З нас хочуть зробити рабів, а з України - кольонію для себе, щоб з неї забирати все потрібне Німеччині, для своїх людей. Вони не є нашими визволителями, лише хочуть нас використати, проти своїх ворогів". Такі і подіб-

ні думки він висловлював і цим здобув собі нашу пошану.

Одного разу до наших бараків загостив гость, але було це в робочий день, він не застав нікого в бараках і тому пішов до Бомліц, щоб когось зустріти біля фабрики. Зустрів він при праці надворі біля розладовування товарових вагонів з вугіллям Корнила Баб'яка. Представив себе членом допомогового комітету з Гановеру (чи з Берліну - не пригадую) на прізвище Селега. Почав розмову з питань - "як працюєте, як тут наше культурне життя іде, хто тут найбільш активний, які промови або дискусії бувають?" Корнило Баб'як по-щирості розказав усе, що знат. Розмова закінчилася, гость попрощався і відійшов. А через кілька днів прийшло гестапо, викликали Сенькова, сказали йому збиратися, спакувати свої речі і йти з ними. Він змущений був це зробити, навіть попрощатися із хлопцями йому не дали... Так, через наївну людську щирість і необережність, пропала гарна, надійна людина. Від того часу хлопці менше цікавились такими ширшими гутірками і сходинами.

Поведінка німців супроти чужинців ставала чимраз гіршою. На широких фронтах німецька армія вже не йшла вперед, а потроху відступала. Налети американських літаків на німецькі міста і фабрики були вже не тільки нічними, але щодennimi "гостями", які не давали ані спати вночі, ані працювати вдень. Ці часті налети виснажували робітників. Рано, після нічного налету, робітники мусіли іти до праці невиспані, змушені і часто голодні, змушені були тяжко працювати, а тут знову сирена гуде і знову треба ховатися в тунелях, перестоюючи часом і по кілька годин. Ввечері, коли час іти "додому", а праця ще не закінчена, примушували робітників на годину чи дві довше залишатися, щоб докінчити незавершенну працю, або іншу роботу давали. Часто після такого перемучення - знову наліт вночі, то вже дехто і з ліжка не хотів вставати, казав: "Хай діється Божа воля, а я ніде не іду, раз родився, раз умру".

В часі налету ракети освічували всю місцевість. Протиле-

тунські гармати і скоростріли лише перекликувалися із розривами бомб, а літаки своїм сильним гуркотом - немов рекордом, то підвіщувались, то знижувались, і тут, і там вибухали бомби і підносились великі клуби вогню і диму. Часом здавалось, що це вже кінець приходить і ніхто з цього пекла живим не вийде. Але, після закінчення налету і відклику сирени, люди виходили. Були поранені, вбиті, присипані грузом.

До кінця 1944 року місто Гамбург було майже цілковито знищене. Багато людей невинно загинуло там. І ось чудом врятувалася чотирнадцятирічна дівчина, яка ніколи під час нічного налету не вставала з ліжка і не ховалася в тунелях чи інших сковищах від налету. Одного разу, під час незнати котрого по черзі налету літаків, сирена гуділа, а вона спала, може і чула звук сирени уві сні, але збудитись не могла. Аж тут приснився їй дідусь, якого вона від свого раннього дитинства дуже і дуже любила, і ніби чує його голос: "Дитино, вставай з ліжка і тут, під тим квітучим кущем сиди!" Вона зірвалася зі сну, встала з ліжка, взяла плащ на себе і дівчат побудила, та тільки-но вони вийшли з бараку, як бомба впала на нього, прямо в те місце, де її ліжко стояло і вибух вогню огорнув своїми обіймами цілий барак, який щораз більше розгоряється, доганяючи утікаючих дівчат. Вони втратили усе, що мали, але найдорожче - життя - врятували.

В такій невідрадній ситуації дехто з хлопців шукав для себе кращого місця перебування, щоб перетривати до закінчення війни, і кудись "пропадав". Так, одного ранку я встав з ліжка і збирався до праці, як й інші хлопці, подивився на ліжко моого сусіда, а його вже не було, я подумав, що він пішов скоріше до праці. Коли ввечері повернувся я з роботи, сусіда Василя далі не було. Заглянув я до його шафи, подививсь, а вона порожня, придивившись краще, зауважив на верхній полиці в кутку якісь картки, забрав я ті картки і склав, бо подумав, що буде

мені хліб, маргарина і мarmоляда на другий тиждень.

Через кілька хвилин прийшов до бараку "лягер фірер", подивився на ліжко Василя, заглянув до шафи і запитався: "Де Василь?" Всі мовчали, ніхто не знав. Але він ще раз, вже з криком питаеться, де є Василь. Всі відповідають спокійно, що не знаємо. Він подивився на нас із злістю і вийшов. Я подумав собі, що на тому все і закінчиться.

На другий тиждень викупив я на свої картки всі харчі, а в п'ятницю ввечері пішов знову до "кантини" викупити харчі на знайдені картки. Подав я картки молодій продавщиці "фолькс - дойчерці" із Польщі, вона подивилася і пішла до другої кімнати, а я чекаю... Врешті вона виходить з кімнати, ніби то іде видавати мені харчі на взяті від мене картки, а в тій же хвилині входить до "кантини" "лягер-фірер" і кличе мене - "комен зі міт". Забрав мене зі собою до свого бюро і питав мене:

- Де ти взяв ті картки?

Я відповідаю:

- Знайшов на підлозі коло моого ліжка.

- Неправду говориш, - і вдарив мене в лицце. - Де поїхав

Василь?

- Не знаю.

Він з другого боку вдарив мене і кричить, аж в губах піниться йому. Знову:

- Де Василь?

- Не знаю.

Схопив мене за сорочку під шию, піdnis догори:

- Де є Василь? - Потряс мене і пустив.

Так він мене допитував біля півгодини, то кричав, то спокійно питав. Був він середнього росту, але дуже сильної будови, вдачі строгої та самовпевненої.

Не довідавши від мене нічого, подзвонив до поліційної станції по "гестапо". За кілька хвилин приїхав гестапівець і забрав

мене зі собою до поліційної станції. Почалися ті ж самі питання:

- Де ти взяв картки на хліб, маргарину і мarmоляду?

Відповідаю:

- Знайшов на підлозі коло моого ліжка.

- Де поїхав Василь?

- Не знаю.

- Чи хто до Василя приїздив коли-небудь?

- Я ніколи не бачив, щоб хтось до нього приїздив.

Тоді гестапівець почав із криком повторювати ті самі питання:

- Де поїхав Василь?

- Не знаю.

- Якщо ти неправду говориш, то знаєш, що тебе чекає "концлягер"! А ми і так все довідаємося, то ти для власного добра скажи правду. Де він поїхав?

- Не знаю!

Тоді ще трохи погрозив мені і сказав:

- Якщо другий раз тебе зловлять із знайденими картками, то тебе чекає концлягер - "ферштийсту"! Можеш іти!

Я подякував йому і відішов, а в душі подякував Богові, що дав мені силу витримати цю пробу злоби "іберменшів".

Василь родився в Команчі в родині циганського походження. Він був вродливий і веселий хлопець, вихований між українцями, з ними дружив і таким себе почував.

По труднощах, які приходилося переживати - тяжкій праці та недостачі харчів - мало-помало змінювалося на краще. З відділу прибирання залізничних відпадків з слюсарського варстата, перенесли мене до транспортового відділу і призначили помічником до старшого віком німця, який був водієм моторового візка, що розвозив поміж фабрики необхідні товари, а часто їздив і поза фабрики - доставляв німецьким господиням брили леду до харчових холодильників, які тоді охолоджувалися лише в такий спосіб. Така праця давала мені кращу можливість зустрічати та

пізнавати людей, між якими можна було легше роздобути так необхідні мені додаткові харчі. В тому часі я одержав довгоочікувану картку на папіроси - так звану "равх карте", на яку я вже міг замінити потрібні мені харчі, навіть у свого спільника по праці, Августа. Він був людиною розсудливою, чесною, з таким було легше працювати.

Так проминав час, лише налети літаків не давали людям спати. На початку 1944 року мене забрали з цієї праці і приділили до слюсарської школи. Нас вчили слюсарського ремесла від самого початку: випилювати пильником маленькі речі до поданої на плянточності, виробляти різні частини з бляхи і заліза, а також зварювати залізо газовим вогнем. Такий курс тривав два місяці, а пізніше курсантів приділяли за їх здібностями помічниками механіків. Мене приділили до допоміжної праці при встановленні, або заміні моторів на фабриках. Робота це була брудна і досить тяжка, але іншого виходу не було і треба було працювати.

В таких обставинах чоловік часто грішив, просив Бога, щоб захворіти і в такий спосіб в шпиталі відпочити. В грудні цього року я сильно перестудився і захворів. Мене сильно боліла шия і мною щось почало немов сіпати. Як пізніше виявилося, в мене на ший немов горохом висипало - з'явилося коло чотирнадцяти твердих горбків, які зразу почервоніли, а пізніше їх вершки потрохи стали жовтіти. Біль був чим день то більший, я звільнився з праці й пішов до лікарня, він оглянув мене і приписав до таборової лікарні. В лікарні з моїх ран почала витікати жовта "матерія", мед-сестра щодня прикладала великий плястир з вазеліном і обвивала бандажем, а на другий день відривала плястир і немилосердно вимивала спиртом. В лікарні я перебував два тижні, до часу, коли мої рани загоїлися.

В шпиталі я запізнався із старшим від мене чоловіком з Білорусі, який також там лежав (не пригадую на яку хворобу слабував). Він був по фаху кравець і знав добре кравецьке ремесло, - крій, як брати міру і рисувати, штани, блюзку і плащ. Я цим дуже

засікавився і він показував мені, як рисувати. Спочатку мені було дивно, що він рисує прямі лінії, а не відразу так, як виглядає крій штанів, або блюзки. Пізніше я зрозумів, що з прямих ліній починається той чи інший вимір бажаного фасону. З початком січня, по святах Різдва Христового, я вийшов із таборового шпиталю і ще на один тиждень був звільнений від праці. Цей тиждень я використав на вправу рисунку крою штанів.

Повернувшись до праці, що на той час вже була трохи легша і в приміщенні. Час помалу минав. Літаки постійно налітали. Більші міста були майже цілковито в руїнах. Фронт вже доходив до корінної німецької території. Всі вже знали, що німці програли війну, але чекали на той день, коли вже прийдуть американські чи англійські війська.

На початку травня німецької протильтунської оборони вже не було чути. Тут і там німецькі вояки переходили, малими групами, або одинцем. Чуємо, що недалеко від нашого табору, біля п'яти кілометрів, розбито товарний поїзд, що йшов на фронт із харчами, консервами та всяким іншим добром. Ми вже з табору на працю не вийшли. Багато з нас пішло до цього поїзду, який стояв розбитий, але коли ми підійшли близько, почалась стрілянина. Там ще були відступаючі німецькі вояки, які самі розбириали потрібні їм харчі. На другий день ми знову пішли до поїзду, але там вже мало що лишилося. Дехто з хлопців знайшов по кілька консервів, але ми довго не затримувалися, бо боялися, що може десь недалеко заховалися німці, пустять серію вогню по нас.

Було це 8-го травня 1945-го року. Таборової адміністрації вже не було, але "лагер-фірер" залишився. Він хотів організовано передати табір англійцям. На другий день перед полуночю, коли вже близько були англійські танки, "лагер-фірер" ходив по таборі, наводячи порядок для передачі табору англійцям. Несподівано з'явилися два мужчини з німецького

полону із крісом в руках, схопили "лягер-фірера" і попровадили його, з піднесеними вгору руками, попри його "канцелярію", через колійові тори в тихий і спокійний лісок, з якого він більше не повернувся.

Під вечір, коли перша лінія англійських танків вже переїхала, відважніші хлопці (були поміж ними також і хлопці з нашого бараку) пішли до німецьких господарів - "баворів" попросити їх щось продати, а якщо ті відмовляться, наполягати і привезти харчів, а особливо м'яса - свинини чи іншого, щоб приготувати добру вечерю. Так було напротязі кількох днів, хлопці приносили по чвертіні чи половині поросяти, чистили, варили, смажили і їли. Нерадо ділилися з другими. Мовляв, ви, що не вмієте піти самі і купити!

Одного дня зібралося нас четирох: Теодор Спирдз, Іван Скрип, Петро Лучка і я, всі ми - односельчани. Пройшли ми коло п'яти кілометрів пішки і бачимо, що там трохи далі стоїть хата й інші забудовання, а коло них щось крутиться. Підійшли ми близче, розглянулися - є те, що ми шукали. Застукали до дверей раз, другий, третій і четвертий, вийшов старий чоловік і питає: "Що хочете?" Теодор Спирдз каже, що хочемо купити одне порося і питається скільки він хоче за нього. Німець подивився на нас і сказав, що не має напродаж, але якщо ми так дуже хочемо, то продасть нам одне, буде коштувати 150 марок. Ми зложилися і заплатили йому, а він з охотою допоміг нам заколоти і почистити порося, за це ми залишили йому голову і ноги, а решту розрубали і по чвертці завинули в плястикові торби та взяли з собою. В бараці зважили - виявилося біля 80 кілограмів, трохи віддали хлопцям, а решту зужили самі.

В скорому часі зорганізувалась кухня і приділ харчів для всіх робітників. Ми перенеслися до інших барків (з яких виїхали італійці), зайняли усі приміщення і створили малий український табір. Головою табору обрали старшого Івана Скрипа, який був від нас зв'язковим з адміністрацією, що опікувалася бувшими

робітниками-чужинцями. Вперше, за весь час перебування в Німеччині настав час відпочинку від тяжкої щоденної праці і щоденних повітряних налетів літаків, які нічною порою скидали бомби на призначенні стратегічні об'єкти, біля яких були розміщені робітничі бараки. В цей час відпочинку дехто з хлопців заходив до фабрики і там розшукував спирт - алькоголь, що був призначений для того, щоб розводити певні хемікалі, брав додому, заправляв і пив та інших пригощав. Але ця пиятика довго не потривала, бо два хлопці скоро від того померли.

Найбільш "балювали" хлопці, що були перед тим за дротами і носили на грудях "ост", як також бувші полонені із Червоної Армії. В більшості вони перед закінченням війни вдавали з себе правдивих українців, але після закінчення війни скоро змінилися на протилежне, настільки, що не можна було відрізнити правдивих українців від москалів, агітаторів та заагітованих за повернення на "родину". Агітатори демагогічно заохочували повернутися на батьківщину, мовляв: "ми охоче не виїхали, нас силою забрали німці. Сталін простить усім нам". Багато з них в душі не вірили в це, але назовні вдавали охочих, щоб не кинути підозріння на себе, бо іншого виходу для себе не бачили.

Дівчата були молоді, гарні і дуже тужили за батьками, родичами і Батьківчиною. Ніяк не давали себе переконати, що краще залишитися на Заході і пізніше виїхати до Америки чи до Канади, як повернатися під "сонце" Сталіна. Вони щиро вірили, що повернуться в Україну, але москалі на чолі із Сталіном призначили їм місце на Сибіру, чи в іншій місцевості поза Україною на каторжні роботи, щоб і надалі використовувати рабську робочу силу, та ще й таврували їх як зрадників "родині".

Така доля спіткала і наших деяких хлопців - Василя Парашака, Миколу і Івана Скрипа; з Команчі - братів Петрушаків; зі Львова - Масла і "вуйка" з петлюрівської армії. Вони мотивували, що до Бразилії чи до Аргентини не поїдуть кущі

корчувати, а повертаються на рідні землі. Не вдалося мені переконати Семена Лотушку, брата моого швагра очевидно, старшого від мене, і моого доброго товариша Івана Скрипа.

В 1977 році, коли я відвідував сестру Юлію в Команчі на Лемківщині, то в цей же час приїхав до свого брата в Команчу Семен Лотушка з Львівської області. То була невимовно радісна зустріч. Аж тоді признав мені рацію, що я правильно йому радив не повернутися, а почекати ще трохи. Він не повернувся додому в Україну, а відбув п'ять років сибірських таборів за те, що примусово працював в Німеччині, як за зраду "родині".

Розділ IV

13. Весілля в селі Радошицях.

Розповідь Теодора Паращака.

Оповісти точно про весілля, то не є легко для мене тому, що покинув я своє рідне село в 1940 році, але все ж таки щось осталось в моїй пам'яті. Був я тоді ще молодим хлопцем, і тому ще не звертав увагу на деякі речі. Та все ж був сам за дружбу. В нашій рідній хаті було чотири весілля, але це тепер, як сон, тому, що дещо забулося.

Сватання.

Розповім, як відбувалося сватання в нашему селі Радошицях.

Коли хлопець ходив з дівчиною, то вони домовлялися в той час про свое подружжя. Після того молодий говорив зі своїми родичами. Родичі запрошували когось зі своєї родини в старости - це міг бути вуйко, чи стрийко, або навіть добрий сусід міг бути таким старостою.

Староста той ішов до молодої, - це було переважно в четвер. Після полагодження всіх справ з родичами молодої, йшли до священика на молитву і пізніше домовлялися, коли саме, в який день може бути весілля.

Перед самим весіллям молодий і молода йшли просити близьку родину на своє весілля. Запрошують тоді й свашки, які співають, або, як у нас казали, "ладкають" на весіллі.

У четвер молодий іде собі зі своїми старостами до молодої по рушники. В молодої зібрались запрошенні свашки і співають - ладкають:

Горіла сосна тріщала,
Під ньов дівчина плакала,
Русяву косу чесала. (2)

А коси, коси ви ж мої,
Довго служили ви ж мені,
Більше не будете служити, (2)
Під білий вінець підете.

А в неділю раненько,
Купалося соненько,
Як воно купалося,(2)
Море розлягалося.

Зілечко процвітало,
Зілечко - барвіночок,
Молодій на віnochok, (2)
Молодій на віnochok.

Приготування.

Свашки в хаті молодого пекли коровай, і також, в хаті молодої. Звичайно це відбувалося в четвер, або в п'ятницю. Коли короваї були вже готові - спечені, то починали їх вбирати. Дружба мусів постаратися нарізати ясеневих галузок - це виглядало як вилка, у нас то називали "росічки". Виглядало це дуже гарно, бо ж було оздоблене кольоровим папером і втикалося в коровай.

Все те робилося і в молодої, тільки в молодої "росічки" приготовляв брат, або хтось інший з родини.

Щодо дружби, то він мусів приготувати ще й булаву, яка робилася з грубої лісчини - ліськи. Довжина тої булави була приблизно двадцять цалів, а в двох місцях були вистругані дуже тоненькі трісочки, які закручувались, - це було зроблено в трьох місцях.

Така булава була потрібна для старости, бо ж, коли він виголошував промову, то брав у руки булаву і стукав нею по столі, щоб всі втихли. Всі тоді справді втихали і слухали старосту, який говорив про те, що має бути наступне.

Що ж до варення і печива, то для цього запрошували "сукачку", як у нас називали, - це таку господиню, яка варила і приготовляла весільну гостину: капусту, м'ясо, росіл, різаники, зрази і різне печиво.



"Прощай, моя родиночко, не плач, моя мамонько".
В середині - молода, Ева Гуч, з боків - дружки, Текля Монц
i Марія Заб'єра.

Весілля.

Весілля починається в суботу ввечері, в той час староста просить благословення у родичів молодого чи молодої. Батько і мати сідають за стіл і кажуть: "Ми вас благословимо і хай вас Бог благословить". Молодий чи молода кланяється і цілує своїх родичів в чоло, руки і коліна.

Після благословення музики грають, перший танець молодий зі своїм дружбою починають танцювати. Танцюючи, вони тричі обходять навколо стола і на цьому цей танець закінчується, а відтак, молода йде в танець і те саме робить.

Гості й рідня молодих приносять дарунки молодій чи молодому. Такими дарунками найчастіше було збіжжя - зерно: пшениця, жито чи ячмінь. Такий був звичай у нашом селі - дарувати молодим збіжжя.

Поміж свашками, які були запрошені на весілля, була одна така, що керувала всіми співами.

Свашки молодої співають:

Молодої мама три ночі не спала,
Тільки перепливала - барвіночок збирала,
Дочці на віночок, дочці на віночок.

Зайди, Господи, з неба,
Бо нам тя треба,
І ти, Божа Мати,
Вінок зачинати.(2)

Як вінонка зачали,
Ангели на гусях грали,
І всі святі їм помогали,
І всі святі їм помогали.

Посмить на мня, матко,
Чи ся в'є вінок гладко,
Гладко, донцю, гладко,
Як червоне ябко,
Є по нім три граночки,
Як по небі звіздочки.(2)

Неділя.

В неділю вранці родина молодого чи молодої висилала проситора, щоб він просив гостей, переважно жінок, тому що свашки мають ще вити вінок з барвінку для молодої і для дружки. Те саме робилося і в молодого, бо ж там також вили вінки для молодого і для дружби.

Спішіть, сватоньки, спішіть,
Щоби-сь мо поспішили,
Бо вже дзвононьки дзвоняТЬ,
Службоњку починають,
Соненко підхожає,
Вінок ся доплітає.(2)

Як всі вінки були вже готові, то клали їх молодій і дружці на голови. Те саме було і в молодого, тільки молодий мав зелений капелюх, а дружба мав такий самий капелюх, лише іншого кольору. Ім чіпляли ті вінки на їхні капелюхи, а в протилежній частині капелюхів, над потилицями, звисали кольорові стяжки. Це було давно, а пізніше наступила зміна в звичаях нашого села, приблизно в 1928-1929 роках. Недалекий наш сусід брав жінку з третього села - з Воліміхової, то там молодий і дружба не мали вінців, а тільки букети квітів.

Коли вінки були вже причеплені, то в той час молодий вставав і переходив через стіл. Так само і молода з дружкою переходила через стіл. Батьки сідали коло стола, молоді кланялися батькам і просили в них благословення. Староста також просив благословення від гостей. Після того, як закінчили кланятися, то свашки виходили на середину хати, а староста мав прapor з багатьох кольорових стяжок на тичці і всі чіплялися руками за ту тичку та співали:

Дай їм, Боже, добрий час,
Як і в людях, так і в нас,
І щасливу годину,
Розвеселимо родину.

Всі виходили з хати і йшли до церкви. Часом бувало так, що треба було їхати на друге село до церкви - до Ославиці, помимо того, що священик жив у нашому селі в Радошицях, - це щодо молодого. Що ж до молодої, то відбувалася та ж сама церемонія, тільки, що молодий мав дружбу, та, коли виходили з хати, то дружба йшов наперед і він мав в руках паличку чи топірець, яким робив знак хреста на одвірках. Робив це він три рази. Як закінчив робити хрести, то ще раз підіймав топірець на горішній одвірок і в той час за ним виходили молодий, староста і свашки.

Те саме повторялось й на других дверях. Коли ж уже вийшли на двір, то там сідали на приготований віз. Мати молодого чи молодої обходила три рази навколо воза, кроїла свячену водою і сіяла ячмінь - ярець, як у нас називали.

Під час згаданої церемонії музики грали їм марша. Як то вже все кінчалося, то староста йшов з молодим чи молодою до церкви. Шлюб брали в понеділок, або у вівторок. Коли вже поверталися з церкви, то в той час музики виходили з хати, і на подвір'ї зустрічали молодих, граючи їм урочисті мелодії.

Потім повторювалося те саме: дружба робить знак хреста на дверях, всі входять до хати і там починається гостина.

Що ж до подарунків, то дарування відбувалося під час гостини і після гостини.

Свашки співали:

Ти мамунцю, дорога,
Дай тарілок точений,
На тарілок дуката,
Подарунок доноці дорогій.(2)

Ти, татунцю найстарший,
С-подарунком найперший,
Будеш ня дарувати,
Буду тобі дякуваті.(2)

Як мі піде догори,
То си вкуплю воли,
Як не totи передні,
To хоць ті середні.(2)

Ти, мамунцю найстарша,
З подарунком найперша,
Будеш ня дарувати,
Буду вам дякувати.(2)

А ти, брате найстарший,
З подарунком найперший,
Будеш ня даруваті,
Буду ті дякуваті.(2)

Даруй ня, родинонько,
Найближча сусідонько,
Будете ня даруваті,
Буду вам дякуваті.(2)

Молода виходить з-за стола.

Свашки далі співають:

Над водою лозинонька,
Сходиться родинонька,
До стільця широкого,
До стола низенького,(2)

Що, Боже, за година,
Де молодої родина,
Чи в поле не зробила,
Чи ся в коршмі забавила.(2)

Гості, які прийшли на весілля, звичайно дарують молодій і молодому переважно гроші. Дарування відбувається так: гість тримає ті гроші, які хоче подарувати, в хустині. При відповідній нагоді він ті гроші бере з хустини і дарує молодій чи молодому, бажаючи щастя, здоров'я та многоліття щасливого родинного життя.

Понеділок.

В понеділок молодий просить сватів, але виконує це дружба, який дістає від молодого і від його батьків список тих людей, кого він має просити в свати, що мають іхати по молоду. Коли вже все готове, то староста просить батьків молодого. Молодий кланяється своїм батькам, а потім всі стають посередині хати під хрестом. Староста, молодий, дружба і свашки, тримаючись прaporця, обертаються три рази. Дружба йде вперед і робить хрест, а за ним іде молодий.

Староста і свашки сідають на віз, а мати молодого кропить свяченою водою, обходячи тричі навколо воза. Мати має на собі кожух, вивернений вовною наверх. Як усе готове, то фірман рушає в дорогу, переважно двома возами. На одному з них возів ідуть молодий, дружба і староста.

На другому возі ідуть свашки, а сватове ідуть пішки, якщо то діється в своєму селі. Якщо ж молода походить з іншого села, то сватове самі організують собі фірманку - три вози, або і більше.

По дорозі свашки співають:

Ідемо, ідемо, дороги не знаємо,
Добрі люди видят дороги повідят,
Де ми ту заблудили, де рано засвітало,
До двора широкого, до свата славного.(2)

Вийди, ціпнарю, з коміроньки,
Вітай, вітай післані свашоньки,
Не з голими рученьками,
А з білими ручниками.(2)

В'єся хміль коло жерди,
А зять коло дверей,
Рад бо ся уломиті,
Свою дружину полюбиті.(2)

Як вже придуть до молодої і зупиняться на подвір'ї, то староста молодої замикає двері і нікого не пускає до хати.

Староста молодого стукає булавою в двері і просить їх відчинити. Староста молодої питає: "А що ж ви хочете? Може ви заблудили?" Староста молодого відповідає: "Ми не заблудили, а приїхали до цієї хати по молоду". Тоді староста молодої бере попід руку дівчину, яка стояла біля нього, і передає її старості молодого. Староста молодого каже йому, що це не та молода. Тоді староста молодої замикає двері. Староста молодого знову стукає в двері. Двері відчиняються і починається торгування. Староста бере за руку дружку, веде її до старости молодого і каже, що це гарна, мила дівчина. Староста молодого, оглянувши її уважно, каже, що це не є та, яку він шукає. Староста молодої бере дружку під руку, веде її в хату і замикає двері, а всі гості цього весілля чекають, що з цього вийде.

Свашки молодого співають перед хатою молодої:

Пусти же нас, пусти,
Бо нас дощик збив,
Сукні нам намочив,
Наші сукні дорогії,
Самі єдвабній.

Пусти же нас, пусти,
Бо нас слотонька збила,
Сукні нам намочила,
Наші сукні дорогії,
Самі єдвабній.

Староста молодого знову стукає в двері і просить, щоб двері відчинили. По якомусь часі староста молодої відчиняє і питається, що хочутъ. Потім каже, що то не є тут. Староста молодого відповідає: "То та хата, що нам треба, - це все добре провірено!"

Староста молодої з цим погоджується, бере за руку молоду, представляє її старості молодого. За молодою виходить дружка. На цьому староста молодої закінчує свою ролю і відходить геть.

Тепер староста молодого перебирає все під своє керівництво. Дружба молодого йде вперед, робить знак хреста три рази і всі входять до хати.

Свашки молодого йдуть з короваем до хати і співають:

Ідемо, ідемо, Божі дари несемо,
Для молодої пари коровай несемо,
А ви, свашки молодої,
Вступіться з-за стола.

Свашки молодої співають:

Не вступимося з-за стола,
Заки не дасьте нам дуката,
Дуката червоного,
Від пана молодого.(2)

Свашки молодого співають:

Перша послонька пішла,
Дуката вам принесла,
Було ся позивати,
Дуката відібрati.(2)

Свашки молодої співають:

Наша Маруся Лелія,
Вона нас тут посадила,
Дала нам їсти, пити,
Не казала ся ступити.(2)

Наші лави широкі,
Сідайте з нами в боки.

Свашки молодого співають:

Ми б собі посидали,
Лави бо ся поламали.(2)

Свашки молодої співають:

Ми ся надто тримали,
Лави моцні зробили,
Не хочете сідати,
Можете сі постоюти.(2)

Свашки молодого співають:

Наши ноги тучені,
Вони стояти навчені,
І ми люди, і ви люди,
Полагодонька буде, (2)
Як горівонька буде.

Ваша Маруся Лелія,
Вона вас ту посадила,
Дала вам їсти, пити,
Але каже ся вам ступити.(2)

Бери, старосто, прута,
Вижени свашки з кута,
Вони такі вперті,
Сидітимуть до смерті.(2)

Вийди, ціпнарю, з комірки,
Принеси тут горівки,
Погости собі свашки,
Щоб попили і повиходили.(2)

І ось така ніби-то сварка піснями часом триває кілька хвилин.
По якомусь часі свашки молодої виходять з-за стола, а те місце займають свашки молодого.

Молодого свашки співають, засівши за стіл:

До нас, мамонько, до нас,
Відбери коровай від нас,
Не хочете відібрati,
Підемо пропивати.(2)

До нового гостинця,
З червоного винця,
Повідав нам гарний пташок,
Єст ту едварбний поясок.(2)

Їдьте його принесіть,
І молодого опашіть,
Бо він з доньков ляже спати,
Дайте їм хустину губоньки повитирати.

Губоньки тоненъкі,
Личка рум'яненъкі,
І цілує молодий
Свою любу молоду.(2)

Повідала нам княгиня,
Є ту рушників скриня,
Ідіть їх принесіть,
І боярів опашіть.(2)

Бояри собі сподобали,
Бояри молодики,
Щоби були подобники,
Один до другого, до пана молодого.(2)

Молодий і модода сідають на свої місця за столом, а біля них дружба з дружкою, мають тоді якусь перекуску.

Староста встає і починає промовляти, бо уже час йти до шлюбу. Просить тата, маму до стільця, щоб поклонилися молоді. Староста каже: "Стали перед вами, тату, і ви, мамо, ваші діти хотять вам подякувати за ваші труди, що ви їх годували, до грудей до серця притуляли і не одну нічку недоспали, від вогню, від води оберігали.

Просять вас благословенства, бо донька від вас ся одчіпає, а до мужа ся причіпає, бо вона вступила в стан супружжя, просить благословенство Ісуса Христа, Матір Божу і всіх святих, і ви, тато, мамо, родину, сусідів, подруг і друзів, що вона з ними виростала, і цілу громаду весільну. По першім разі, по другім і по третім". А на це всі йому відповідають:

"Нехай Господь їх благословить і ми їх благословимо!"

Гості виходять з-за стола, кланяються батькам молодої. Перший вкланяється молодий, а дружба кладе свою руку на його голову, тримаючи в руці хустку так довго, поки молодий не скінчить кланятися.

Те саме робить модода, а дружка робить так само, як робив дружба.

Свашки співають:

Кланяйся, доньцю, низенько,
Де ж ти ідеш доньцю,
Присягати, мамцю, присягати, мамцю,
До святої церковці,(2)
Три рази, по рази,
Перед святі образи,
І перед Божим домом,
І перед Божим столом.

Коли вже закінчать вкланятися, то встають і стають посередині хати, а музиканти грають жалісну мелодію.

Всі ті, що стояли посеред хати, обертаються тричі, та й виходять з хати. Дружба робить знак хреста три рази, а тоді стоїть і чекає, поки вийдуть з хати молодий, модода і староста. На дворі робить те саме мама мододої, вона все кропить свяченою водою, обходячи три рази.

Коли це вже закінчиться, то йдуть до церкви, а музики грають марш: "Гей, там на горі, січ іде..."

В церкві мододі стоять перед царськими дверима, перед вівтарем. Модода стоїть по лівому боці молодого.

Священик приходить, відправляє шлюбну молитву і дає шлюб. Після закінчення шлюбу, священик бажає молодим багатої Божої ласки та всього найкращого в їхньому подружньому, родинному житті на многая літа.

З церкви всі повертаються до хати мододої. Музики виходять ім назустріч і грають. З хати виходять мати мододої і свашки, які співають:

Там на горі церква стояла,
Там модода пара шлюб брала,
Як єм присягала, аж ми пальці терпли,
Же тя не попущу, мій мужу, аж до смерти.(2)

Мати мододої всіх вітає, а потім обходить навколо мододої пари і всіх обсипає зерном ярцем - ячменем. Обсипаючи зерном

молодих і гостей, мати бажає всім щастя у всьому. Гости намагаються ловити ті зерна ярець - ячмінь, бо, за народним віруванням, ті зерна приносять щастя.

Як мати вже закінчила обсипати всіх зерном, то дружба робить топірцем знак хреста на одвірку хати, а потім виходить з хати.

Після цього всього починається гостина. Староста, починаючи свою промову, говорить про те, як то було в Кані Галилейській, коли Ісус Христос був зі своєю мамою на тому весіллі, і що там забракло вина, то Ісус Христос перетворив воду на вино.

Як тільки староста закінчив свою промову, то свашки співають

Ціпнарю маленький,
Дай нам ся горілки напити,
То ми тобі будемо,
Хату веселити.(2)

Ціпнарю маленький,
Трясуться тобі руки,
Малий пугарчик маєш,
І той не доливаеш.(2)

Свашки, звертаючись до молодої, співають їй таку пісню:

Даєш мене, мати,
За ліс, за рубину,
Щоб я не ходила
До тебе на гостину.

Коли вже гостина закінчилася, то староста стукає булавою по столі, бо ж час уже вибиратися, а потім говорит про те, як Ной будував корабель, коли був світовий потоп, і на той корабель брав кожне звірятко по парі. Так само брав він кожний тип птахів по парі. Коли корабель плавав, а потім осів на горі Аарат, то Ной випустив голуба, який полетів далеко, а за якийсь час повернувся і приніс у своєму дзьобку заквітлу черешню. То був знак, що нове життя починається.

"Так само і нашим молодим нове життя починається".

Коли староста виголосував свою промову, то брав початок

у своїй промові не лише від Ноя і світового потопу, але і від початку світу: "Коли Господь Бог створив світ і першого чоловіка, Адама, який жив у раю і йому самому було скучно. Запримітив це Господь і вийняв йому з лівого боку ребро та створив з нього прибічницю Еву. Дав їм закон, як мають жити в любові до себе і до Божого закону. А особливо не вільно їм було з одного овочевого дерева зривати яблука. Якщо б цього закону придержувались Ева і Адам, то жили б постійно в Божому раю. Але Еву спокусив змій, який намовив її зірвати яблуко із забороненого дерева. "Нема, - казав він, - ніякої заборони, нема нікого над тобою!" Ева почулася гордою і сильною та зірвала яблуко із забороненого дерева, з'їла сама і дала Адамові з'їсти. Господь Бог розгнівався і вигнав Еву і Адама з раю, покарав їх тяжким трудом їхнього життя. Так само Господь, - продовжував староста, - Бог дає вам закон - любити себе, жити в злагоді, заховувати релігійні, родинні, громадські закони, шанувати батька і матір, родичів своїх - то добре вам буде і довго жити будете на Божій землі".

В той час молодята виходять з-за столу і кланяються своїм родичам, а свашки співають:

Кланяйся, доњцю, низько,
Кланяйся родині близько,
Бо ти ідеш вже від неї,
До свого мужа нині. (2)

Ружа дівча, ружа,
Личка рум'яненькі,
Як прийдеш до мужа,
З личка впаде ружа.(2)

Там не будеш хату мести,
Ані воду нести,
Там хату вітер мете,
Долі сіньми вода тече.(2)

Коло твоєї мами хлібець на столі,
Коло твоєї свекрухи все в комірці,
Коло твоєї мами острим ножем краєш хліб,

Коло твоєї свекрухи все є під ключем.(2)

Коли молода закінчила своє прощання з родичами, сестрами, братами та з дальшою родиною, молоді, староста і свашки торкаються руками прапорця з кольоровими стрічками і, тричі обертаючись, співають:

Дай їм, Боже, щастя гоже,
В ту щасливу годину,
Даруй милість любій парі
І багату родину.(2)

Дружба йде вперед, робить знак хреста на дверях і виходить на двір, а з ним староста з молодими, там сідають на віз, а мати молодої обходить віз навкруги і кропить всіх свяченою водою.

Коли коні, запряжені до воза, рушили, то мати молодої виливає воду з ведра на задню частину воза, на тому весілля у родичів молодої закінчується. При цьому родичі молодої ще просять приданців, щоб відвезли придане майно молодої: скриню чи ладу, перини і стільник та коровай, або колач.

Як приідути обидвое молоді до хати батьків молодого, то там перед хатою вітає їх мати молодого і посипає їх зерном ярцем - ячменем, щоб вони були заможні все своє життя.

Дружба робить знак хреста на дверях хати, а після цього всі входять до хати. В хаті староста просить родичів молодого, щоб сідали на стілець перед столом і, як вони це зроблять, то молодий і молода їм вкланяються, а потім сідають за стіл - молодий, молода і дружба, а дружки вже немає, бо вона вже свою роль закінчила.

Музики грають, всі молоді хлопці й дівчата танцюють, а інші гості чекають на приданців, які мають привезти скриню чи ладу молодої. А коли приданці вже приідути на подвір'я молодого, то їх тут вітають родичі молодого і просять їх, щоб вони зняли скриню з воза.

І тут приходить нагода для приданців поторгуватися. Вони кажуть, що скриня дуже тяжка і вони її зняти не можуть, а треба

якось діяти. Та родичі молодого знають, як треба діяти, приносять літру горілки, дають її приданцям і тоді скриня для них стає легшою.

Приданці здіймають скриню з воза і заносять її в комору молодого. Зробивши все, що було треба, приданці входять до хати, сідають за стіл, де вже сидять молодий, молода, дружба, староста і свашки.

Найстарша свашка встає з-за столу, йде до комори і там бере зі скрині молодої такі речі: "фацелик", чепець, хміль і стільник. І ось тоді, в той час, очі всіх присутніх звернені до сіней, бо ж звідтам має вийти з комори свашка і все те нести на своїй голові.

Як тільки музики ту свашку побачать, то зразу ж грають якусь веселу мелодію і тим повідомляють всіх гостей про те, що свашка несе вже на своїй голові дещо з приданого молодої. Але тут ще є велика гра, яка полягає на тому, що як дружба не пильнував вінка молодої, який вона мала на своїй голові, то це була його помилка і він на тому програє.

Якщо дружба був спритний, то він зловив вінок молодої ще тоді, як поклав свою руку на голову молодої після шлюбу, то саме за це приданці мусіли поставити на стіл перед ним літру горілки. А якщо приданці скоріше поклали руку на вінок молодої, то тоді дружба мусів поставити літру горілки приданцям (Приданці віддають ключ від скрині старшій свашці).

Свашка, яка несла стільник і ті всі прибори, то вона обернулася три рази в один бік, три рази в другий, а потім поклала на стіл все те, що принесла. Якщо дружба з приданцями погодились, то простягати руку по вінець молодої вже нема потреби.

Свашки в той час здіймають вінок з голови молодої, замість нього чіпають їй на голову чепець і співають:

Прилетів соколоњко,
Сів собі за столоњко,
Почав квиліти,
В що ся має вдіти.(2)

Привезли ми дитя,
Хоче воно завитя,
Хоче ся з вінця відв'язати
І на голову чепець взяти.(2)

Не торгай, свашко, дівча,
Бо го болить голівча,
Його мама не торгалася,
Як го годувала.(2)

Наша пані невіста,
Шумний чепець принесла,
А як її зачублять,
Вшиткі хлопці і полюблять.(2)

Правда, було ще й так, що молода клякала на коліна, а молодий скидав вінок. І це повторювалося три рази.

Коли молода на голові мала вже свій чепець, то на її колінах всаджали малого хлопця.¹ Часами хлопець плакав, або встидався, але за те, що сидів на колінах молодої діставав дарунок. Після цього молода йшла з молодим, дружбою, старостою і свашками до річки митися. При цьому молода мала відро зі собою, брала там воду і неслася до хати. В хаті давали їй кропило і вона кропила хату та всіх гостей. Тоді роздавали стільник той, що його свашки спекли.

На цьому весільний звичай закінчувався.

Свашки відв'язували молодій вінок і співали:

Принимайся, вербо, де ти посаджена,
Привикай, невістко, де ти привезена.

1 Примітка:

Сидження хлопця на колінах в молодої означало, що молода буде мати самих хлопців.

Присутніх на весіллі гостей цікавило, де підуть спати молодята в першу ніч по шлюбі. То залежало від того, хто яку хату мав, де батьки молодого їм приготували постіль. Спали в коморі чи у ванкірику, або в бічній хижці.

На другий день після весілля молода йшла до церкви на вивід. Священик в притворі читав молитву. Після молитви молода йшла ще до царських дверей і там священик знову виголошував молитву і по молитві молода йшла додому.

За тиждень після весілля, в суботу або в неділю, молодий і молода йшли чи їхали на поправини - туди, звідки молода походила. Там всі гості й музиканти збиралися, щоб ще заграти і потанцювати.

Що ж до молодої, яка втратила вінок, то на саме весілля не діє і весілля відбувається так, як і повинно відбуватися, а для молодої та її дружки це завжди залишиться в пам'яті, що вже не дівчина, а невістка!

Музика грає, хлопці й дівчата танцюють, бавляться і співають:

Дівча, дівча, ходь за мене,
Не буде ті кривда в мене.
Ні не будеш хату мести,
Ані до ней воду нести.(2)

Мою хату вітер мете,
Долі сіньми вода тече,
Там не будешнич робити,
Лем ся будеш веселити.(2)

Боже, Боже, як то не жаль,
Хто ня любив, той ня не взяв,
Взяла мене лайдачина,
Що ся за мнов волочила.(2)

Бити тебе, бити, моя мамо, бити,
Чому мене не вчила, як треба робити,
Лише ти, мамо, мене вчила танець,
Теперки я не знаю тій роботі кінець.(2)

Женила ня, мамо, в зелену неділю,
Взяла сь за мене біду, де ж тепер ся з нею подію,

Було мене женити, мамонько, восени,
Було за мене взяти дівчатко веселе.(2)

Не вибирай жінку в суботу на танці,
Лиш вибирай жінку в роботі на сонці,
В суботу на танці котра небудь скочить,
В роботі на сонці лиш ся біда зморщить.(2)

Радошиці, Боже, таке гарне село,
Хто до него приїде, кожному весело.
Хто до него приїде, кожному весело.

Шуміла ліщина, як ся розвивала,
Плакала дівчина, як ся віддавала,
Не шумуй, ліщино, та й не розвивайся,
Не плач, дівчино, та й не віддавайся.(2)

Дунаю тихонький, як тихонько пливеш,
Молодосте моя, як мі марно гинеш,
Молодосте моя, як мі марно гинеш.

Кукала зазуля, пігівкала сова,
Вже ня доганяють мої мами слова,
Вже ня доганяють мої мами слова.
Боже, Боже, що ся робить,

Що мій милий не приходить,
Чи го Тиса затопила,
Чи го інша полюбила.

Тиса его не втопила,
Тиса его не втопила,
Лиш го інша полюбила,
Лиш го інша полюбила.

Боже, Боже, що ся стало,
На яблоні яблук мало,
Чи не було, чи упали,
Чи їх хлопці обірвали.

Були яблука слодкі, квасні,
Обірвали хлопці красні,
Були яблука слодкі, квасні,
Обірвали хлопці красні.

Весілля ся кіньчить,
Смуток ся зачина,
Молода плаче, що вже не дівчина. (2)

Як вже сказано на самому початку, розповів про весілля в селі Радошицях Теодор Паращак. Тексти пісень подала Параска Майкович - Сливка, з дому Паращак. Доповнив і впорядкував Іван Оленич. Усі троє уродженці селі Радошиць на Лемківщині.

Україна, Англія, Канада. Квітень 1985 рік.

Розділ V

Кількість родин і господарів, що жили в селі Радошицях до закінчення Другої світової війни у 1945 році.

No	Прізвище	Ім'я	Назва хати	К-сть осіб	Скільки смігувало до ЗСА, Канади та інших країн
1	Ногай	Петро	до Млина	5	
2	Крупський	Яцько	до Крупського	5	1
3	Борщ	Теодор	до Борща	2	
4	Литвин	Дмитро	до Сливки	7	
5	Паращак	Михайлло	до Паращака	4	
6	Сливка	Ілько	до Сливки	4	
7	Сливка	Теодор	до Сливки	7	
8	Паращак	Іван	до Паращака	4	
9	Лапігуска	Степан	до Марціяна	6	
10	Блищак	Василь	до Блищака	4	
11	Лапігуска	Анна	до Марціяна	3	
12	Шарак	Ілько	до Шарака	6	
13	Ланник	Андрій	до Ланника	5	
14	Ланник	Теодор	до Дадивуна	5	2
15	Борщ	Василь	до Борща	5	1
16	Кунців	Іван	до Кунця	5	
17	Ленцю	Григорій	до Кунця	8	
18	Лапігуска	Іван	до Левка	10	5
19	Рудик	Степан	до Рудика	9	
20	Рудик	Василь	до Рудика	10	1
21	Куцинда	Іван	до Цапа	4	
22	Патрош	Іван	до Патроша	4	
23	Шведа	Теодор	до Шведи	6	
24	Паращак	Андрій	до Футини	6	
25	Гуч	Іван	до Масляника	4	
26	Шапочка	Ілько	до Шапочки	9	
27	Паращак	Симко	до Ціцяніна	6	
28	Майкович	Григорій	до Качура	9	
29	Куцинда	Степан	до Миколая	6	1
30	Крупський	Йосип	до Крупського	4	
31	Махий	Василь	до Махия	9	
32	Остафів	Михайлло	до Остафа	5	
33	Мирга	Хараман	до Мирги	4	
34	Шевчик	Данко	до Шевчука	7	
35	Мирга	Дмитро	до Мирги	7	
36	Блищак	Іван	до Блищака	5	

Виселення людей на:				Загинули		Евіденція хат		
No	Схід	Україну	Північну Польщу	в УПА	в сов. армії	спалена в часі фронту	спалена польським військом 7.4.1946 р.	стойль
1		"			1		"	
2		"					"	
3	добр.	"					"	
4		"					"	
5		"					"	
6		"					"	
7		"					"	
8		"					"	
9		"					"	
10		"					"	
11		"					"	
12		"					"	
13		"					"	
14		"					"	
15		"					"	
16		"			1		"	
17		"			1		"	
18		"	Teklia Lapiguska замордовані польськими вояками					
19		"					"	
20		"					"	
21		"					"	
22		"					"	
23		"					"	
24		"					"	
25		"					"	
26		"			2	Побудувався на Ясинові		
27		"					"	
28		"					"	
29		"					"	
30		"					"	
31		"			1		"	
32		"					"	
33		"					"	
34		"					"	
35		"					"	
36		"					"	

Кількість родин і господарів, що жили в селі Радошицях до закінчення Другої світової війни у 1945 році.

No	Прізвище	Ім'я	Назва хати	К-сть осіб	С-ки емігрувало до ЗСА, Канади та інших країн
37	Заб'єка	Іван	до Заб'єги	10	1
38	Лучка	Теодор	до Линька	8	
39	Куцинда	Андрій	до Скрипа	9	2
40	Лях	Григорій	до Капака	7	1
41	Шапочка	Мокрина	до Мокрини	5	
42	Куцинда	Андрій	до Миколая	6	
43	Ярош	Іван	до Яцка	4	
44	Куцинда	Онуфер	до Майковича	7	1
45	Скрип	Григорій	до Скрипані	4	
46	Гуч	Іван	до Гучика	3	1
47	Скрип	Параскевія	до Скрипа	2	
48	Линько	Григорій	до Линька	9	1
49	Борщ	Анна	до Яска	3	
50	Майкович	Теодор	до Качура	10	1
51	Дриган	Андрій	до Дригана	6	
52	Паращак	Теодор	до Антоха	7	1
53	Паращак	Іван	до Михала	10	3
54	Дорщак	Данко	до Демка	9	1
55	Пашко	Григорій	до Книша	6	1
56	Кохолик	Теодор	до Максимика	6	
57	Казьо	Михайло	до Гойди	7	
58	Ярош	Данко	до Яроша	8	2
59	Цильох	Іван	до Цильоха	8	1
60	Ярош	Ева	до Яроша	7	1
61	Гаргай	Михайло	до Гаргая	9	1
62	Мирга	Михайло	до Литвина	7	
63	Майкович	Марія	до Майковича	4	
64	Спирдз	Андрій	до Фрима	5	1
65	Спирдз	Дмитро	до Митрика	5	1
66	Спирдз	Іван	до Спирдза	4	1
67	Гаргай	Андрій	до Баранського	3	
68	Гаргай	Іван	до Баранського	5	
69	Паращак	Василь	до Гриця-Паращака	4	
70	Скрип	Матій	до Онуфрика	6	1
71	Паращак	Кирило	до Шпариглі	8	3
72	Юрашка	Василь	до Кухти	4	

No	Схід	Україну	Північну Польщу	Виселення людей на:		Загинули		Евіденція хат	
				в УПА	в сов. армії	спалена в часі фронту	спалена польським військом 7.4.1946 р.		
37	"				1		"		
38	"						"		
39	"				1		"		
40	"						"		
41		"					"		
42	"						"		
43	"								"
44	"			польське військо вбило Онуфря в 1938 р.			"		
45	"						"		
46	"						"		
47	"						"		
48	"						"		
49	"						"		
50	"				1	"			
51	"						"		
52	"						"		
53	"						"		
54	"						"		
55	"						"		
56	"						"		
57	"			Юрко, виконуючи московофільську роботу, загинув "					
58	"						"		
59	"						"		
60	"			"			"		
61	"								
62	"						"		
63	"				1	"			
64	"						"		
65	"						"		
66	"						"		
67	"						"		
68	"						"		
69	"								"
70	"								"
71	"								"
72	"						"		

Кількість родин і господарів, що жили в селі Радошицях до закінчення Другої світової війни у 1945 році.					
No	Прізвище	Ім'я	Назва хати	К-сть осіб	С-ки емігрувало до ЗСЛ, Канади та інших країн
73	Шпак	Іван	до Римінішки	4	
74	Мирга	Іван	до Кудзя	8	1
75	Ленцьо	Йосиф	до Ленця	8	1
76	Шапочка	Петро	до Шапочки	5	
77	Шапочка	Онуфер	до Шапочки	7	2
78	Школа -два будинки		до Школи	3 уч.	1
79	Оленич	Матвій	до Матія	4	
80	Монц	Анрій	до Монца	4	
81	Оленич	Яцо	до Зуба	8	
82	Лях	Федір	до Хунканича	7	
83	Паращак	Стефан	до Паращака	7	
84	Паращак	Семен	до Паращака	7	
85	Драгуцак	Тимофій	до Ткача	3	
86	Монц	Стефан	до Монца	5	
87	Паращак	Ілько	до Кацмара	7	
88	Фицак	Федір	до Фицака	4	1
89	Лях	Григорій	до Кудзя	5	1
90	Тутканич	Юрко	до Тутканича	5	1
91	Спирдз	Марися	до Ольовички	2	1
92	Макара	Іван	до Шкіца	4	2
93	Барняк	Андрій	до Барняка	3	
94	Тернавський	Ілько	до Сомара	4	
95		Ілько	до Мивчака	3	
96	Гуч	Ілько	до Масляника	5	
97	Ляховський	Іван	до Поповича	5	4
98	о.Макар		на Плебанію	2	2
99	Церква св. Дмитрія	стоїть і свідчить про минуле села			
100	Ярош	Іван	до Фициньки	4	1
101	Майкович	Андрій	до Мивчашки	8	
102	Борщ	Іван	до Амброза	6	
103	Коцинда	Василь	до Коцинди	10	
104	Ярош	Михайлло	до Шкіца	4	
105	Тхорик	Джьювій	до Тхорика	6	
106	Тхорик	Деній	до Тхорика	7	
107	Коло хати Шкіца	стояв будинок, в якому містилася кооператива і читальня			
108	Лях	Григорій	до Куця	5	

Виселення людей на:				Загинули		Евакуація хат		
No	Схід	Україну	Північну Польщу	в УПА	в сов. армії	спалена в часі фронту	спалена польським військом 7.4.1946 р.	стоїть
73					1	"		
74	"						"	"
75		"						"
76	"					"		
77	"					"		
78		"				"		
79	"				1	"		
80	"					"		
81	1	"						"
82	"					"		
83	"					"		
84	"				1	"		
85	"	дочка на Лемківщині в Команчі						
86	"							"
87	"							"
88	"					"		
89	"					"		
90	"					"		
91	"			"		"		
92	"					"		
93	"					"		
94	"					"		
95	невідомо					"		
96	"					"		
97						"		
98						"		
99								"
100						"		
101	"			1				
102	"	Польський шпіон		1		"		
103	"	Батька хворого вбило польське військо 7.4.1946 року						
104	невідомо					"		
105	За "бізнес" з польським військом Джьювій стратила УПА							
106	Батько і син побудувалися в селі Радошиці, а другий - в Команчі							
107						"		
108	"					"		

Кількість родин і господарів, що жили в селі Радошицях до закінчення Другої світової війни у 1945 році.					
No	Прізвище	Ім'я	Назва хати	К-сть осіб	С-ки емігрувало до ЗСА Канади та інших країн
109	Кохина	Степан	до Кохини	5	
110	Різун	Степан	до Різуна	5	1
111	Юрашка	Ілько	до Юрашки	6	
112	Бурик	Юрко	до Бурика	7	1
113	Лотушка	Володимир	до Дяка	4	
114	Різун	Іван	до Цапа	7	2
115	Савка	Миколай	до Савки	6	
116	Лотушка	Миколай	до Пашка-Дяка	9	
117	Лучка	Ілько	до Лучки	7	3
118	Скрип	Іван	до Скрипа	4	1
119	Скрип	Марися	до Скрипа	5	
120	Щавинський	Василь	до Рацінки	5	3
121	Савка	Петро	до Ладника	3	
122	Галущак	Іван	до Галущака	4	
123	Голик	Михайло	до Голика	4	1
124	Лазьо	Теодор	до Лазя	5	1
125	Платко	Симко	до Панька	4	
126	Платко	Іван	до Панька	2	
127	Урам	Микола	до Урама	3	
128	Грудз	Ілько	до Грудза	4	1
129	Гуч	Теодор	до Гуча	5	
130	Камарець	Теодор	до Камарця	2	
131	Команецький	Теодор	до Яловчика	5	1
132	Команецький	Іван	до Фициньки	2	
133	Фицинька	Марія	до Фициньки	3	1
134	Майкович	Ландрій	до Мивчачки	4	
135	Борщ	Іван	до Амброза	4	
136	Пишняк	Ілько	до Пишняка	3	
137	Гулич	Михайло	до Присташа	5	
138	Спирдз	Іван	до Ольовича	5	
139	Присташ	Іван	до Пайзи	3	
140	Лучка	Іван	до Лучки	4	1
141	Фицак	Іван	до Фицака	4	
142	Фицак	Ілько	до Фицака	4	
143	Яциканич	Параска	до Яциканича	3	
144	Каган	Осип	до Кагана	5	

Виселення людей на:				Загинули	Евіденція хат			
No	Схід	Україну	Північну Польщу	в УПА	в сов. армії	спалена в часі фронту	спалена польським військом 7.4.1946 р.	стоіть
109			"			"		
110			"			"		
111						"		
112						Невідомо		
113						Невідомо		
114		"						
115						Невідомо		
116						залишились 4 в Команчі, 3 в Польщі		"
117		"				"		
118		"				1	"	
119						Невідомо		
120						Невідомо		
121						Невідомо		
122						Невідомо		
123		"				1	"	
124						Невідомо		
125							"	
126		"					"	
127		"					"	
128		"					"	
129		"					"	
130		"					"	
131	2					2 загинули від бомби в час налету	"	
132	"							
133	"							
134	"					Михайло загинув в УПА		
135	2					1 загинув на фронті, а другий виконуючи агентурну працю для поляків		
136	"							
137	"					Іван загинув в УПА		
138	"						"	
139	"							
140	"					1		
141	"							
142	"							
143	"							
144	"							

Кількість родин і господарів, що жили в селі Радошицях до закінчення Другої світової війни у 1945 році.

No	Прізвище	Ім'я	Назва хати	К-сть осіб	С-ки емігрувало до ЗСА, Канади та інших країн
145	Каган	Теодор	до Кузьми	9	2
146	Різбар	Іван	до Різбара	3	
147	Макара	Василь	до Іванця	10	2
148	Мацко	Іван	до Пагуляка	4	
149	Йосафат	Степан	до Йосафата	5	
150	Юрашка	Іван	до Юрашки	6	1
151	Юрашка	Григорій	до Юрашки	4	
152	Мацко	Теодор	до Борща	7	1
153	Борщ	Текля	до Борща	7	2
154	Борщ	Дмитро	до Борща	4	
155	Козак	Теодор	до Козака	8	2
156	Каделяк	Ілько	до Каделяка	5	
157	Поломацканич	Дмитро	до Цапа	4	
158	Гарай	Марія	до Цапа	4	1
159	Гіра	Юрко	до Ципанки	8	1
160	Гривка	Іван	до Пайзи	4	
161	Медвідь	Юрко	до Якима	4	
162	Паращак	Андрій	до Дуганича	7	
163	Гривка	Марія	до Пайзи	5	
164	Дуганич	Ілько	до Дуганича	2	
165	Дуганич	Андрій	до Дуганича	8	
166	Каган	Ілько	до Каганика	4	4
167	Медвідь	Теодор	до Антоха	7	
168	Закшевський	Михайло	до Ковала	5	
169	Закшевський	Іван	до Ковала	5	
170	Жук	Андрій	до Жука	5	
171	Кухта	Іван	до Кухти	4	
172	Паращак	Іван	до Дениса	4	
173	Поломацканич	Григорій	до Грици	4	1
174	Платко	Андрій	до Собка	5	
175	Циган	Адам	до Цигана	5	цигани
176	Пахневич	Василь	до Пахневича	4	цигани
177	Амброн	Адам	до Амброна	3	цигани
178		Томко	до Томка	4	цигани
179	Финьо	Василь	до Финя	5	цигани
180	Сурмай	Мошко			

No	Схід	Україну	Північну Польшу	Виселення людей на:		Загинули		Евіденція хат		
				в УПА	в сов. армії	спалена в часі фронту	спалена польським військом 7.4.1946 р.	стойть		
145		"		1		"				
146		Невідомо				"				
147	7	1				"				
148	"					"				
149	"					"				
150	3	2				"				
151	"					"				
152	4				2	"				
153	1	4				"				
154	"					"				
155	5	1				"				
156	"			1						
157	"			Андрій загинув в УПА						
158	"					"				
159	"				1					
160				Іван загинув в часі наступу рос. війська						"
161	"					"				
162	"									
163	"					"				
164				(невідомо), жінка загинула в часі наступу рос. війська						
165										
166				Невідомо						
167	"									
168										
169	"									
170	"									
171	"									
172				Невідомо						
173										
174	"					"				
175				Невідомо						
176				Доля циганських і жидівських хат, така сама, як цілого села, а що сталося з родинами - невідомо.						
177										
178										
179										
180										

Кількість родин і господарів, що жили в селі Радошицях до закінчення Другої світової війни у 1945 році.					
No	Прізвище	Ім'я	Назва хати	К-сть осіб	С-ки емігрувало до ЗСА, Канади та інших країн
181	Махтул	Арам			
182	Маримка				
183	Пінько	Мошко			
184	Дікля				
185	Гинець				
186	Дупак	Вольго			

В селі було сім жидівських родин - біля 30 осіб.

No	Виселення людей на:				Загинули		Евіденція хат		
	Схід	Україну	Північну Польщу	в УПА	в сов. армії	спалена в часі фронту	спалена польським військом 7.4.1946 р.	стоить	
181									
182									
183							Доля циганських і жидівських хат така сама, як і цілого села, а що сталося з родинами - невідомо.		
184									
185									
186									

В цьому розділі приготовлено статистичні дані села Радошиць:

Кількість господарів і членів їх родин, за станом на кінець 1944 р.	985 осіб
Кількість осіб, що емігрували перед війною (1939 р.) до ЗСА, Канади і інших західних країн	71 осіб
Кількість виселених (депортованих) мешканців до УРСР	717 осіб
В "Акції Вісла" депортовано в західно-північні землі Польщі	80 осіб
Невідомо куди виїхали: українців 45, жидів 30 і циганів 15	90 осіб
Загинули в радянській армії	13 осіб
Загинули в УПА	10 осіб
Замордовані польським військом	3 осіб
УПА стратила за співпрацю і доноси польським воякам	1 особу
Разом	985 осіб

В додатку до цього розділу статистичних даних, належиться згадати, що три особи загинули в боротьбі за волю Карпатської України.

Евіденція хат - спалених і тих, що стоять:

Ця евіденція не повна. З огляду на час, який минув, а також обставини, що існували в тих роках, неможливо було зібрати всі дані.

В селі до 1943 року було нумерованих хат (а можливо і більше) 186

з них спалено в часі советсько-німецького фронту 63

в часі депортації селян польським військом 4.7.1946 року 54
спалено запальними кулями на нижньому кінці села

Інші спалені або розібрани 57

Разом знищено 174 хати, а залишилось 12 хат.

Розділ VI

15. Листування.

Чікаго, 20 січня 1984 р.

Дорогий Пане Оленич!

З великою цікавістю прочитав я Ваші спомини про село Радошиці, які я добре знаю! Згадуєте, щоб щось справити? Тут усе описано правильно, як тоді було і нема що додати.

Я так дуже не міг відразу взятися за суспільно-громадську працю тоді, як прибув до Радошиць у 1930 році. Спочатку зорієнтувався, як високо стоїть українська свідомість села, тоді почав поволі читати господарям на попівстві часопис "Народня Справа".

І так поволі ішла праця...

А вже повною силою пішла в часі німецької окупації серед молодої генерації. Тоді я вже почав у школі вчителювати - від вересня 1939 року до липня 1944 року. Ще раз підкреслюю, що в цих спогадах нема що спроявляти, бо все, про що пишете, так дійсно було.

Дуже добре, що стаєтесь те все зберегти для історії і майбутніх поколінь!

Здоровлю щиро, Христос Раждається!

Бажаю всього найкращого у Новому Році!

Йосиф Пачовський.

Торонто, 5 лютого 1984 р.

Високоповажаний Пане Пачовський!

Щиро дякую за Вашого листа від 20 січня 1984 року, який мене впевнив у правильності написаних мною (при допомозі інших односельчан) спогадів про село Радошиці, про яке ніхто досі не завдавав собі труду щось написати, хоч про деякі події, які там відбувалися! Тому я взяв на себе той важливий і нелегкий обов'язок, щоб хоча й частинно його сповнити, супроти рідного села - наших братів та їх подвигів, які відбувалися в селі чи далеко за селом.

Висилаючи Вам частину спогадів, де мова йде про Вашу працю, що найважливіше, я бажав почути від Вас слово погодження, або поправки, чи доповнення.

Остаюся з належною пошаною до Вас

I. Оленич

Чікаго, 1 березня 1984 р.

Дорогий Пане Оленич!

Прошу проbacити, що зараз Вам не віdpisав. У мене завжди бракує часу на кореспонduвання, тому трохи припізнився з віdpисом.

Отож, відносно Ваших "Споминів" про село Радошиці можна сказати, що добре описано як проходило життя в часі польської займанщини.

Я тільки додав би, що наші лемки були люди дуже релігійні, придержувалися своїх предківських звичаїв, любили свою рідну сторону, хоча й жили убого. Затримували свою региональну ношу, яка мала гарний мистецький вигляд, особливо жіноча, що мала питомий її стиль та красу.

Затримали свою мову, тобто свій лемківський діялект, в якому не було польських впливів, як це було на долах, а противно, вживалися старі українські слова княжих часів, такі як "путь", "бесіда", "реку", "днеськи". То значить, що територія Лемківщини з княжим городом Сяноком належала до Київської Держави.

Лемки дуже не любили поляків, називали їх "полячугами". Себе називали русинами, але не рускими, колишньою старою назвою!

Всі окупанти не дбали про освіту лемків, в минулому столітті не було шкіл по селах, тому така була неграмотність та несвідомість. А крім цього на лемківських селах були священики, які баламутили лемків московофільством.

Це було за панування Австрії, та не краще було і за польської окупації, яка змагала різними способами до польонізації.

Але життя, без огляду на всякі заборони окупаційної влади, поступало своїм ходом та пробивалося різними дорогами серед молодого покоління.

І так давали собі люди раду на своїх рідних землях і господарствах, аж доки не прийшла до них нечувана в історії загибель, тобто вивезення з їх рідної прадідівської землі, яку сотками літ заселювали їх пра-прадіди, діди і батьки.

На цьому я кінчу свої завваги, чи доповнення. Тому виберіть з цього, що потрібне, доповнити Ваші спомини!

Остаюсь з пошаною до Вас

Йосиф Пачовський

2 лютого, 1984.

Іх Блаженство Блаженніший
Патріярх Йосиф I у Римі

Ваше Блаженство!

Насмілююсь звернутися до Вашого Блаженства з гарячим проханням ласкаво уділити благословення на поставлення пам'ятника в селі Радошиці на Лемківщині.

В задученні пересилаю просвіт такого пам'ятника: дозвіл місцевого польського парафіяльного уряду, та для крашої інформації частину моого спогаду про рідне село Радошиці, від сторінки - 19-22.
/ Як закінчу спогади, то вишлю цілість/
На цьому пам'ятнику мають бути вписані прізвища родин, що колись мешкали у моєму родинному селі - Радошицях.
Це важливе для грядущих поколінь.

Теж, дуже прошу вистаратись про благословення на це діло Святішого Отця Папи Івана Павла II. Це було б відмічене на пам'ятнику, що Святіший Отець Іван Павло II, дня поблагословив цей пам'ятник і це спонукало б поляків респектувати цей пам'ятник.

Остай з висловами глибокої пошани і синівської любові.
Поручаюсь молитвам Вашого Блаженства, цілую Вашу святительську руку і прошу про увілення Вашого Патріяршого Благословення.

ПРИ ЦЬОМУ З ДНЕМ ВАШИХ УРОДИН 17-ГО ЛЮТОГО, БАХАСМО ВАМ ДОБРОГО ЗДОРОВ'Я, ТА БОЖОЇ БЛАГОДАТІ І ОПІКИ НАД ВАМИ, ДЛЯ ДОБРА УКРАЇНСЬКОЇ ПОМІСНОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ, І ВСЬОГО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ.

У Христі Господі віданий Вам син

I. Оленич з родиною
І. Оленич з родиною
I. Olenych
112 High Park Ave.
Toronto, Ontario N6P 2S4
Canada

Слава Ісусу Христу !



Рим, дия 29 лютого 1984

Високоповажаний Пане !

Дякує Вам за Вашого листа, фотографії і фрагмент споминів про Ваше село. Пам'яті такі спомини, бо вони є важливим джерелом для майбутнього історика.

Дуже добре Ви зробили, що постановили збудувати пам'ятник для тих, що жили на своїй рідній землі і на ній не залишив пам'ятник про них. Нехай цей пам'ятник буде молитвою за них і спогадом-пригадкою для живих про їхню любов до рідної землі та їхню жертву для неї. Благословлю цей Вам благословленний почин і задум, благословлю цей пам'ятник на вічну пам'ять Померлих. Благословення Святого Отця кепотрібне для такої справи та й, зрештою, це натрапило на стільки трудносів, а може й відмову, що краче про те не старатись.

Благословення Господне на Вас !

Латрінх / Кардинал

Високоповажаний Пан
І.ОЛЕНИЧ в Родиню
Торонто, КАНАДА

Розділ VII

16. Трагедія села Радошиць.

Коли більшевицько-німецький фронт посувався на захід, перейшов і через село Радошиці, залишив за собою руїну: 68 хат спалено, 12 осіб загинуло. Мужчин, які залишилися в селі, більшевики примусово брали на фронт під німецькі кулі. Так загинув Іван Гришка, який показував, де німці заховані. А інших забирали до Червоної армії і гнали без відповідного вишколу на фронт.

З початком 1945 року більшевики почали агітувати, щоб люди виїздили до Росії, мовляв, "вам там буде краще", і біля 60 родин поїхало, переважно ті, яких хати під час воєнних дій, коли фронт проходив через село, були спалені. Але вони скоро розчарувалися і декілька з них повернулися назад. Від тоді люди не вірили більшевицькій пропаганді і не бажали куди-небудь виїздити.

Тоді почалися грабунки і насакоки польського війська на село, щоб таким чином примусити людей до виїзду. Люди завжди переховувалися в лісі, забираючи зі собою все, що могли взяти: коні, худобу, харчі та все інше, що було потрібне на час перечікування насакоків польського війська на село.

Ева Парадзак-Колтало зізнає:

"Рано 6-го квітня 1946 року польське військо заїхало до села Радошиць, в якому майже не було людей. Більшість з них перебувала в лісі Баранім, під чехо-словацьким кордоном, багато з них перейшло на чехо-словацьку сторону. Чехо-словацьке військо притримало тих людей до часу порозуміння із польським військом (про що люди не знали і віддавали все, що мали чехо-словацьким воякам, щоб їх не видали полякам).

В цей час Юрко Гаргай-Баранський із дівчиною Теклею Лапігускою повернулись з лісу до села, щоб взяти щось з хати. Їх зловили два польські вояки і повели вниз села, за залізничний міст під Лису Гору. Один із вояків наставив кріс і хотів застрілити Юрка, але Текля відбила кріс і в цей момент Юрко скочив в рів між кущі і втік.

А з вродливою дівчиною сталася страшна трагедія. Чи можна знайти подібний випадок на світі? Дівчину не тільки знасиували, але поламали її руки й ноги, відрізали вуха, груди, викололи очі. В такий жахливий спосіб її замучили!

Один із тих польських вояків, які в ганебний спосіб замордували сл. пам'яти Теклю Лапігуску в селі Радошиці в квітні 1946 року, проживав в місті Моронг, воєводство Ельблонг. Мав на прізвище В. Борковські, був одружений з українкою, помер на рака руки в 1988 році (про що було перевірено).

Юрко переховувався в селі Смільнику. Через місяць виселяли людей із Смільника та Лупкова і він поїхав з ними в Україну. Там він з великим болем душі і серця оповів людям про цю страшну трагедію.

Інші польські вояки перевіряли кожну хату в селі і кого знайшли, то забирали з собою. Зайшли до хати Василя Куцинди, не застали в хаті нікого з молодих, лише старого і хворого Василя, що лежав в ліжку. Забили його ударом кріса, а хату зgrabували. Так перевіряли кожну хату й грабували все, що попало їм під руки, викопували з криївок збіжжя та вибивали шиби в вікнах. Так кількаразово робило ВП насоки на село Радошиці, але селян ніколи не було в селі, бо всі втікали в ліс, за кордон на чехо-словацьку сторону. Дня 20.05. чехо-словацькі війська, додоговорившись з ВП, видали всіх селян в руки полякам, а ті вивезли всіх на станцію до Загір'я. Зі села Радошиць виселили поляки 103 родини, в селі осталось 17 родин".

7-го квітня польський конвой погнав зловлених людей "цісарською" дорогою до залізничної станції в Загір'ю. Всі залізничні мости перед Загір'ям були підірвані. Всі хати від половини села вниз спалили польські вояки запальними кулями з крісів.

Польські вояки гнали людей з їхнім майном, бо кожний взяв, що міг взяти зі собою лише на плечі. По дорозі до Загір'я вояки брутально поводилися зі своїми жертвами, особливо з

мужчинами. Їх били по дорозі, знущалися над ними так, що кожний мужчина був побитий і закривавлений, коли дійшли до призначеного місця - Загір'я, де на всіх чекали товарові вагони. При ладуванні до товарових вагонів і навіть при транспортуванні до самого Хирова - залізничної станції, вояки знущалися і грабували людей".

Далі подаю історію виселення людей із села Ославиці, про яке свідчить Анна Нестор-Москаль, що відбулося з 8-го на 9-те квітня 1946 року. Тут наведу її свідчення, які відносяться до села Радошиць:

"Як ми дійшли до села Радошиць, то ще в хатах з коминів йшов дим і тільки коти м'якали та собаки вили. Людей - ані жодної душі не було, половина села була спалена, а друга половина ще стояла".

В книжці Юліяна Тарновича-Безкід "На зарищах Закерзоння", на сторінці 106, знаходимо таке: "15.04.1946 р. почали банди ВП виселяти с. Радошиці, пов. Сянок. Селяни цього села втекли до лісу. Банда ВП, зайшовши в село, грабувала все, що попало їй під руки, викопували з криївок збіжжя та вибивали шиби в вікнах. Так кількаразово робило ВП насоки на село Радошиці, але селян ніколи не було в селі, бо всі втікали в ліс, за кордон на чехо-словацьку сторону. Дня 20.05. чехо-словацькі війська, додоговорившись з ВП, видали всіх селян в руки полякам, а ті вивезли всіх на станцію до Загір'я. Зі села Радошиць виселили поляки 103 родини, в селі осталось 17 родин".

Всі три свідчення (а напевно вони не є повні) творять одну картину трагедії переживань і насильного виселення із рідних хат людей, замешкалих там віками, від діда - прадіда...

Тут треба лише уточнити, що початок ганебної та бруталної акції виселення в Сяноцькому повіті почався насоком на село Радошиці 6-го квітня 1946 року, а не 15-го квітня, як подано в книжці "На зарищах Закерзоння". Бо з 6-го на 7-ме квітня виселяли людей з села Радошиць. 38-го на 9-те квітня виселяли

людей із села Ославиці, а 10-го квітня виселяли людей із Команчі. Акція виселення тривала від 6-го квітня до 31-го травня 1946 року. І так, в загальному, виселено 2.615 родин, а залишилося 745 родин. (Подаємо за звітом в книжці "На згарищах Закерзоння", сторінка 105.)

Як вже згадано вище, в селі залишилось 17-ть родин, які сподівалися, що вже і залишаться в рідному селі. Та пляні поляків були інші. В 1947 році, після закінчення весняних робіт в полі, поляки організували акцію "Вісла", щоб насильно виселити всіх українців з їх міст та сіл на так звані "відзискані землі" від німців і там розкинули їх поміж поляків по дві-три українські родини в одному селі. Поляки зустріли їх ворожо. Люди навіть не могли по-своєму говорити, бо сусід-поляк, як зачув українську мову закричав би - "бандеровци". Така доля стрінула і згаданих сімнадцять родин.

17. Виселення людей з села Ославиці.

Анна Нестор-Москаль оповідає:

"Вночі із 8-го на 9-те квітня 1946 року приїжало багато польського війська до села Ославиці, де я народилася і прожила одинадцять років із своєю мамою та шестилітньою сестрою. Дідусь і бабуня були також з нами, а тата німці забрали в 1940 році на роботу до Німеччини.

Ніхто не сподівався, що нас будуть виганяти з наших рідних хат. Польське військо прийшло до села і розійшлося по всьому селі та оточило його, щоб, часом, хтось не втік до близького лісу. До нас в хату зайшло близько восьми вояків, і сказали, щоб ми все спакували, бо завтра, дев'ятого квітня, нас усіх будуть вивозити. Куди, нам ніхто не сказав, лише сказали, що до Загір'я, а це від нас коло 50-ти кілометрів. Мамі сказали, щоб варила бараболю, бо вони хотіть їсти, і мама мусіла варити, а бабуня, дідо і ми обидвое з сестрою допомагали.

В нас не було коня і мама спітала тих вояків, хто забере все, що ми маємо, бо на плечі ми не можемо взяти, а вони відповіли, що з Лупкова і Зубинського (це сусідні села) будуть їхати фіри і, хто не має коней, то вони приділять.

Цілу ніч в селі ніхто не спав, і ми також, бо збирались в незнану дорогу. Вояки добре поїли і попили, змінили вартову сторож (один вояк коло двох хат), а самі полягали спати. Вранці ми чекали на фіру, яких вже багато було повних з майном на дорозі, але для нас порожньої не було. Перед полузднем до нас прийшло 5-ть польських вояків і сказали забирати все, що можемо взяти на плечі. Мама і бабуня почали дуже плакати і просити, щоб дали нам якусь фіру. Та вони нам сказали, що фіри не буде. То мама взяла плахту і зв'язали до неї перину і деяку одіж та трохи хліба. Бабуня також подібний багаж зв'язала і взяла на плечі. Я взяла зі стайні корову, прив'язану за мотузок, і ще дещо з'їсти, а сестра взяла баньку (динерку), щоб було в що видоїти корову, бо перед нами далека дорога. Сестра пригадала собі, що забула взяти таку малу машинку до мелення кави, яка лишилася в хаті коло вікна, та почала плакати, хотіла вертатися, щоб забрати її зі собою. Але поляк не дозволив сестрі вернутися, вдарив її крісом по плечах. Мама хотіла заступитися, то він сказав зі злою, що застрілити і маму, і сестру.

Нас прилучили до транспорту, який їхав дорогою в напрямку до залізничної станції в Загір'ї.

Військовий конвой наказав мені та бабуні покласти свої клунки на фіру, але господар фіри не хотів взяти клунків, бо мав на підводі своє майно. Поляк-конвой вдарив крісом господаря так сильно, що господар вже нічого не казав, і мама з бабунею поклали свої клунки на фіру, а корову прив'язали ззаду. Так ішли ми в сторону Загір'я пішки біля 50-ти кілометрів. Як тільки ми минули наше село Ославицю, то поляки зразу запалили все село, так що не лишилося ні одної хати. Тільки одинока кам'яна дуже гарна церква, яка була

збудована десь коло 1846 року, залишилась свідком всього минулого, що діялось тут.

Як ми дійшли до села Радошиць, то ще в хатах з коминів йшов дим і тільки коти м'явкали та собаки вили. Людей - ані одної душі. Половина села спалена, а друга половина ще стояла.

За три дні ми прийшли до Загір'я, тобто 12-го квітня, а 13-го квітня вже заладували людей в товарові вагони і відправили в Україну. Дідо поїхав, а ми тимчасово залишилися в Загір'ї, чекали, коли виженуть людей із села Лупкова, бо там мама мали рідну сестру і братову, а бабуня мали дочку. В Загір'ї ми перебували в одного господаря поляка в стаєнці. Бабуня повернулася до Лупкова піхotoю, а ми лишилися в того господаря пасти корову, мама прибирала хати в польських господарів.

Рівно через місяць польське військо вигнало людей із сіл Лупкова та Зубинського тим самим брутальним способом, як і нас. Всіх разом нас в товарових вагонах повезли в Україну.

Як згадано вище, одиноким свідком трагедії села Ославиці залишилась церква св. Архистратига Михаїла, зgrabована польськими вандалами.

Середня баня церкви була знищена під час німецько-більшевицької війни в 1944 році. В 1947 році, коли наші "добri сусіди" випасали біля церкви стада овець, із церкви зробили кошару. З часом з даху зняли бляху, а в 1962 році підклали міну і церкву висадили в повітря. Каміння з неї розібрали і таким чином затерли по церкві останні сліди.

Там, де було колись гарне село і церква, тепер залишилося суцільне пасовисько для худоби і овець. До того довели польські окупанти".

Розділ VIII

18. Село Радошиці після насильного виселення.

В 1983 році ми з дружиною відвідали родину в Команчі на Лемківщині. Тоді теж нас п'ятеро: шваєр Микола, син моєgo брата Іван, його шваєр Микола Сушко та я з дружиною поїхали в рідне село Радошиці.

Дорога, яка веде з Команчі попри село Радошиці на Словаччину, до Другої світової війни називалася "Цісарською", бо її збудовано за панування австрійського цісаря. По Другій світовій війні поляки цю дорогу з половини села спрямували на бувші села Ославиця і Лупків, при чехо-словацькій границі. Ідучи цією старою дорогою, ми дійшли до нашої рідної хати, що колись була однією з кращих хат, з найбільшим господарством в селі. Збоку коло хати були збудовані два менші будинки у вигляді трикутника: шпихлір на збіжжя, стодола, де тримали вози і різні господарські машини, та окремі приміщення для худоби, коней, безрогів, курей, гусей і овець. За хатою був овочевий сад, з лівого боку криниця. Все це дуже гарно виглядало. В сусідстві була школа з великим подвір'ям, а збоку плила ріка, де жінки прали близину і білили виткане полотно.

Тепер широка ріка перетворилася на малий потічок, який можна ногою переступити. Решта заросло кущами, пахне дичиною. Все має похмурий вигляд, немов питаетесь, "де ж мої колишні господарі?" Та дарма, тут вже шостий польський посадник сидить, кожний з них трохи підробиться і продає іншому, а хати ніхто не поправляє!

В селі Радошицях є шість українських родин, які повернулися після виселення і знову відбудувалися, такі як Деней Тхорик та інші. До села заселено понад двадцять польських родин, які

зайняли найкращі із залишених господарств-хат, а деякі з них побудувалися самі, переважно в горішньому кінці села.

Церква ще стоїть. Вона була відмальювана в 1937 році і також свідчить про те, що тут ще не так давно було гарне село. В час Другої світової війни одна із трьох бань дзвіниці була знищена, а сама церква біля фундаменту трохи пошкоджена. Поляки вживавають церкву для своїх богослужень, тому "эмилосердилися", направили зруйновану баню на дзвіниці, обклали бляхою пошкоджену частину фундаментів, щоб не затікало. А всередині залишили вівтар, царські врата і все інше так, як було колись.

Ми підійшли до церкви ближче, а швагер Микола Лотушка пішов до найближчої хати просити в господарів-поляків, щоб відчинили церкву. Господиня запропонувала, що дасть нам ключі від церкви, але він просив її, щоб вона сама пішла з нами, відчинила, а пізніше зачинила, бо так буде краще і безпечніше для нас, на що господиня погодилася. В церкві ми широко помолилися за наших родичів і дякували Богові за ту велику ласку, якою нас обдарував.

Тут мене хрестили, до цієї церкви мій тато водив мене малого за руку. Це моя найбільша пам'ятка про тата, який помер, коли я мав всього 4-ри роки. По щирій молитві, я зробив кілька знімків в церкві, щоб залишилася згадка (бо це вже мабуть була остання наша нагода побути в нашій рідній церкві під чужою опікою). Виходячи з церкви, ми залишили малу пожертву на світло.

Церква обгороджена кам'яним муром, трава виростла вище колін, ніхто її не косить. Пішли ми оглянути цвинтар, там так само все заросло травою. Дерев'яні хрести вже погнили, гроби майже зрівняні з землею. Тепер вже ніхто не віднайде гробу своїх родичів. Стоять лише два залізні хрести на цементовій підставці, один коло церкви, а другий - на цвинтарі, обидва в дуже поганому стані. Як виявилося пізніше, серед високої трави було ще чотири повалені хрести, розбиті молотом.

Так, за словами поета Миколи Горбала "цвинтарі перестануть говорити"...

Стоять ще два хрести при "цісарській" дорозі. Один поставив брат моого діда Андрій Ленцьо, а на другому не вдалося відшукати напису, хто його поставив і коли.



*Моя родинна хата в 1965 році,
на подвір'ї стоїть родина Лотушків.*

По тих оглядинах ми із швагром Миколою прийшли до переконання, що на цвинтарі в селі Радошиці треба поставить великий пам'ятник із хрестом та двомовним написом, з поданням прізвищ парохіян села Радошиць, що тут спочивають від початку заснування парохії по сьогоднішній день. Це необхідно зробити, щоб відокремити старі могили від нових польських надгробних пам'ятників, бо старих дерев'яних хрестів вже немає! Ми домовилися, що Микола має вистаратись про дозвіл та поставить пам'ятник, а я подбаю про кошти, щоб зреалізувати цей почин.

Ми ще трошки постояли коло церкви, порозглядалися, пригадуючи минуле і порівнюючи його з сучасністю, що було дуже тяжко - так все змінилося. Не тільки, що стежок не видно, але дороги позаростали кущами. Навіть природа змінилася!

Біля церкви стояв новозбудований, але ще недокінчений будинок і ми пішли його оглянути.

19. Сусід Деній.

Давній знайомий, ще з перед Другої світової війни - Деній Тхорик. Вже тоді, коли я був ще малій і переходив з братом чи з сестрою коло його хати до церкви, він завжди дивився на перехожих, стоячи коло вікна без одної ноги, немов щось обсервував. Так і тепер, 45 років пізніше, коли ми вийшли з церкви, він стояв на одній нозі з дерев'яним костуром під пахою на подвір'ї коло своєї хати, вже нової, хоч ще недокінченої.

Приступаємо до нього, вітаемося, питання чи пізнає мене. Він каже, що не зовсім. Коли я пригадав, як до нашої хати називалось тоді, він пригадав собі і пізнав мене, хто я є.

Запросив нас до хати. Жінка зробила перекуску і він почав розповідати про себе; як був виселений на "відзискані" землі, його дружина померла, залишивши двох синів, оженився з другою жінкою німецько-польського походження, був в Америці, має американське громадянство, вернувся назад до села Радошиці і тут побудувався. З другою жінкою має ще двох синів, які говорять по-українськи, і так, як їх мама. Від першої жінки один син побудувався в Команчі, а другий був також в Америці. По короткому часі і він вернувся до рідного села та будується коло тата. Під його будову входить частина нашого городу.

Питаюся, чи наша яблуня родить ще яблука, він каже, що минулого року дуже гарно зародила.

Кажу батькові, що хочу говорити з ним на самоті. Пішли ми на подвір'я і я запитав його: "Яка була причина, що вашого брата Джьювія повісили?" Старий спокійно відповідає, що не знає. Кажу йому, що як мені відомо, брат зустрічався з польським військом та робив з ними "бізнес": годинники направляв, пряжки на пояси робив, ну й при тому, мабуть, не хотячи, не так дещо сказав. "Не

знаю, дорогий Іване", - відповів мені. З хати виходить його старший син Василь. Ставлю йому те саме запитання, він каже: "Я ще з ніким так щиро не говорив, як з тобою буду говорити, але яка була дійсна причина страти Джьювія, я таки не знаю. Знаю, що тут діяли дуже сильні бандерівські групи і наші хлопці також пішли до них, часом перебували в селі, а більше в лісі. Пам'ятаєш Кохинову Євцю? Вона мала позашлюбну дитину, дівчинку. В той час та дитина мала десь 14 років, то, як Євця волочилася з польськими вояками, то й дитину до того змушувала, мовляв, "нічого їй не буде!" Прийшла Євця одного разу до нашої мами позичити хустку на голову, бо, мовляв, іде до Команчі. Мама їй позичила. Це була американська хустина, ніхто в селі такої не мав. Коли Євця верталася "цісарською" дорогою з Команчі до Радошиць, то велась попід руки з польськими вояками. В той день несподівано була оточена військом хата, в якій перебували наші хлопці. Вони вирвались з хати, бігом прямували до лісу, але сильний вогонь куль пересік їхні тіла, лише один Михайло Каган врятувався, бо скочив у потічок і долиною поміж кущами дістався на Словаччину та переховувався там якийсь час. А трох, важко поранених: Івана Гулича, Андрія Майковича і Михайла Поломацканича, забрали польське військо, по дорозі так іх катували, що довезли до Команчі вже неживих. Зігнали людей для розпізнання, "чи є то сини?", але ніхто їх "не пізнав", хоч всі добре знали хто це.

Пізніше до мами прийшли бандерівці і запитали, нащо мама привела поляків до села! Мама божилася, що ніде не була. Вони кажуть, що ніхто інший в селі не має такої хустини! Мама вияснює, що це Євця Кохинова в цей день позичила хустину від неї, бо казала, що хоче йти до Команчі, то мама їй позичила."

Таке нам розповів старший син Денія Тхорика, Василь. Після закінчення розмови ми попрощалися і відійшли.

Це один бік медалі сусіда Денія і його родини, про що він говорив. Для історичної правди треба згадати і другий бік медалі, про що сусід Деній не сказав.

До 1939 року Деній Тхорик належав до групи лемків-москвофілів, хоч і не був там активний, то все ж керувався власним інтересом. В час німецької окупації, як видавали особисті документи про національну приналежність, то він для себе і своєї родини прийняв



Тут спочивають: Іван Гулич, Андрій Майкович
і Михайло Поломацканич – члени УПА.

документи польської національності й від своїх стояв остронь. Така поведінка забезпечила йому і його родині спокій від польської сторони в ті бурхливі часи. Він та його родина не зазнали жодної кривди та понижень, так, як інші.

Натомість його брат Джьевій частіше зустрічався з поляками і не був з ними обережний в розмовах при своїй торгівлі. Тому викликав проти себе ненависть і переконання, що він донощик, за що був покараний через повіщення на сухій галузці в зубовому городі, яке виконали члени УПА.

Розділ IX

20. З Команчі до Зиндранової.

Краєвид між горами і долиною прекрасний. Тут недавно були гарні українські села такі, як Вислік Великий, де було дві церкви. Одна ще стоїть, правлять в ній римо-католики, а по другій і сліду не стало. В Дильовій є кілька наших родин, церква знищена, обдерта, без вікон стоїть і свідчить про насильство, яке тут було!

В селах, де було більше поляків, майже усі хати стоять не знищенні, що явно свідчить, хто палив і нищив українські села.

Між Команчою і Дальовою, гуралі випасають вівці і виготовляють бринцю. В іншому місці є так звані державні "пегери", де випасають худобу, заготовляють сіно, та орють і сіють збіжжя чи садять бараболо. Тут працювали польські криміналісти під наглядом сторожі.

В Зиндранові зайжджаємо на подвір'я панства Гочів, які за допомогою свого батька з Канади побудували собі гарну хату, а старі забудови віддали під музей. Нас зустрічає пані Гоч, вітаемось, вона нам каже, що чоловік зараз буде, бо чекає будівельного інспектора коло розпочатої будови нової православної церкви. Щось там не зовсім ясне, не за пляном залишили фундаменти, якась помилка.

Тим часом оглядаємо подвір'я, деякі воєнні експонати, залишенні і позибирані п. Гочом по Другій світовій війні. Приходить п. Гоч, вітаемось, він просить нас до хати. Заходимо, передаємо грошовий подарунок від його мами і брата, та від мами в додатку 100.00 дол. на будову нової церкви, за що він широко дякує.

Дружина приготовляє перекуску, а він пригощає нас солодким напоєм. При дружній розмові розказує нам про труднощі в отриманні дозволу на будову нової церкви. На тому місці, де була попередня церква, не дозволено будувати нову! Попередня церква в часі війни була трохи знищена, подірявлена кулями. Дзвони німці

забрали. А місцевий солтис у 1947 році дозволив своїм людям розібрати церкву, і так люди розтягнули все, що там було. А церква була гарна, навіть підлога була з мармуру.

Запитую, що є з церквою в Дальові, яка стоять без вікон дуже запущена. Це свідок того, що там діялося. Людей виселено, більшість хат спалено, залишилося лише декілька наших людей, які не в силі поправити церкву. Поляки хотіли якось позбуртися тоЯ церкви, але розібрали отак, без причини, якось ім тепер "не випадає". Пропонували нам, щоб ми забрали, вони розберуть і перевезуть нам. Ми на це не погодилися, нехай стойть. Та церква дерев'яна і для нової будови не надається, а ми будуємо муровану. Якщо за останні три роки поляки побудували 900 костелів в Польщі, то українці будують заледве 15 православних церков.

Між польським ксьондзом о. Москвою в Тиляві і мною іде велика боротьба. Він мене ненавидить тому, що я тут буду при допомозі наших людей православну церкву, отже в його костелі будуть порожні місця, а він хотів би всіх овечок притягнути до свого костела, і, очевидно, всіх сполонізувати. Овечки не підуть, бо скочуть зберегти свою батьківську віру і традицію; хіба підуть деякі барани!

Після перекуски і дружньої розмови ми пішли оглянути музей, який він зорганізував і ним опікується. В музеї є воєнні, господарські, лемківські, церковні, історичні та інші експонати. Є там книга відвідувачів, які вписуються і книга побажань. Очевидно, що музей заслуговує на увагу і потребує фінансової підтримки. На особливу увагу заслуговує новобудована церква, якій треба конечно допомогти фінансово.

Дякуємо панству Гочам за гостинність. Прощаємося та бажаємо успіху у громадській праці і скорого завершення будови нової церкви, яка буде святынею і кузнею нашої віри, обряду і традицій.

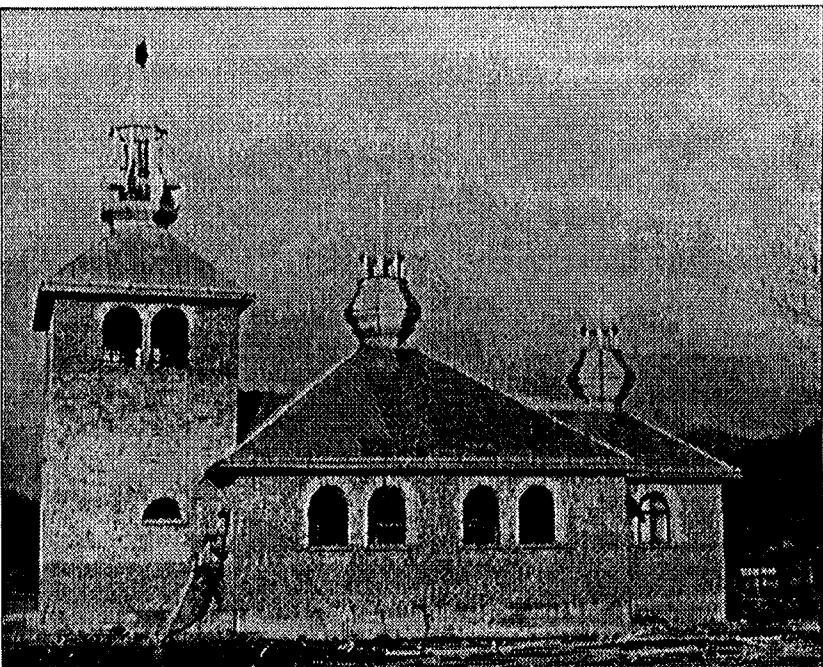
Вернувшись в Канаду, я перевів збірку на будову церкви. В висліді зібрано 1,017.60 канадських доларів, які я передав церковному Комітетові. Далі подаю уривок з листа до п. Гоча, а також іншу кореспонденцію в цій справі.

Шановні панство Гоч,

пробачте, що я відразу не відписав, бо хотів вже щось конкретного написати. Отже, як знаєте, я зайнявся збіркою фінансів на церкву, яку будуєте.

Розгортаючи ширше збіркову акцію, я звернувся до Консисторії Української Греко-Православної Церкви...

...При допомозі добрих приятелів і двох католицьких священиків, які самі дали, хоч скромну, але щирі по жертву, і ОЛК та Вашої мами ми зібрали: 1017.60 канадських доларів, що дорівнює 800.00 американських доларів.



Новозбудована церква на Лемківщині в селі Зіндранова 1983-1984 р. Знімка зроблена в березні 1984 р. Над великими банями будуть ще менші бані та хрести.

Намагаючись якнайкоріше передати Вам гроші, бо знаю: хто дає вчасно, той даєдвіч! А Вам тепер гроші дуже потрібні, бо, як Ви писали, маєте великий борг і всередині церкви ще нічого не зроблено. Думаю, що про те повинен знати єпископ Сяніцький, бо дехто в нас каже, що йому однокому можна вклонитися і сказати: Слава Ісусу Христу, як єпископові.

I. O.

30 січня 1984 р.

До Консисторії Української Греко-православної Церкви в Канаді
До Світлої Консисторії:

Насмілююсь звернутися до Вашого Високого Церковного
Світлого Заряду від імені церковного комітету побудови
української православної церкви в селі Зиндранова на
Лемківщині, очоленого п. Теодором Гочем в справі допомогти
довершити це благородне діло - докінчити будову церкви.

Відвідуючи свою родину на Лемківщині, я завітав також до
п. Теодора Гоча в Зиндранові і був захоплений його
ситузіязмом в справі побудови церкви. Обіцяв йому
фінансову допомогу для викінчення церкви. З рамени
відділу ОЛК (Об'єднання Лемків Канади) я зібрав вже
585.00 дол. (п'ятсот вісімдесят п'ять доларів) поміж своїх
членів і приятелів греко-католиків і їх душпастирів в
Торонті.

Звертаюся до Вас з ласкавим проханням п. Теодора Гоча
дозволити всесесним отцям в церкві провести збирку й
зайвих церковних речей, як фелон та інше... Бо все це там
потрібне!

Про рішення і переведення цього прохання прошу ласкаво
повідомити мене.

Для кращої поінформованості, в залученні висилаю Вам
27-28 сторінку моого спогаду з відвідин Команчі і
Зиндранової.

Остаюсь з братнім християнським привітом і пошаною до Вас
Слава Ісусу Христу.

I. Оленич

Телефон: 586-3093
582-8709

УКРАЇНСЬКА ГРЕКО-ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА В КАНАДІ

КАНЦЕЛЯРІЯ КОНСИСТОРІЇ

9 St. John's Avenue
WINNIPEG, MAN., CANADA
R2W 1G8

14 лютого 1984

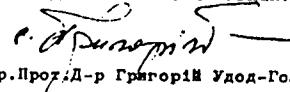
Влов. п. I. Оленич,
Торонто, Онт.

Вдоважний Пане Оленич!

Дякуємо Вам за Вашого листа з 30 січня п.р. в справі допомоги для побудови Храму Божого в Зиндранові на Лемківщині. Ваше прохання було розглянуто на Засіданні Президії УГПЦК 10-го лютого ц.м., де було прийнято рішення, що Презідії УГПЦК немає жодних застережень проти того як окремі особи чи організації стаються допомогти окремим громадам чи групам людей в Україні, але Церква не може провадити такої зорганізованої допомоги, бо таких потреб є надзвичайно багато, як в Канаді так і в інших країнах світу. Саме тепер провадиться обірка на будову Храму Божого в Бельгії, де також мала горотка людей старається побудувати репрезентативну Церкву - одиницю Українську Православну Церкву в Зах. Європі. Як бачите з цього Презідії Церкви не має змоги організовано відповісти на прохання окремих груп чи громад в цих справах, бо по-перше тоді б треба допомагати в такий самий спосіб кожній окремій громаді, яка звертається за допомогою, а це в свою чергу привело б до того, що має духовенство чи громади була б постійно залихановані збирками на подібні до Вашої потреби. Не забуваюмо, що ми зможемо най-перше додати всії свої місцеві потреби, потреби своєї Церкви та різки важливі проекти загально-українського сутчення, як напр. Фонд СКВУ, Збирка НУК, Суспільного опіки і.т.п. В цьому зв'язку ми уважаємо, що Об'єднання Лемків Канади і США зробило вже добрий початок і дало добрий приклад.

Бажаємо Вам найкращих успіхів у Ваших добрих намірах.

З любов'ю у Христі,
ЗА ПРЕЗИДІЮ КОНСИСТОРІЇ УГПЦК:


Митр.Прот.Д-р Григорій Узод-Голова

ГУ/мк

ПРАВОСЛАВНІЙ ЦЕРКВІ
Св. Миколая
в Команчі, місце Крама
квт 1988 рік

Шкрав ПОДЯКА

Для Івана ОЛЕНИЧА
в Камаді, містечко Терентії

та всіх Християнів даруючих на Його руки фонди - велику поміч на будову першої та 2-їй війнії наміж Церкви на Лемківщині в с. Зиндранова, як історичного пам'ятника на великий Ювілей 1000 - ліття Хрещення Русі-України. Вам Добрій Земляче окрім від цілого серця подяка за Ваш великий труд в збиранні пожертв на будову наміж Святині та передання до каси будови Церкви суми 800 /вісімсот/ док. амер., котрі є виснажені в книжці будови Божого Храму.

За Ваш катрієтизм, любов рідній Церкві, за зрозумілість і шире серце - геряча подяка від всіх вірних наміж Парехії, а Господь Всешикий нехай дарить Вас всіми прағненими хасками.

Рада ПАРЕХІЇ За Комітет Будови Церкви і Раду Парехії
ПРАВОСЛАВНОЇ
В ЗИНДРАНОВІ

Голова Комітету і Ради Парехії -

КОМІТЕТ
БУДОВИ ЦЕРКВИ
с. Зиндранова, 1988 рік -
Великого Історичного Ювілею
1000 - ліття нашого
Християнства.

Федір Гоч *Ф. Гоч*
Касіср - Іван Губик *І. Губик*
Секретар Ради
Теодор Гейдук *Т. Гейдук*

Розділ X

21. Будова греко-католицької церкви в Команчі.

В суботу ввечері приїхали ми до Команчі. Родина нетерпляче чекала нас з приготованою вечерею. По щирому привітанні і по вечері з досить довгою розмовою, ми положилися спати.

На наступний день, в неділю рано погода була дуже гарна і ми всі пішли на українське греко-католицьке Богослужіння, яке правилося кожної неділі в польському костелі в Команчі. Українці в Команчі складають одну третину населення, біля сімдесяти родин, для яких костел є замалій, бо завжди переповнений нашими вірними. Парохом в Команчі є о. Муха, який має молодого сотрудника. Він саме і відправляє Службу Божу та виголосив гарну проповідь. Під час Великого Входу він поминав Папу і нашого Блаженнішого Патріярха Йосифа та "усіх вас правовірних християн". Діти і старші, майже усі, приступили до Святого Причастя. Співав маленький церковний хор під проводом п. Пінчака, з хором співала ціла церква.

Ввечері пішли ми до церкви в Команчі на травневу відправу до Богоматері, яку відправляв православний священик. Церкву утримують кілька місцевих родин, які з тих чи інших причин перейшли з греко-католицької віри на православну і домоглися дозволу відкрити церкву, яка перед тим була замкнена довгі роки. В церкві було коло п'ятнадцяти осіб, спів церковного хору був дуже слабий. Молодий священик, білорус, добре володіє українською мовою. Мешкає в Команчі з мамою. В церкві відправляє із греко-католицьких книг старослов'янською мовою, в деяких місцях вживачи російські слова, як "запойом" та ін. Я зробив в церкві кілька знимок.

По закінченні відправи п. Ф. Гоч представив мене священикові

як одного з організаторів лемків в Канаді. Ми познайомилися, священик дуже радо нас привітав та по короткій розмові, запросив нас у вівторок ввечері до себе.

Наші заходи перед православним священиком у справі об'єднання двох парохій в одній, греко-католицькій церкві (що тепер передана православним), не увінчалися успіхом, хоч він на те був згідний.

Нашим мотивом було наступне: якщо можуть бути дві парохії в польському костелі, римо-католицька і греко-католицька, то чому не можуть діяти дві парохії - православна і греко-католицька - в тій ж самій церкві. Очевидно, що тут не керуються мотивами християнської любові та людського співжиття, а власними упередженнями, що йде на користь лише нашим ворогам.

Після довгого часу відправлення наших Богослужень в приміщенні польського костела, в 1984 році греко-католики зробили заходи, щоб побудувати першу на Лемківщині після Другої світової війни греко-католицьку церкву. Будовою зайнявся заслужений о. Майкович. Ця можливість стала реальною тому, що греко-католики погодилися розібрati i використати матеріал з бувшої греко-католицької церкви в Дудинцях. Матеріал цей був вже непридатний до будови церкви, але під тим претекстом розібрано церкву - свідка минулих трагічних подій.

Одна пані з Команчі, яка тепер мешкає в Америці, подарувала землю - площу під будову нової церкви, нижче старої при дорозі по середині села. Господарі, власники лісу, подарували 50 кубічних метрів матеріалу, а других 50 кубічних метрів - куплено за низьку ціну. Вірні складають жертви на будову - від 1,000 до 20,000 злотих. А далі - слово за нами - лемками і не-лемками, людьми доброї волі й християнської любові, щоб здигнути цей Божий храм на славу Господню і гідність свого народу.

Стаття була надрукована в "Нашій меті" від 20 лютого 1985 року, подібний допис з'явився і в "Гомоні України" з 29 травня 1985 року, щоб дати ширшу інформацію про можливість будови

церкви в Команчі і заохотити до збірки фондів. З рамени II-го відділу ОЛК ми звернулись до Дирекції кредитових спілок з проханням скласти і свої пожертви на церкву в Команчі. Нижче це звернення.



Об'єднання Лемків Канади Canadian Lemkos Association Inc.

Head Office: Toronto, Ontario

Mailing address: P. O. Box 68, Stn. "E", Toronto, Ontario, M6H 4E1

1-го квітня 1985 р.

Хвальна Дирекція!

В селі Команчі, на Лемківщині, місцеві вірні розпочали будову української греко-католицької церкви, яка, безперечно, стане для них символом приналежності до своєї прадідівської віри і осередком національної ідентичності серед чужого оточення.

Українці в Команчі становлять одну третину всього населення - приблизно 70 родин. Їхні матеріальні засоби є дуже обмежені, а розпочата будова церкви вимагає поважних громізких видатків. Малчи безпосередній в'язок з членами Комітету Побудови згаданої церкви, беручи під увагу їхні харчосальні потреби, управа 2-го Відділу /Торонто/ Об'єднання Лемків Канади рішуча допомогти своїм братам-лемкам зреалізувати їхній величезний задум і на цю ціль переводить на терені Торонта збірку серед людей доброї волі.

Цією дорогою звертаємося до Вас, Хвальна Дирекція, з проханням уделити фінансової допомоги нашим землякам і датим зможу доверити це малютне діло. Вам позитивний відгук "Налевко знайде цирк" виявляє вдачливість в серцях будівничих цього Божого храму в селі Команчі.

Свої пожертви просимо ласкаво пересилати на адреси нижче підписаних.

Остасмось з належною до Вас Поманою.

За Управу Відділу:

Іван Оленич
голова

Микола Карпік
фінанс. референт

Збірку перепровадив я особисто і зібрав 2,300 канадських доларів. Загально зібрано 3,907 доларів, які передано частинами до Церковного Комітету. В міру одержуваних грошей, Церковний Комітет прислав погвердження і подяки. Листа жертводавців із подякою понижче.

Листа жертводавців:

Парафія свх. Володимира і Ольги у Вінзорі на прохання п. Петра Мицака	
і заклик о. пароха Євгена Галицького	1607.00
Оленич Іван і Юляна	255.00
Кредитова спілка св. Николая	250.00
Кредитова спілка св. Покрови	250.00
Суспільна Служба Українців Канади	250.00
Кредитова спілка УНО	200.00
Володимир Кліш	100.00
Кредитова спілка "Будучність"	100.00
о. Шараневич (збіркова листа)	100.00
БУК, Квін	100.00
Вест Арка	50.00
Аптека Хабурського	50.00
"Астро Тревел" Грицина	50.00
Мирон Герус	50.00
ІІ-й відділ ОЛК	40.00
Михайло Колпій	30.00
Іван Гоч і Мама	30.00
о. Мирослав Байрак	20.00
о. Іван Труш	20.00
Софія Мисків	20.00
Іван Боннак	20.00
Іван Зарічняк	20.00
Теодор Гиряк	20.00
Михайло Питюра	20.00
Н.Н.	20.00
Іван Борщ	20.00
Іван Палій	10.00

Олекса Предко	10.00
Гелари Товпаш	10.00
Текля Савчук	10.00
А. Гіль	10.00
Михайло Гаврилко	10.00
Петро Граничний	10.00
М. Сумарук	10.00
Стефан Воловнік	5.00
Гелена Рипан	30.00
Всього -	3,807.00

Подяка

Високодостойне ОЛК, препрезентоване паном

Іваном Оленичом,

Торонто, Канада.

Високоповажний Пан Оленич, ласкаво прийміть найкраще велике щиросердечне Спасибі для Себе особисто та для Високодостойних Жертводавців...

Як нашу вдячність будемо молитись за всіх Високоповажжаних і Дорогих жертводавців, про кріпке здоров'я та многі і благі літа як благородним і приснопам'ятним Ктитором і Доброчинцям святого новобудуючогося храму у Команчі.

...Остаємось з належною та найглибшою пошаною, шлемо щирий християнський привіт і просимо про дальшу ласкаву пам'ять про нас.

Віддані у Христі Господі

Декан-Візитатор Перемиський -

парох Команецький та голова будівельного Комітету у Команчі.

O. Mitrat Теодор Майкович, Жеребний Іван.

Очевидно, найбільші пожертви на будову церкви були зроблені мешканцями Торонто, бо о. мітрат Іван Татарин також звертався із



*Перша Служба Божа в підвалі ще незакінченої церкви
в січні 1988 року.*

закликом до своїх вірних складати пожертви на церкву в Команчі, а зібрані пожертви переслав до о. мітрата Теодора Майковича. Збірка проводилася і в Америці, в Англії та в інших країнах Заходу. Багато жертвених уродженців Лемківщини, а також інших районів України бажали долучити і свою цеглину на будову першої греко-католицької церкви на зруйнованій Лемківщині під комуністичним режимом та під урядуванням неприхильного польського костела, що завжди разом із польським урядом старався латинізувати "русинуф" чи українців.

Перед Другою світовою війною поляки нищили Українську Православну Церкву на Підляшші і Холмщині. Не допомагало і те, що митрополит Шептицький ставав в її обороні. По Другій світовій війні знищено Греко-Католицьку Церкву. Багато священиків і свідомих вірних, також православних, загинуло, а інші опинилися в концентраційному таборі Явожно під час акції "Вісла".

Натомість Польська Автокефальна Православна Церква, в якій згуртовано переважно "русинів"- українців та білорусів, була

толерована урядом. Священики, що служили для українців, в більшості білоруси, не всі говорили по-українськи та не мали українського духа. Священиків оплачував і Церкву підтримував польський уряд.



Церква Пресвятої Богородиці в Команчі.

В таких нелегких обставинах приходилося відроджуватися Українській Греко-Католицькій Церкві і треба було немало труду та фінансів, щоб побудувати собор Пресвятої Богородиці в Команчі.

Нижче подаємо текст запрошення, яке ми отримали на посвячення цього новозбудованого храму:

У Ювілейний Рік 1000-ліття Хрестення Руси-України
маємо честь запросити Вас на посвячення храму -

Собору Пресвятої Богородиці в Команчі.

Чину посвячення довершить Високопреосвященніший

Владика Кир Мирослав Марусин

13 вересня 1988 року в 10-тий годині.

Парох та Будівничий комітет

о. мітрат Теодор Майкович,

Іван Жеребний



З нагоди посвячення церкви - собору Пресвятої Богородиці в Команчі, автор вручає кадильницю парохові о. Піпці.

Розділ XI

22. Заходи для побудови хреста-пам'ятника.

В 1983 р., як я вже згадував в попередньому розділі, ми з жінкою відвідали своє рідне село Радошиці. Після оглядин цвинтаря, ми разом з Миколою Лотушкою задумали побудувати пам'ятник для увічнення пам'яті наших сельчан і рідних, похованих на цвинтарі.

Вернувшись я в Канаду з відвідин рідної Лемківщини, і тут спільно з Теодором Колосом і Іваном Борщом обговорили необхідність встановлення такого пам'ятника і фінансові можливості. Після докладного обговорення цієї справи, ми оформилися в Комітет побудови пам'ятника на цвинтарі в селі Радошиці і видали заклик до сельчан села Радошиці (зал. ч. 1)

Головним нашим завданням було зібрати потрібні фонди, щоб поставить пам'ятник та помогти одержати всі необхідні документи, тобто опрацювати архітектонічний вигляд хреста, список прізвищ похованих на цвинтарі, список фундаторів та інше. Невдовзі ми зібрали відповідну суму грошей на початкові видатки.

Нашим бажанням було, щоб пам'ятник був готовий до святкування 1000-ліття одержавлення християнства в Русі-Україні. На жаль, не все можна було полагодити по нашій думці і осiąгнути у польської офіційної влади все, що ми бажали.

Доказом цього є залучені листи-документи від нас до польського уряду і відповіді уряду.

В лютому 1984 р. я вислав до Блаженнішого Патріярха Йосифа I у Римі лист з проханням благословити поставлення пам'ятника. Патріярх і Кардинал Йосиф I поблагословив цей почин і задум, поблагословив цей пам'ятник на вічну пам'ять померлих. У своєму листі Патріярх Йосиф I написав: "Нехай



Автор на цвинтарі в с. Радошиці.

цей пам'ятник буде молитвою за них і спогадом-пригадкою для живих про їхню любов до рідної землі, та їхню жертву для неї." (див. розділ "Листування").

Відносно церковного життя у нашему селі в нинішній час (1988 р.) долучую ще документ, а це лист від римо-католицького пароха, до якого належить наша греко-католицька церква нині, як римо-католицький костел (зал. ч. 2). В селі сьогодні майже всі осадники - поляки римо-католики. Тому то і церква сповняє роль костела. Важливе для нас і те, що церква як історична церковно-релігійна пам'ятка по нас стойть незалежно від цього в якім обряді відбуваються в ній молитви та богослуження.

Вона є свідком, хто тут жив у минулі віки, до кого вона належала, хто її будував і хто замінив на костел по вигнанню із села всіх українців, що жили там від самого початку заснування села Радошиці. (Назва місцевості Радошиці була відома в джерелах вже в 1361 році. Це є найстарше село в Бескидах на

Лемківщині. A. Fastnacht: "Osadnictwo Ziemi Sanockiej w latach 1340-1650" wydane we Wrocławiu w 1962 roku.)

Микола Лотушка написав і вислав дня 28.04.1985 р. до Воєводського Уряду в Кросні прохання про дозвіл на будову пам'ятника-хреста. До прохання залучено: дозвіл римо-католицької парохії в Новому Лупкові, виказ прізвищ і плян пам'ятника (зал. ч. 3, За, 3б.).

Виділ до справ обрядів наше прохання переслав по компетенції до Виділу Комунальної і Мешканової Господарки. По піврічнім зволіканні, 25.09.1985 р. цей Виділ пересилає відмову на будову пам'ятника (зал. ч. 4).

Відмову на будову пам'ятника цей Виділ Воєвідського Уряду в Кросні мотивує: - брак в Центральному Реєстрі Обрядів греко-католицького обряду. Обряд цей діє нелегально в рамках Римо-Католицької Церкви, а це є противне політичним зasadам Польської Народної Речіпосполитої.

Також Воєвідський Громадянський Комітет Охорони Пам'ятників Боротьби і Мучеництва негативно оцінив цей проект, кажучи, що непотрібно такого.

На цю відмовну децизію Микола Лотушка в нашім імені склав 10.10.1985 р. відклик до Міністра Адміністрації і Просторної Господарки (зал. ч. 5). Відклик узасаднено між іншим виступом і промовою тодішнього прем'єра П.Н.Р. Войцеха Ярузельського в ООН в Нью-Йорку.

З черги на наш відклик Міністерство видало 11 листопада 1985 р. Постанову, в якій підтримано попередню децизію (зал. ч. 6 в оригіналі). За підставу відмови дати дозвіл, підсекретар стану подав закон від 28 березня 1933 року про могили і воєнні цвинтарі, що абсолютно не мало відношення до нашої справи.

Від постанови Міністерства ми зробили 16 грудня 1985 р. відклик до Головного Адміністраційного Суду в Варшаві, до відома польського консула в Торонто (зал. ч. 7). В нашему відклику ми збили їхню аргументацію відносно заборони побудови

пам'ятника і додатково подали ще нові дані згідно з їхніми вимогами.

Між іншим ми підкresлили:

що закон про могили і військові цвинтарі з 28.03.1933 р. немає до нашої справи жодного відношення;

подали, що неможливо відтворити індивідуально поодинокі могили тому, що у нас немає жодної евіденції в цій справі.

В кінці ми аргументували, що поставлення пам'ятника є нашим родинним, сусідським і гуманітарним обов'язком.

6 травня 1986 р. Суд зажадав від нас додаткових інформацій (зал. ч. 8). На цей лист ми переслали 19 вересня 1986 р. вимагані вяснення (зал. ч. 9).

В точці 1. ми написали, що скаргу вносимо тому, що Міністр відмовив дати дозвіл на побудову пам'ятника. В точці 3. ми подали, що ми є правою стороною в цій справі. З черги ми аргументували, що громадяни Польщі взагалі не беруть дозволу на побудову пам'ятників на цвинтарях. Ми це робимо як громадяни Канади.

До заступництва перед судом ми уповноважили від нашого імені Миколу Лотушка, а по його смерті Степана Довжицького.

Остаточне відмовне рішення в справі будови пам'ятника видав Головний Адміністративний Суд 5 серпня 1987 р. (зал. ч. 10).

Суд узасаднив свою Постанову коротко, кажучи, що ми не є стороною в справі і як такі, ми не можемо мати права вносити скаргу і тому належало нашу скаргу відкинути.

Як виникає з вищезгаданого, наші кілька літні старання для упам'ятнення померлих предків і сельчан окремим пам'ятником-хрестом в рідному селі не завершились успіхом.

Поляки показали себе такими, якими вони в дійсності є. Всяка їх писанина про себе, буцімто вони високо цивілізований і культурний народ, який віками причинявся до поширення культури, та християнства і т. п. є запереченням дійсності.

Постанови і децизії Воєводського Уряду, Міністерства Ад-

міністрації, а також вирок Головного Адміністративного Суду не є нічим іншим, як тільки викрутом.

В цивілізованому світі ніхто не нищив і не руйнував українських церков, як це зробили поляки в 1938 р. і від 1947 р. до сьогодні. Тільки на Холмщині і Підляшші зруйнували в 1938 р. понад 130 православних українських церков.

Після депортациії українського населення в 1944-1946 роках до УССР, а в 1947 після акції "Вісла", поляки нищили і затирали послідовно наші сліди. Руйнували, палили або заміняли їх на костели, нищили наші цвинтарі, а кам'яні пам'ятники нерідко вживали для будови доріг (див. "Poloniny '89", Warszawa 1989 стор. 40. Цвинтар в Берегах Горішніх, з котрого забрано кам'яні пам'ятники для будови дороги Тісна-Устрики Горішні).

Одночасно вносять претензії, що їх пам'ятники в Україні не мають належної опіки. Для порівняння, в Україні передано тільки від 1989 р. до вжитку римо-католиків 59 колишніх костелів. В Польщі до того часу віддано греко-католикам дві церкви: одну в Ярославі, а другу в Устриках Долішніх. До 1939 р. в границях теперішньої Польщі греко-католики мали 689 церков: джерело - Церква в руїні, О. Іванусів, 1987 р.).

Велику "ласку" зроблено греко-католикам з приїздом Папи Івана Павла II до Перемишля 2 червня 1991 р., котрий передав українським греко-католикам не нашу катедру, чи іншу церкву, а костел Серця Ісусового (Тернізованій). І це все за 45 літ говорити само за себе!

23. Документи.

ЗАКЛІК ДО СЕЛЬЧАН СЕЛА РАДОМІЦІ

Торонто 10 вересня 1983 р

Користуючи з нагоди, яку мав Оленич Іван відвідати на Лемківщині село Радоміці та особисто оглянути Церкву, Цвинтар, і задокументувати знімками, говорили із місцевими сельчанами, з якими прийшли до висновку і ствердження.

- 1) Що в селі є сім наших українських родин і є надія на побільшення.
- 2) Поляків-римокатоликів є понад двадцять родин, які спікуються нашою церквою (далі біляху коло фундаментів, запровадили електрику і користуються голосниками в церкві, та направили знищенню баню на дзвінниці) В середині є іконостас, пристіл і усі інші обряди без змін.

3) На цвинтарі невидно уже хрестів і в скорому часі затруться усі сліди там де спочивають наші батьки, брати, сестри, діді і прадіди.

4) Щоб зберегти хоч частину прізвищ наших родин, односельчан - автохтонів села Радоміці, ми односельчани прийшли до висновку поставити спільній "Пам'ятник", на цвинтарі коло церкви, з відповідним написом іхніх прізвищ, та написами фундаторів.

5) Тому ми, односельчани в Торонті: Оленич Іван, Колос Теодор і Борщ Іван, звертаємося до Вас стати разом з нами фундаторами і завершити спільно це велике діло, супротив наших батьків, предків, і задергати пам'ять про них.

6) В заключені висиласмо Вам зроблений проект і умову, яку нам прислали Радомічани. До якого можете подавати свою зауважу і переслати нам разом з належністю: Фундатори 50.00 дол. або Добродії по 25.00 дол.

Грошовий переказ просимо слати на адресу:

Oleynich Iwan
112 High Park Ave.
Toronto ont.
M6P 2S4

7) По завершенні згаданого проекту, ми вишлемо Вам звідомлення і знімку із пам'ятника. Остасмось з пошаною із вірою що спільно завершимо згаданий проект.

За Комітет побудови пам'ятника на цвинтарі в селі Радоміці

I. Oleynich, T. Koles, T. Borsh

Залучник ч. 1

PARAFIA RZYM.-KAT.
38-543 Nowy Targ
tel. 23 - woj. Krośnie

L.J.A.

Szanowni Panowie

Troska o будівлі sakralne jest ważna dla każdego chrześcijanina, a szczególnie dla kapłana jednej wiary Chrześcijańskiej. Dzięki opatrznosci Bożej Kościół w Radoszycach przetrwał najtrudniejsze lata i chwile w naszej powojennej historii. Przejęty przez Kościół Rzym - kat jest w ciągłej trosce o zabezpieczenie w miarę naszych możliwości, a te możliwości nasze są ograniczone, co zły człowiek nie zniszczył tego dokonuje każdego dnia nieubiegany czas. I dlatego mimo dobrze wyglądającej budowli, cerkiew w Radoszycach wymaga jak najpilniejszej konserwacji. Wstępne prace ocenione przez biegły w tych sprawach na dzień dzisiejszy wynoszą na około 3000000 złotych, o ile nie będzie zmian cen niektórych materiałów budowlanych. Pieniądze te staramy się uzyskać od Wojewódzkiego Konserwatora w Krośnie ale na trzykrotnie porusznie tej sprawy, otrzymywaliśmy zezwolenie bez żadnych środków finansowych na rozpoczęcie tych prac. Konserwator Wojewódzki tłumaczył się brakiem środków lub przeznaczeniem tych środków na inne cele ważne. Ja ze swoją parafią która liczy około 1000 ludzi w tym w Radoszycach około 80 ludzi nie jesteśmy w stanie i nie mamy możliwości na takie prace. Z wielkim wysiłkiem udałośmy się pomalować dach Kościoła które to koszty do dziś nie są w pełni pokryte mimo wkładki ze składek parafian. Większa dachowa wymaga jak najrychlejzej zmiany, oszalowanie, ponieważ w bliskiej przyszłości może doprowadzić do jakiegoś nieszczęścia.

Serdecznie dziękuję za ofiarę na Kościół w Radoszycach 30 dolarów kanadyjskich, pieniądze te przeznaczymy na wyrównanie kosztów związanych z malowaniem dachu, ponieważ zabezpieczenie dzwonnic jest kosztem o wiele większym.

Z Błogosławienstwem Kapłańskim i powołaniem

K. Kulesza
Parafia Rzym.-Kat. Nowy Targ

Залучник ч. 2

Jd.Pks

KOMAŃCZA 1985-04-28

Do:

Wojewódzkiej Rady Narodowej
 Wydział Architektury i Budownictwa
 w Krośnie do spraw Wykonawczej

Prosimy uprzejmie o wydanie zezwolenia

na postawienie krzyża pamiątkowego wraz z tablicą, napisaną w języku polskim i ukraińskim na wzór zmarłych pochowanych na cmentarzu parafialnym, już nie używanym. Wspomniany cmentarz znajduje się we wsi Radoszyce za cerkwią obecnie użytkowanaą przez mieszkańców obiektu rzymsko- i grekokatolickiego, która jest pod zarządem parafii rzymskokatolickiej w Nowym Kupkowicach.

Pamiątkowy Krzyż zbudowany zostanie z kamienia, betonu, lastrikiu i marmurowych tablic. Ogrodzony będzie pięciem odcinków z żelaza fundatorami pomnika sgr. moj. szwagier Jan Olenycz i znajomi, dawniejści mieszkańcy w Radoszyce, którzy od wyzwolenia przebywają

Залучник ч. 3

w Kanadzie

Proszę naszą motywującym tym, że razem z córką Zofią byliśmy przed wyzwoleniem stałym mieszkańców wsi Radoszyce, w której to na cmentarzu spoczywają nasi przodekowie.

Prosimy o pozytywne zatwierdzenie naszej prośby

Załączniki:

- 1) Zezwolenie Urzędu Parafialnego w Nowym Kupkowicach
- 2) Lista nazwisk unieszczeninych na tablicach
- 3) Rysunek techniczny pomnika wykonany w skali 1:20

Adres

Kotuska Mikołaj
 38-543 KOMAŃCZA
 Komancza 191

URZĄD WOJEWÓDZKI
 38-400 w Krośnie
 Wydział ds. Spraw Wyznania

Przedstawiam niniejsze podanie
 zezwolenie na budowę pomnika
 i uproszczam sprawy.

Dyrektor Wydziału

 16.04.1985 Chłodna

Продовження залучника ч. 3

URZĄD PARAFIALNY
38-545 Nowy Łupków

Zaświadczenie

Nowy Łupków 5. XI. 83

Tutejszy Urząd Parafialny wyraża zgodę na postawienie
na cmentarzu w RADOŚCICACH pomnika-krzyża,
z napisami w językach: zaznaczone ukraińskim i polskim.



x J. Polonyka

Залучник ч. 3a

Напис на пам'ятнику.

(Всі написи на пам'ятнику в двох мовах - українській та польській).

Упокой, Господи, душі рабів Твоїх, знаних і незнаних
мешканців села Радошиць, які упокоїлися на цьому цвинтарі,
з родин:

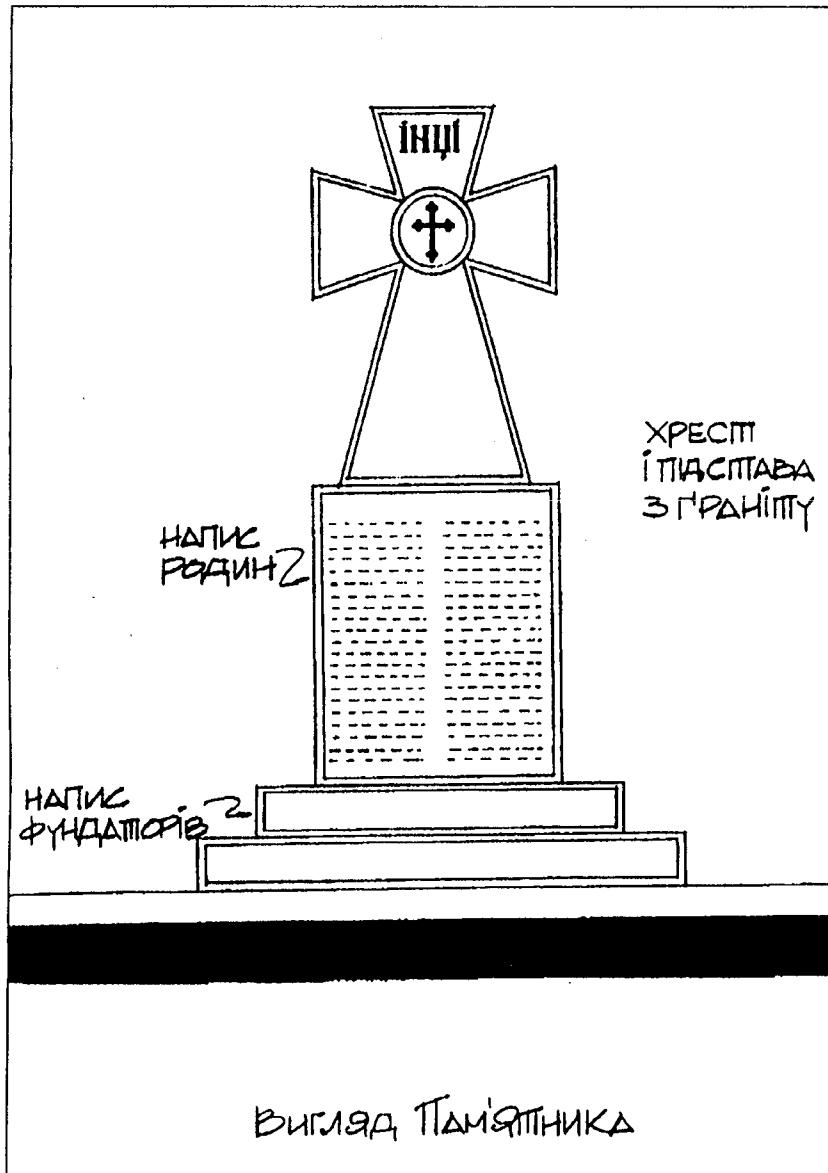
Борщ Д. Т.	Забега	Лукачик	Сливка
Барняк	Крупський	Майкович	Скрип
Бурик	Куцинда	Мирза	Савка
Блишак	Кохолик	Монц	Тернавський
о. Габро	Команецький	Мацько	Тхорик
Галущак	Каган Т. К.	Макара	Фляйшер
Гаргай	Кадиляк	Медвідь	Шарак
Гривка	Козак	Махай	Шапочка
Голик	Кухта	Оленич І. К. М.	Шведа
Гулич	Крисина	Паращак І. М.	Шевчик
Гіга Ю.	Ланник	Пашко	Щавинський В.
Гуч	Лапігуска	Поломацканич	М. Юрашка
Дриган	Литвин	Петрошак	Ярош І. М.
Дороощак	Ленцьо Й. А. Г.	Риміняшка	
Дуганич	Лотушка В.	Різун	
Жук	Лучка	Рудик	

Прийми, Боже, душі їх в Твоє Царство Небесне.
Вічна їм пам'ять.

Фундатори з Канади, Америки і Англії:

Іван Оленич-Ленцьо	Дмитро Каган	Параска Сем'янів
Др. Петро Деркач	Василь Мацків	Теодор Юрашка
Теодор Паращак	Петро Лучка	Іван Борщ
Теодор Борщ	Іван Гіга	Федір Забега
Теодор Колос	Іван Макара-Шкіців	Степан Драгущак

Залучник ч. 3б



Залучник ч. 3б

URZĄD WOJEWÓDZKI
38-490 KROSTYNA
WIDZIAŁ GOSPODARKI
KOMUNALNEJ I NIEZALEŻNOŚCI
GKM III 8084-12/85

Krośno, 1985.09.25

D e c y z j a

Działając na podstawie art. 104 § 1 KPA - ustawy z dnia 14.06.1960 r. /jednolity tekst - Dz U Nr 9 poz 26 z 1980 r./ oraz ustawy z dnia 31 stycznia 1959 r. o cmentarzach i chowaniu zmarłych /Dz U Nr 47 poz. 298 i 299 z dnia 22.XI.1972 r./ - po rozpatrzeniu wniosku Obywatela Łotuszka Mikołaja z dom. Komodęza 191 w sprawie wydania zezwolenia na budowę krzyża pamiątkowego wraz z tablicą we wsi Radoszyce - nile wyratem z gady na budowę krzyża poświęconego pamięci osób pochowanych na cmentarzu wyznaniowym miejscowości Radoszyce.

U s a s e d n i e

W pismach skierowanych do Urzędu Wojewódzkiego Wydziału d/s Wyznań z dnia 28.04.1985 r. i 20.06.1985 r. przez Obywatela brak jest podstawowych danych personalnych osób, które miałyby znajdować się na tablicy pamiątkowej.

Ponadto w centralnym rejestrze wykazie nie figuruje wyznanie w obrębie grekokatolickim. Wyznanie to dzisiaj nielegalnie podlega da kościoła rzymsko - katolickiego co nie jest zgodne z zasadami polityki wyznaniowej RKL.

Wojewódzki Obywatelski Komitet Ochrony Pomników Walki i Męczeństwa negatywnie zaczął wziąć wniosek Obywatela stwierdzając, że brak jest uzasadnienia do budowy obiektu upamiętniającego pamięć o pochowanych na cmentarzu w Radoszycach.

W świetle powyższego stwierdza się, że brak jest podstaw do wydania zezwolenia na wybudowanie pamiątkowego krzyża na cmentarzu wyznaniowym w Radoszycach.

Obowiązkiem osób spokrewnionych i zainteresowanych zachowaniem pamięci o zmarłych i pomordowanych w czasie działań wojennych jest właściwe utrzymanie istniejących mogił oraz otoczenie ich właściwą opieką.

Залучник ч. 4

Stronom przysługuje prawo odwołania od niniejszej decyzji
do Ministra Administracji i Gospodarki Przestrzennej w Warszawie
ul. Filtrowa 57 za pośrednictwem Dyrektora Wydziału Gospodarki
Kommunalnej i Mieszkaniowej Urzędu Wojewódzkiego w Krośnie w terminie
14 dni od dnia otrzymania decyzji.

Dyrektor Wydziału

Lorenc
Rozm. 101/85
Dyrektor
Dyrektor

Otrzymuje:

1. Ob. Mikołaj Lotuszka zan. Komarica 191 - z prośbą o poinformowanie zainteresowanych
2. s / a

Załączniki : plik dokumentów

Продовження залиchnika ч. 4

Lotuszka Mikołaj
38-543 Komarica
woj. Krośnie

Komarica 10 XI 1985r.

lej 122

Do
Ministra Administracji i Gospodarki Przemysłowej
w Warszawie
ul. Filtrowa 57
za pośrednictwem Dyrektora Wydziału Gospodarki
Kommunalnej i Mieszkaniowej Urzędu wojewódzkiego
w Krośnie

Odwołanie

Decyzja Urzędu Wojewódzkiego w Krośnie z dnia 1985.09.25 f k m III 884-12/85 odmówiono mi zgromadzenia na postawienie na cmentarzu już nie istniejącym w Radostycach trasy pomiatkowej z tablicą ma której by figurowało 58 nazwisk osób obiadku queko-kat podano mylnie na tym cmentarzu. Wydział do spraw Mieszkań w celu usytuowania zgromadzenia dla każdego nazwiska zaznaczał dokładniejsze personali, co mogły dokonać gdyż w tej miejscowości z dawnej ludności tego obiadku zamieszkiwały obecnie tylko 4 rodziny. Do zaprzeczenia mojego liczyła około 200 numerów, z których 140 nadanym przejęto do siedz.

Заличник ч. 5

ZSRR o około 50 rodzinach przesiedlonych na tereny Ziemi Olsztyńskiej których zamieszkuje do obecnej chwili. Dlatego było to powodem niedostarczenia wymaganych dokumentów dla osób których nazwiska miały być umieszczone na tablicy. Powód cel postawienia krzyża na cmentarzu parafialnym przed 4 laty z inicjatywy mego schwagra z Komadry będącego m. mówcą na odsiedleniach. Pomnik który był postawiony nie miał żadnych celów politycznych lecz miałby sens czysto religijny i zasłużonych fundatorów jak też i ja duchowny mówiąc pomnika poświęconego na mianu parafialnych i przede wszystkimi przedków przebywających wówczas w okolicach Krzyżu jak parafialne, lecz z ostatniego czasu zaborów (w tym austriackiego) biegnących przez bogactwy i piękno pochodzącego. Pozytywując się na konstytucję PR. i ostatnia mowa ds. Premiera gen. Jaruzelskiego na Forum ONZ w Nowym Jorku prosił przeproszenie o wolność odmawianej decyzji i wydanie zobowiązania na postawienie pomnika poświęconego w Radożyce. Dlaczego zobowiązanie na postawienie pomnika w Radożyce... k. proboszcza dla kościoła Radożyce z siedzibą... w lipkach

Ement. rolnik. prawnik od 1949-1959
Urzędu Gminy w Komadry lot 92

Продовження залучника ч. 5

MINISTERSTWO
ADMINISTRACJI I GOSPODARKI PRZESTRZENNEJ
PODSEKRETARZ STANU

1985-11-
Wieliczka, dnia / / 1985

TU-6/171/85

D e c y z j a

Na podstawie art. 198 § 1 pkt 1 Kodeksu postępowania administracyjnego /Dz.U.Nr 9 z 1980r., poz. 26/ po rozpatrzeniu odwołania Obywatela Mikołaja Lotuski z dom. w Komadry 191 z dnia 10.X.1985r. od decyzji Dyrektora Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Urzędu Wojewódzkiego w Krośnie z dnia 25.IX.1985r. Nr GKM III.8084-12/85 w sprawie nie wyrażenia zgody na budowę krzyża poświęconego pamięci osób pochowanych na cmentarzu wyznaniowym w miejscowości Radożyce - utrzymuję zaskarżoną decyzję w mocy.

U s a m o d n i e n i e

W pismach Obywatela Mikołaja Lotuski z dnia 28 kwietnia, 20 czerwca i 10 października 1985 r., w których występuje o wydanie zezwolenia na budowę krzyża na cmentarzu wyznaniowym w Radożycach, poświęconego pamięci 62 osób pochowanych na tym cmentarzu, brak jest informacji o działalności tych osób, lub dat i okoliczności śmierci, wskazujących na podstawę odrębnego ich upamiętnienia posa indywidualnym oznaczeniem tych miejsc pochowania na cmentarzu. Stąd brak jest podstaw do budowy wniesionego upamiętnienia w trybie przepisów ustawy o grobach i cmentarzach wojennych z 28 marca 1933 r. /Dz.U.nr 39 z 30.V.1933 r./.

Decyzja niniejsza jest ostateczna w postępowaniu administracyjnym.

Na podstawie art. 196, § 1 KPA przysługuje Obywatelowi prawo zaskarżenia niniejszej decyzji do Naczelnego Sądu Administracyjnego.

Otrzymuje:

1. Ob. Mikołaj Lotuska
Komadra 191
2. Urząd Wojewódzki
Wydział Gospodarki Komunalnej
i Mieszkaniowej w Krośnie

Залучник ч. 6

Mr.Iwan Olenych
112 High Park Ave.
Toronto Ont.
M6P 1Z4
Canada

Toronto, 16 grudnia 1985 r.

Do naczelnego Sądu Administracyjnego
w Warszawie.

Minniejszym zgodnie z art.196, § 1 KPA, wnosimy odwołanie
od decyzji Podsekretarza Stanu przy Ministerstwie Administracji
i Gospodarki Przestrzennej z dnia 1985-11-11 nr. TU-6/171/85.

Powyższa decyzja odrzuca prośbę Obywatela Mikołaja
Lotuszki z 28.IV.1985 r., 20.VI.1985 r. i 10.X. 1985 r. o wydanie
zezwolenia na budowę pamiątkowego krzyża na cmentarzu we wsi
Radoszyce.

W uzasadnieniu wyżej wymienionej decyzji jest powiedziane,
że brak jest informacji o 62 osobach pochowanych na tym cmentarzu,
jak też informacji o działalności tych osób, lub dat i okoliczno-
ści ich śmierci, wskazujących na podstawie ich odrebnego upomietnie-
nia poza indywidualnym oznaczeniem tych miejsc pochowania na
cmentarzu. Skutkiem tego budowa krzyża nie odpowiadałaby trybowi
przepisów o grobach i cmentarzach wojennych z 28.III.1933r./Dz.
U.nr.39 z 30.V.1933r./.

W istocie jednak w naszej prośbie o budowę krzyża nie może
być wcale mowy o "grobach i cmentarzach wojennych", a wiele nie
może ona podpaść pod wymieniony art. z Dz.U.nr.39.

Nie jest też intencją osób wnioskujących prośbe jakiekolwiek
upamiętnienie zmarłych poza indywidualnym oznaczeniem miejsc
pochowania na cmentarzu. Zab czasu niestety całkowicie lub w
wielkiej mierze zwrócił pojedyncze groby z ziemią i nie
zostawił najmniejszych śladów pochowania naszych krewnych lub
bliskich sąsiadów - wszystkich bez wyjątku dobrych obywateli i
 pracowników na roli.

W miarę możliwości, odszukując nazwiska zmarłych, podajemy
je dzisiaj jeszcze raz, prosząc o zrozumienie niemożliwości
ustalenia wszystkich detali o zgonie tych osób, o których jednak
wiemy, że zmarli śmiercią naturalną, bądź w wyniku podezłego
wieku, bądź wskutek chorób.

Wszystkie te osoby były mieszkańcami wsi Radoszyce greko-
katolickiego obszaru, prowadzili uczciwe, pełne onot i godne
szacunku życie, a dzisiaj ich ciała spoczywają w różnych częściach
cmentarza wsi Radoszyce. Wspólnym wysiłkiem tych osób została
wzniesiona w połowie XIX w. cerkiew greko-katolicka, która dzisiaj
sluzy wiernym obrządku rzymsko-katolickiego.

Залучник ч. 7

Postawienie wspólnego pomnika, zastępującego zniszone długim
okresem czasu przeważnie drewniane krzyże, lub zatarte stare
groby, jest naszym rodzinnym, sąsiedzkim, czy po prostu
naturalnym humanitarnym obowiązkiem i ponawiając naszą prośbę
o zezwolenie budowy pomnika, wyrazamy nadzieję, że Naczelnny
Sąd przychylnie ustosunkuje się do tej inicjatywy. Załączamy
kopię decyzji Ministerstwa Administracji i Gospodarki
Przestrzennej w Warszawie z dnia 1985- 11-11, nr. TU-G/171/85.

My niżej podpisani, wszyscy urodziliśmy się we wsi
Radoszyce, a obecnie jesteśmy obywatelami Kanady.

Iwan Olenych-Lencio

Iwan Olenych-Lencio

Teodor Kahan-Kolos

Teodor Kahan-Kolos

Iwan Borszcz

Ewa Paraszczak-Koltalo

Ewa Paraszczak-Koltalo

Otrzymuję:

1. Konsulat Generalny PRL w Toronto, Kanada.
2. Naczelnego Sądu Administracyjnego w Warszawie, Polska
3. Obywatela Mikołaja Lotuszka, Kosznoza 191.

10273/85

Widziany w Konsulacie

Toronto, 1985-12-17



Za Konsula Generalnego

Piotr Poli
Wicekonsul

Продовження залучника ч. 7

NACZELNY SĄD ADMINISTRACYJNY
w Warszawie, ul. Jasna 1

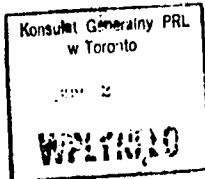
Warszawa, dnia 6 maja 1986 r.

Sygn. akt I SA 371/86

Ob. Iwan Olenych
112 High Park Ave
Toronto Ont.
M6P 2A5, Canada

W związku ze skargą Obywateli Iwana Olenycha - Lencio, Teodora Kahan-Kolos, Iwana Bor-szcz, Ewy Paraszczak-Koltalo na decyzję byłego Ministra Administracji i Gospodarki Przestrzennej z dnia 11 listopada 1985r. dotyczącej wydania zezwolenia na postawienie krzyża pamiątkowego na cmentarzu w Radoszczycach, o które występował Ob. Mikołaj Łotuszko - uprzejmie prosi się o podanie przez osoby wnoszące skargę do Naczelnego Sądu Administracyjnego z jakich względów osoby skarżące są zainteresowane budową krzyża poświęconego pamięci osób pochowanych na cmentarzu w miejscowości Radoszczycy.

Powyższa informacja pozwoliłaby na ocenę, czy wyżej wymienieni są stronami postępowania w tej sprawie i czy w związku z tym mają prawo wniesienia skargi do Naczelnego Sądu Administracyjnego.



Przedstawiciele: Wanda KŁ
(mgr Maria Szadkowska)

Залучник ч. 8

Ivan Olenych
112 High Park Ave.
Toronto, Ont.
M6P-2A4

Toronto, 19.09.1986 rok

Naczelnego Sądu Administracyjnego
Warszawa - PRL
przez Konsulat Generalny PRL
w Toronto, Canada.

Dotyczy:

pisma z dnia
6 maja 1986 r.
sygn. akt I SA 371/86

W odpowiedzi na pismo z dnia 6. 05. 1986 r. niniejszym nadal wyjaśniamy jak niżej:

1. Skarga - zażalenie do Naczelnego Sądu Administracyjnego skierowane z powodu odmowy zezwolenia budowy pamiątkowego Krzyża - pomnika na cmentarzu wsi Radoszyce, pocz. Komętka, woj. Krośnie, - dla zmarłych członków naszych rodzin w różnych latach do zakończenia II-giej Wojny Światowej.

Wyżej wspomianą odmowę otrzymał Mikołaj Łotuszko, upoważniony przez nas do zajęcia się budową krzyża, zam. w Polsce we wsi Komętka, z Ministerstwa Administracji i Gospodarki Przestrzennej pismem z dnia 11 listopada 1985r.

Nr pisma: Tu - 6/171/86.

2. Odnowa ta spowodowała nasze zażalenie, w którym dostatecznie wyjaśniliśmy przyczyny naszego pragnienia postawienia pomnika - krzyża dla zmarłych tam członków rodzin i bliskich, których spis (pochowanych na cmentarzu w naszej rodzinnej wsi Radoszyce) załączylismy.

3. Wyjaśnienia nasze pragniemy jeszcze uszpelić, jeżeli tego wymagają kompetentne władze PRL, iż jesteśmy prawnymi stronami postępowania w sprawie budowy pomnika, ponieważ jesteśmy mieszkańcami miejscowości, gdzie pochowani są członkowie naszych rodzin. Nasz wojenny rzucał nas na emigrację, gdzie obecnie żyjemy. Mamy ludzkie prawo upamiętnić groby - mogły zmarłych członków naszych rodzin.

4. Wiadomo nam, że nikt obecnie w Polsce nie czyni starań o budowę pomników na cmentarzach dla zmarłych rodzin, gdyż takie zezwolenia nie są wymagane i wydawane, tak na pojedyncze krzyże, jak i na grobowce - zbiorowe groby rodzinne. Ponieważ nie jesteśmy już obywatelami PRL lecz Kanady, dlatego wnosiłismy

Залучник ч. 9

prosbe o zezwolenie na budowę przez naszego kremnego, obywatela PRL M. Lotuszkę, aby w nicszym nie naruszyć obowiązującego prawa w państwie polskim.

Nadal nie rozumiemy dlaczego Ministerstwo Administracji i Gosp. Przestrzennej wydało decyzję odmowną na prosbe o zezwolenie budowy wypełnionej oznakowanego pomnika.

W związku z powyższym jeszcze raz uprzejmie prosimy o ponowne i szczytowe rozpatrzenie naszej prośby i wydanie pozytywnej decyzji.

Pragniemy zawiadomić, że Mikołaj Lotuszko zmierzy i w naszej sprawie następuje go małżonka Julia Lotuszko.

Otrzymuje:

1. Konsulat Generalny PRL.
2. Julia Lotuszko.
3. A/A

Ivan Olezych Lencio
Ivan Olezych Lencio

Teodor Kołos Kuźmin
Teodor Kołos Kuźmin

Eva Koltałko Paraszczak
Eva Koltałko Paraszczak

Ivan Boruszcz
Ivan Boruszcz

Продовження залучника ч. 9

Bygn.akt I SA 371/86

ODRIS

POSTANOWIENIE

Dnia 1987.08.05

Bezchory Sąd Administracyjny w Warszawie
w składzie następującym:

Przewodniczący: S NSA Tadeusz Szopeciuk

Zwiedni NSA: Hanna Rybińska, Henryk Połoszak/spraw/
Protokolant: Anna Opalech

po rozpatrzeniu w dniu 5 sierpnia 1987r na rospadek sprawy ze
skargi: Ivana Olezych Lencio, Teodora Kehana Kołosa, Ivana Borszcz
i Ewy Paraszczak-Koltałko na decyzję Ministra Administracji i
Gospodarki Przestrzennej z dnia 11 listopada 1985r. Nr TU-6/171/85
w przedmiocie nie wyrażenia zgody na budowę krzyża poświęconego
pamięci osób pochowanych na cmentarzu wyznaniowym w miejscowości
Radoszyce - postanawia skargę odrzucić

U Z A S A D N I E S C I E

Zgodnie z art.197 kpa skarga na decyzję organu administracji
państwowej składa:

1/stronie,

2/organizacji społecznej, która brała udział w postępowaniu
administracyjnym,

3/prokuratorowi.

Podmioty nie wymienione w tym przepisie nie mogą mieć skutecznie
skargi.

Pojęcie strony określone zostało w art.28 kpa. Zgodnie z tym, przepisem
tem stroną jest każdy, osiągającego interesu prawnego lub obowiązku
dotyczy postępowanie albo kto żąda osynności organu za wenefitu
na swój interes prawy lub obowiązek. Nie wystarcza natomiast
zainteresowanie wynikiem postępowania - jedynie ze względów
faktycznych lub ujemnych /por. wyroki: A z 20.VII.1981r. SA 1452/81,
W rosp-oznawczej sprawie nie można uznać, aby osoby, które
wniosły skargę na decyzję Ministra Administracji i Gospodarki
Przestrzennej z dnia 11.XII.1985r. nr TU-6/171/85 były stronami

Залучник ч. 10

postępowania, jako że z rostrzygnięcia tej sprawy nie wynikają dla nich żadne uprawnienia lub obowiązki. Nie wskazuję też na to żadne przepisy prawa materialnego. Skarżący również nie wykazali, aby w świetle przepisów prawa materialnego byli stronami postępowania. Końca więc jedynie uznać, że w rostrzygnięciu sprawy mają interes faktyczny nie mały prawny, i to wypływający z przeszukanek uczuciowy. W tej sytuacji niedopuszczalna była skarga Iwona Glinychna- Leoncio, Teodora Kohena-Kolosa, Iwana Lorezona i Rwy Zaraszeckiej-Moltalo na decyzję Ministra Administracji i Gospodarki Przestrzennej z dnia 11.XI.1985r nr 2U-6/171/5. Stowarzyszenie zatem do przepisu art. 204 § 1 kpa skargę należało odrzucić.

Za zgodność z przepisem
Nr 204 § 1 kpa
Za zgodność z przepisem
Nr 204 § 1 kpa



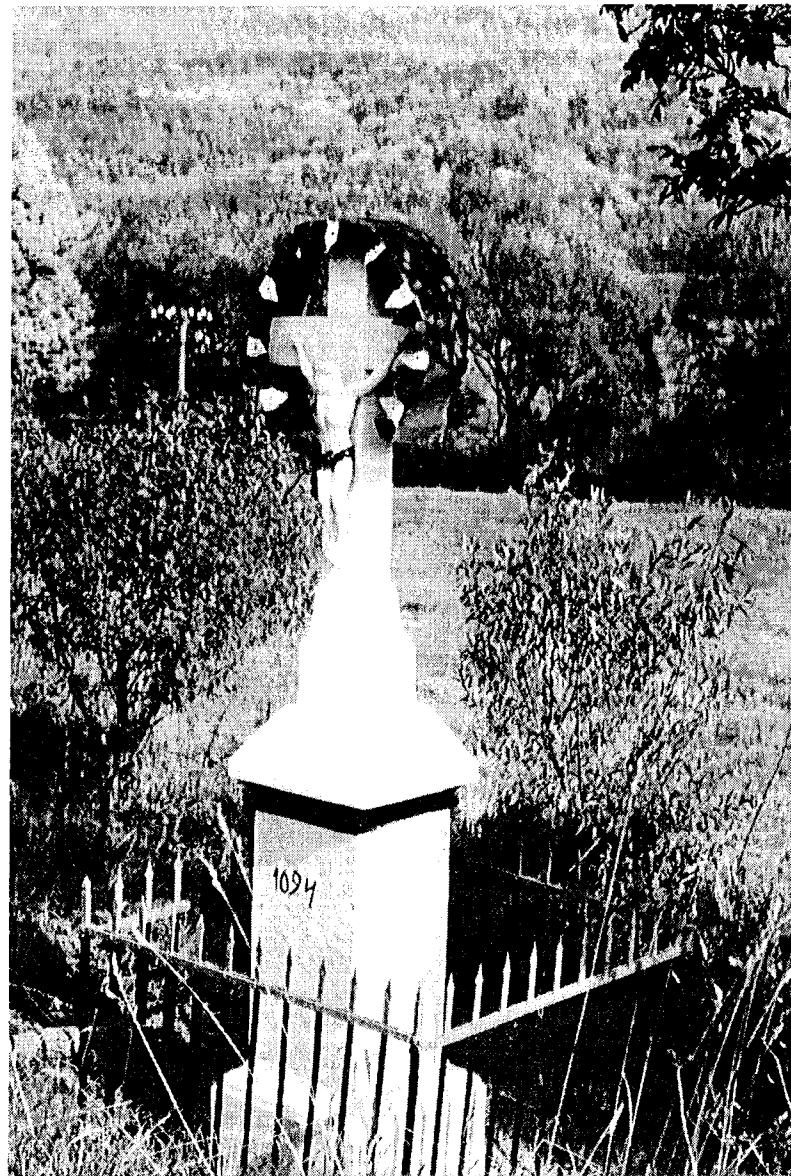
Продовження залучника ч. 10



Відновлений хрест на цвинтарі в с. Радошиці, на якому прикручено таблицю із написом імен тих людей, що там спочивають

По довших стараннях і можливостях ми прийшли до переконання, що коли неможливо поставити один пам'ятник із поданим списком прізвищ наших рідних братів і сестер вірних парафіян грекокатолицького обряду села Радошиць з огляду на відсутність дат народжень і смертей, чого вимагала урядова влада, не даючи дозволу на поставлення такого пам'ятника, ми постановили скористатись одинокою, хоч неповною, можливістю. Розшукати всі повалені хрести на цвинтарі, коло церкви і при дорогах та відновити їх до повного попереднього стану з відповідним написом, якщо такий напис був на хресті!

Хрестів багато не залишилось, бо муріваних було мало, а дерев'яні вже погнили. З муріваних ми зробили знімки, чи то були стоячі, чи вже уламками лежачі на землі. На одному хресті, що стояв посередині цвинтаря без ніякого напису, огорожений залізним парканом, ми постановили після відновлення прикріпити до нього гранітну табличку із написом, де були б дати народження і смерти, а також кілька імен людей, про яких такі дати не були відомі. Цю працю після смерти св. пам'яти Миколи Лотушки (який від нашого імені стався отримати дозвіл на побудову пам'ятника і якому висловлюємо щиру вдячність, а дружині Юлії з родиною - щироглибоке співчуття) доручили Стефанові Довжицькому в Команчі, який протягом 1989 року виконав наше бажання, і повідомив нас, що пам'ятники, згідно з бажанням, зроблено. "Всі хрести на цвинтарі і при дорозі вже відновлені. Було багато труду, щоб знайти доброго майстра. В Сяноці майстер погодився приїхати і подивитися, але опісля він відмовився, мотивуючи тим, що це задалеко, брак палива, яке видають тільки на приділ і він не зможе стільки їздити, щоб цю роботу докінчити.



Відновлений хрест при дорозі в с. Радошиці

Врешті знайшовся інший майстер, який і згодився зробити всю роботу. Хрести були в дуже поганому стані, в декотрих було відламане рамено, рука, вершок хреста, деякі взагалі були вибиті з постаменту, в іншому розсипалась цегла, так що треба було перемурувати. Табличку зроблено з граніту.

Назагал, хрести виглядають дуже гарно. Латинський священик також задоволений з віднови хрестів. Напевно, що ніде на Лемківщині немає так добре відновлених хрестів, як в селі Радошицях.

А тепер розрахунок: Майстрові з помічником заплатили 300.00 ам. доларів, наших грошей не хотів взяти (польські злоті - Прим. автора). За матеріали, які були потрібні для віднови хрестів (цемент, білий пісок, ластрик, цегла, фарби та інше), я виплатив 380.000 злотих. Гранітна табличка разом із написом на ній коштувала 240.000 злотих. Так, що якраз тими зібраними грішами ми могли розрахуватись. Ще деякі малі роботи треба докінчити. При цьому хочу Вас повідомити, що в Команчі в гміні в цьому 1990 році була нагода нанести на мапу план для будови каплиці в селі Радошиці на старому місці, де стояла колись каплиця, і я, разом з о. Піпкою, залагодили цю справу. Може колись хтось з радожичан подумає про будову каплиці."



ФУНДАЦІЯ СВ. ВОЛОДИМИРА ХРЕСТИТЕЛЯ КІЇВСЬКОЇ РУСІ
FOUNDATION OF ST. VOLODYMYR, BAPTIZER OF KIEVAN RUS'
FUNDACJA ŚW. WŁODZIMIERZA CHRZCICIELA RUSI KIJOWSKIEJ
31-002 KRAKÓW UL. KANONICKA 16 POLSKA

Вельможановий Пане Іване Оленичу!

Пишу до Вас з поручення Паньства Софії і Стефана Должицьких з Команчі, біля котрих я побудував хату. Називається Іван Кривуцький і живу в Кракові де засновано др. Володимиром Мокрим в 1990 році, Фундацію св. Володимира Хрестителя Київської Русі, в якій я є одним із членів заряду. Нене дуже втімila Ваша ідея відреставровання хрестів та могил на цвинтарі в селі Радоміці, які я оглядав і заразом зробив фотографії котрі Вам надіслав пан Стефан.

З огляду на те, що Ваші ідеї є згідні з ідеями нашої Фундації, яка, між іншим, ставить і собі за ціль рятовання пам'яток української християнської культури, пересилаю Вам інформації про діяльність Фундації.

Хочено щоб наша Фундація мала прихильників серед таких ідеальних людей як Ви, Пане Іване.

З надією на майбутню співпрацю, бажаю Вам багато успіхів і здоров'я.

З почанням

За Заряд

Іван Кривуцький

Іван Кривуцький

Краків, 22.08.1991

Розділ XII

24. Родовід родини Ленців і Оленичів.

Родовід родини Ленців і Оленичів, бувших мешканців села Радошиці на Лемківщині, витягнений із старих урядових книг гміни Команчі, записів народжень, шлюбів і смерті, починаючи від 1830 року. Давніші документи знаходяться в архівному складі в Перемишлі і вже недоступні до перегляду.

Ленцьо Андрій, прадід. Народжений 1830 року в селі Радошиці. В 1848 році одружився із Марією, з дому Семетковська. Вони мали п'ятеро дітей: двох синів - Йосифа і Григорія та три дочки - Марію, Анну і Катерину.

Дружина Марія скоро померла і Андрій за короткий час одружився вдруге. Вони також мали п'ятеро дітей: три доньки - Юлію, Еву і Теклю та двох синів - Степана і Николая.

Прадідо Андрій прожив 75 років, помер в 1905 році.

Ленцьо Йосиф, діdo. Народжений в 1856 році, помер в 1944 році. В 1879 році одружився з Оленою Семак (народжена 1854 року, померла - в 1921 році) із села Лупкова. Жили і працювали на господарстві батька. Прожили разом 42 роки, мали дві дочки - Катерину ур. 1880 померла 1945 і Марію та двох синів, які померли в малолітньому віці.

Катерину дідусь одружив з Іваном Оленичом і залишив їх на власній господарці.

Марія - уроджена в 1883 році, померла 15.06.1916. Марію діdo видав заміж за Дениса Паращака. 2 квітня 1914 року в родині Паращаків народилася донька - Ева. Батька австрійська влада забрала до війська, він був тяжко поранений, в шпиталі відвідувала його дружина. Коли вона верталася, її затримали австрійські вояки, як потім виявилося, вони були хворі на тиф

і заразили Марію. Вона по двох тижнях померла (15.06.1916), а батько помер в шпиталі (03.07.1916). Ева залишилася сиротою, дідусь забрав її до себе.

Бабуся Олена померла в 1921 році, а діdo помер під час Другої світової війни в 1944 році, проживши 88 років.

Ленцьо Григорій пристав в рідному селі до Кунця, вони мали трьох синів: Дмитра, Михайла та Андрія. Дмитро одружився та виїхав до Аргентини десь коло 1934 року, а його син Іван живе в Англії, в Бедфорді. Михайло одружився, загинув в 1944 році. Андрій в 1947 році був виселений на понімецькі землі Польщі і там одружився.

Ленцьо Марія віддана до Лупкова за Семака Дмитра. Вони мали четверо дітей: Федора, Еву, Григорія та Івана. Найстарший, Федір, був в Канаді. Дочка Ева вийшла заміж у рідному селі за Москаля Степана, вони мали дві дочки - Марисю і Теклю та сина Дмитра, які були виселені в Україну. Дмитро одружився в Україні з Анною Нестор, вони мали трьох синів: Степана, Ігора і Василя, які переїхали до Канади і живуть у Торонті. Сини Григорій і Іван з родинами виселені в 1946 році і живуть там в Україні.

Друга сестра Йосифа Ленця - Анна (народжена в 1860 році) віддана в рідному селі за Матія Дорощака (народжений в 1848 році). Вони мали три дочки - Катерину, Параску і Ганю. Катерина вийшла заміж в рідному селі за Теодора Кагана, вони мали шестero дітей, три доньки і три сини - Теодора, Дмитра і Михайла. Теодор живе в Канаді, Дмитро в Англії, Михайло на Сибірі, а дочки в Україні. Параска і Ганя виїхали до Америки і там в старчому віці померли.

Третя сестра Йосифа Ленця віддана заміж також в рідному селі за Фицака (це прізвище, мабуть, виводиться від імені Фиця), внучка якої - Анна Голик, а тепер по-чоловікові - Бак, є в Огайо, Америка. Вони мають дві дочки і сина.

Ленцьо Юлія уроджена 1879 р., видана заміж за Гулича. Її

чоловік невдовзі помер. Вдруге вийшла заміж за Николая Бойку в Команчі. Внучка видана за Дениса, а іх син - Михайло проживає в Команчі, є близькою родиною Миколи Сушка, одруженого з Юлею Ленцю.

Ленцю Ева уроджена 1885 року, вийшла заміж до села Смільника в 1901 році, одружилася із Савочкою. Вони мали одну дочку - Юлію, яка з родиною виселена в Україну.

Ленцю Текля, уроджена 1883 року, вийшла заміж у рідному селі за Куцинду Василя в 1904 році. Вони мали п'ять синів і дві дочки: Андрія, Миколая, Михайла, Івана, Стефана, Марію та Анну. Всі виселені в Україну.

Ленцю Степан уроджений 1888 р., молодим виїхав до Америки, там одружився, мав двох синів.

Ленцю Николай, уроджений 1899 р., помер 22 лютого 1905 року.

25. Родовід родини Оленичів.

Оленич Яків народився 1834 р. Дідо одружився в рідному селі Радошиці з Катериною з дому Васильків (народжена 1840 року, померла 1898 року). Вони мали двох синів і одну дочку: Якова, Настю та Івана. Коли бабуся померла, дідо одружився вдруге, і вони знову мали двох синів: Матвія та Гарасима. Дідо Яків помер в 1905 році.

Син Яків уроджений 1870 р. Одружився в рідному селі з Евою, з дому Присташ (народженою в 1880 році). Мали п'ять дочок і трьох синів. Марія віддана за Драгущака Тимка, Ганя віддана до села Прелуки, Андрій одружився в рідному селі з Катериною, з дому Голик, вони мали трьох синів: Андрія, Миколая та Дмитра. Андрій помер в 1940 році, проживши 33 роки.

Син Іван, народжений 1915 р., від народження був інвалід. Проживши 29 років, помер у 1944 році.

Юлія вийшла заміж за Андрія Майковича, який загинув під

час Другої світової війни.

Ева, вдова Юлія, Михайло, Андрій, Микола і Дмитро виселені в Україну.

Дочка Настя, уроджена в 1872 році, віддана заміж в рідному селі за Михайла Парашака (уродженого в 1865 році). Вони мали семеро дітей: Івана, Павла, Андрія, Анну, Теклю, Пайзу і Еву. Настя померла в 1908 році і Михайло одружився вдруге з Теодосією Ярош, вони мали шестеро дітей: Григорій і Настя померли, Федір живе в Аргентині, Василь і Марія в Америці, а Йосиф в Україні.

Найстарший син Іван одружився в рідному селі з Марією Гаргай, вони мали шістнадцятеро дітей, з яких восьмеро померли малими, а Ганя, Параска і Андрій померли в старшому віці. Живуть - Текля в Америці, Теодор в Англії, Ева в Канаді, Марія та Василь в Україні.

Син Іван Оленич, уроджений 1876, а помер 1930 року, молодим виїхав до Америки. Через кілька років повернувся до рідного села Радошиці й 2 червня 1901 року одружився з Катериною Ленцю (народженою в 1881 році). Він перейняв господарство діда Йосифа Ленця. В родині Катерини і Івана було п'ять дочек та три сини. Найстарша донька Ева на одинадцятому році життя померла. Син Стефан на початку 1932 року одружився із Гандзею Гулич, вони мали три дочки і одного сина: Марію, Юлію, Івана та Стефанію. В 1947 році виселені на понімецькі землі Польщі, там Гандзя померла, а Стефан одружився вдруге і мали двоє дітей: Надю і Мирослава. Всі діти одружені.

Дочка Марія вийшла заміж в селі Радошиці за Андрія до Рацінки. Андрій виїхав до Франції, а Марія в 1936 році померла.

Дочка Ганя в 1932 році вийшла заміж до Команчі за Гулича Андрія - брата Гандзі. Це була заміна між родинами, що мала на меті не ділити господарки - Стефан взяв сестру Андрія, а Андрій взяв сестру Стефана. В родині Гані та Андрія були

четири дочки і один син: Марія, Ева, Іван, Юлія та Надя. В 1946 році виселені в Україну в Тернопільську область, там поодружувалися. Юлія заміжна за Хортика Михайла. Іван помер в молодому віці, осиротив родину, дружину та три дочки.

Дочка Юлія, уроджена 1913 р., вийшла заміж в 1903 р. за Лотушку Николая, уродженого в селі Лабова, повіт Новий Санч. В родині Марії та Володимира, що переїхали до села Радошиці під час Першої світової війни). Шлюб відбувся в 1931 році. В родині Юлії і Николая було двох синів та п'ять дочок. Син Володимир (народжений в 1931 році) одружився, на 34 році життя помер. Залишив в смутку всю родину і сина Семена. Син Іван, народжений в 1933 році, одружився з Варварою Рицер, мають одного сина на ім'я Дарій, мешкають в Люблині.

Дочка Марія, народжена в 1936 році, вийшла заміж за Фелікса Гіля, мали двох синів: Богдана і Марка. Мешкають в Новому Таргу. В 1982 році Фелікс Гіль помер.

Дочка Софія, уроджена в 1938 році, вийшла заміж за Степана Довжицького, мають сина Івана та дві дочки. Іван і сестра Варвара приїхали до Канади, а родичі залишилися в Команчі.

Дочка Стефанія, народжена в 1942 році, вийшла заміж за Луціяна Роман (уроджений в 1915 році). Мають дві доньки: Марію і Анну. Живуть у Варшаві.

Дочка Юлія, народжена 1946 р., вийшла заміж за Степана Маслянного із села Полона. Мають сина і доньку. Живуть в Ольштині.

Донька Галія-Надія, народжена 1949 року, вийшла заміж за Володимира Будзеня із села Нишковичі, коло Бочні. Живуть в селі Команчі, мають двох синів.

Донька Ева, народжена приблизно в 1916 році, прожила один рік і померла.

Син Андрій, народжений приблизно в 1920 році, прожив шість місяців.

Син Іван, народжений в 1925 році, одружився в Англії і місті

Рочделі в 1947 році із Юліяною Гаврилюк (народжена 1928 року в місті Броди). В родині Юліяни та Івана було три сини і дві доньки. Володимир, народжений 4 липня 1948 року, одружився із Любою Притулою, народженою 29 грудня 1953 року. Вінчання відбулося 17 квітня 1974 року. В родині Люби та Володимира 24 липня 1980 року народився син, якого охрестили Михайл-Іван, а 25 жовтня 1986 року народилася дівчинка, якій дали ім'я Христина.

Син Роман, народжений 21 лютого 1952 року, живе в місті Рочделі, Англія.

Дочка Ірина, народжена 23 серпня 1953 року, вийшла заміж за Петра Симаніва (народжений 17 квітня 1949 року). Вінчання відбулося 26 серпня 1972 року. В родині Ірини і Петра народився син 8 серпня 1986, якого назвали Петро і дівчинка 23 вересня 1987 року, яку назвали Андрійка.

Дочка Лариса, народжена 5 жовтня 1956 року, вийшла заміж за Девіда Фрімана, за походженням ірландця. В родині Ляриси і Дівіда народилися три сини: Раєн-Іван, уроджений 24 червня 1986 року, Лука 24 квітня 1988 р. і Артур 11 травня 1989 року.

20 жовтня 1957 року родина Оленичів, що складалася з шести осіб, переїхала із міста Рочдел, Англія, до Торонто, Канада.

Син Ярослав народжений 20 грудня 1957 року в Торонті.

Розділ XIII

25. Обкрадена церква.

Коли книжка була підготована до друку, наспіла вістка, що наша церква в селі Радошицях на Лемківщині, після 46 років адміністрування римо-католиків, стала обкрадена невідомими хуліганами.

Ми, односельчани, та і взагалі громадськість, які почули цю неприємну вістку, до глибини душі обурені такими ганебними випадками, які мають місце в християнській Польщі. Усі ми стараємось зберегти цю найдорожчу для нас святу річ - пам'ятку культури нашої церковно-історичної давнини і взагалі ту пам'ятку, яка говорить про наше буття на Лемківщині. А тим часом, щораз то більше затираються сліди за нами.

14-го червня 1991 р. відбулась пополуднева відправа римо-католицького обряду в церкві, як звичайно, по відправі почищено церкву і замкнуто. А в неділю 16 червня приблизно о 8:30 годині ранку люди помітили вибите вікно від сторони цвинтаря (висотою три і пів метра від землі), а в церкві з нижнього ряду іконостасу зникло 11 ікон (всі розміром 30 см. на 30 см.).

Образи сягають початку 19 століття. Вартість їх неоцінена.

Назва образів:

1. Непорочне зачаття Діви Марії;
2. Об'ява Ангела;
3. Введення Ісуса Христа до храму;
4. Хрещення Ісуса Христа в Йордані;
5. Втеча Святої Родини до Єгипту;
6. Страждальна Мати під хрестом;
7. Воскресення Ісуса Христа;
8. Вознесення;

9. Зіслання Святого Духа;

10. Богоявлення;

11. Успення Пресвятої Богородиці.

Поліція розшукує злодіїв і звертається до людей, якби хтось зізнав щось про цю подію, то відразу зголосити телефонічно або особисто на команду поліції у Сяноці.

З Торонта передано до Команчі для поліції дві знімки з цілого іконостасу величиною 34 см. на 28 см. для уточнення образів, якщо поліція їх знайде.

ЗМІСТ

Передмова до другого видання "Доля Лемківщини"	1
Передмова до першого видання	5
Село Радодишиці на Лемківщині	7
Висліцька Республіка	9
Чудо природи	15
Два табори	19
Боротьба проти переслідування	23
Карпатська Україна	29
Німецька окупація	31
Згубна політика Гітлера	32
Родинний спогад	34
Господарські роботи і збереження традицій	37
Сталінське сонце	41
Мое перебування в Німеччині	42
Весілля в селі Радошицях	57
Кількість родин і господарів, що жили в с. Радошицях до закінчення Другої світової війни в 1945 році	78
Листування	90
Трагедія села Радошиць	95
Виселення людей з села Ославиці	98
Сусід Деній	104
З Команчі до Зіндранової	107
Будова греко-католицької церкви в Команчі	113
Заходи для побудови хреста-пам'ятника	121
Родовід родини Ленців і Оленичів	150
Обкрадена церква	156